



marantz®

Проигрыватель CD
/ Blu-Ray дисков

UD5005

Руководство пользователя

□ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
РИСК ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
НЕ ОТКРЫВАТЬ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
для уменьшения риска удара электрическим током не снимайте крышку или заднюю панель устройства. внутри устройства нет частей доступных для обслуживания пользователем. доверяйте обслуживание устройства только квалифицированному персоналу.

 Знак молнии в равностороннем треугольнике предупреждает о наличии внутри корпуса неизолированного участка опасного напряжения, достаточного для поражения электрическим током.

 Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
для уменьшения риска удара электрическим током не оставляйте устройство под воздействием дождя или влаги.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНТРОЛЛЕРОВ ИЛИ ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЕК, ОТЛИЧНЫХ ОТ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ РАДИАЦИЕЙ. ДОВЕРЬТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НАСТРОЙКУ УСТРОЙСТВА ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Внимательно прочтите настоящее руководство.
2. Руководствуйтесь указанными инструкциями.
3. Учтите все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте устройство вблизи воды.
6. Протирайте только сухой тканью.
7. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не размещайте устройство рядом с такими источниками тепла, как радиаторы, печи или другие (включая усилители), которые нагреваются при работе.
9. Не недооценивайте важности использования поляризованной или заземленной вилки. Поляризованная вилка имеет два плоских контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет третий контакт для заземления. Широкий контакт или контакт заземления обеспечивают безопасность. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, попросите электрика заменить розетку.
10. Берегите кабель питания. Не наступайте на кабель и следите за его целостностью, особенно у вилки и в месте, где он выходит из устройства.
11. Используйте только рекомендуемые производителем аксессуары.
12. Используйте только указанную производителем или поставляемую с устройством подставку, тележку, штатив, крепление или стол. При использовании тележки будьте осторожны при перемещении устройства.
13. Отключайте устройство от сети во время грозы или когда оно не используется долгое время.
14. Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом. Сервисное обслуживание требуется, если устройство повреждено, например, поврежден кабель или вилка питания, пролита жидкость или внутрь пропали посторонние предметы, устройство побывало под дождем или в условиях повышенной влажности, устройство уронили, и оно не функционирует нормально.
15. Не оставляйте батарейки в местах, подверженных нагреванию, например, под прямыми солнечными лучами, вблизи огня и т.д.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

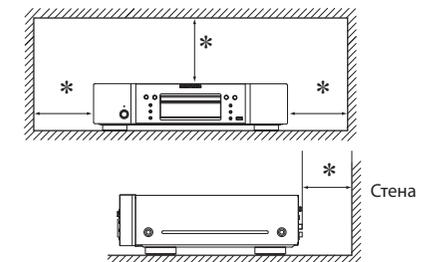
Для полного отключения питания этого устройства, отключите вилку из настенной розетки. Отключение вилки из розетки служит для полного отключения источника питания, поэтому в случае необходимости розетка должна находиться в легкодоступном для пользователя месте.

□ ПРИМЕЧАНИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

ВНИМАНИЕ:

- Избегайте высоких температур. Допускается лишь небольшое нагревание при установке устройства в рэк.
- Внимательно используйте кабель питания. При отключении кабеля из розетки держите непосредственно вилку.
- Установите устройство вдали от источников влаги, воды и пыли.
- Отключайте устройство из розетки, если планируете долго им не пользоваться.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия.
- Не бросайте инородные предметы в корпус устройства.
- Не допускайте контакта химических веществ, бензина и растворителя с устройством.
- Не разбирайте и не модифицируйте каким-либо образом устройство.
- Не блокируйте приток воздуха, закрыв вентиляционные отверстия устройства такими предметами, как газеты, скатертью, шторами и т.д.
- Не располагайте на устройстве источники открытого огня, такие как свечи.
- Соблюдайте местные законы об утилизации батареек.
- Не располагайте устройство вблизи источников брызг и капель жидкости.
- Не располагайте на устройстве сосуды полные жидкости, например, вазы.
- Не беритесь влажными руками за кабель питания.
- Учтите, что даже в положении переключателя в значении OFF, устройство все еще находится под напряжением.
- Устройство должно быть установлено возле источника питания, так чтобы розетка была легкодоступна.

□ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ



* Чтобы не препятствовать отводу тепла, не устанавливайте устройство в закрытое ограниченное пространство, например, в книжный шкаф и т.п.

- Рекомендуемое расстояние 0,3 м.
- Не устанавливайте другое оборудование на данное устройство.

Начало работы

Благодарим Вас за приобретение продукта MARANTZ. Для обеспечения правильной работы изделия рекомендуется внимательно ознакомиться с руководством пользователя. После прочтения храните данное руководство для обращения к нему в будущем.

Содержание

Начало работы	1
Дополнительное оборудование	1
О данном руководстве	1
Основные характеристики	2
Меры предосторожности при обращении	2

Упрощенный вариант (Краткое руководство пользователя) . . . 3

Основной вариант 8

Соединения	9
Важная информация	9
Подключение ресивера	9
Подключение телевизора	11
Подключение 2-канального усилителя	12
Подключение к цифровому записывающему устройству	12
Воспроизведение (Основные операции)	13
Информация о воспроизведении	13
Воспроизведение BD и DVD-Video	14
Воспроизведение Super Audio CD	15
Воспроизведение диска	16
Воспроизведение DVD-Audio диска	16
Операции, доступные при воспроизведении	17
Основные настройки	21
Регулировка яркости дисплея (Управление яркостью)	21
Воспроизведение аудиоданных высокого качества (Функция Pure Direct)	21
Функции управления HDMI	21
Видео разрешение	22
Регулировка качества изображения (Настройка изображения)	23
Настройка режима	24

Расширенный вариант 25

Подключения	26
Подключение запоминающих устройств USB	26
Подключение к сети	26
Подключение кабелей системного управления	28
Воспроизведение (Дополнительные операции)	28
Страница меню HOME	28
Выполнение детальных настроек	32
Карта меню	32
Управление меню GUI	33
Общие настройки	34
Видео настройки	37
Настройки аудио	38
Системная информация	39

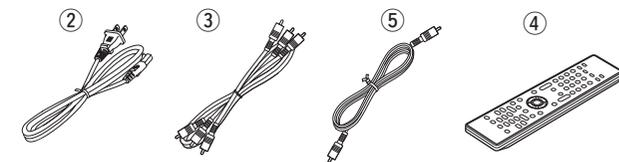
Информация 40

Наименование кнопок и их функции	41
Передняя панель	41
Дисплей	41
Задняя панель	42
Пульт ДУ	43
О носителях информации	47
Воспроизводимые носители информации	47
Предупреждение об использовании носителей информации	48
Прочая информация	49
О цифровых аудиосигналах	49
Информация о торговых марках	50
Описание применяемых терминов	51
Неполадки и способы их устранения	53
Технические характеристики	56

Дополнительное оборудование

Проверьте, входит ли в комплект поставки следующее:

- ① Руководство пользователя 1
- ② Кабель питания (Длина кабеля: прибл. 2,0 м) 1
- ③ Соединительный аудиокабель (Длина кабеля: прибл. 1,5 м) 1
- ④ Пульт ДУ (RC005UD) 1
- ⑤ Кабель дистанционного управления (Длина кабеля: прибл. 1,0 м) 1
- ⑥ Батареи размера R03/AAA 2



О данном руководстве

Функциональные кнопки
Операции, описанные в данном руководстве, преимущественно основываются на использовании пульта ДУ.

Символы
Этот символ указывает на страницу, на которой вы можете найти более подробную информацию.
Этот символ означает наличие дополнительной информации и советов при выполнении каких-либо операций.

ПРИМЕЧАНИЕ Этот символ указывает на важные моменты или функциональные ограничения, которые следует запомнить.

Иллюстрации
Учтите, что иллюстрации в этом руководстве могут отличаться от реального устройства, так как служат лишь в информационных целях.

Упрощенный вариант

Основной вариант

Расширенный вариант

Информация

Универсальный проигрыватель Super Audio CD/ Blu-Ray дисков способен воспроизводить диски форматов Super Audio CD и DVD-Audio

- Устройство поддерживает различные мультимедийные источники и позволяет воспроизводить видео и аудио диски с высочайшим качеством.  стр. 45 "Воспроизводимые носители информации"

Поддержка сетевых операций

- При подключении устройства к сети Интернет вы сможете пользоваться услугами Netflix и YouTube.
- Также можно воспроизвести фотографии, музыкальные и видео файлы, сохраненные на подключенном по сети устройстве.
- При подключении устройства к сети вы сможете загрузить из Интернета материал во встроенную память и наслаждаться качеством воспроизведения BD-LIVE™.  Стр. 26 "Подключение к сети"

3D ready

- После загрузки программного обеспечения для воспроизведения дисков Blu-ray 3D™ вы сможете наслаждаться просмотром 3D видео фильмов.

Технология Direct Mechanical Ground Construction, поддерживает высококачественное звучание HD и видео изображение за счет сжатия вибрации.

- Механизм диска приводит к вибрации в центре устройства и передает его к базе, позволяя сохранить превосходное качество звука и изображения.

Независимая конструкция шасси для воспроизведения видео и аудио сигналов с высоким качеством

- Электронные схемы разделены для предотвращения возникновения электронных и электромагнитных помех, генерируемых электронными сигналами устройства.

Оснащение интерфейсом для более удобной работы и наглядности

-  стр. 33 "Управление меню GUI"

HDMI Control (Управление HDMI)

-  стр. 21 "Функция управления HDMI"

• Перед включением питания

Еще раз проверьте правильность подключения всех кабелей и разъемов.

- Небольшое количество питания продолжает поступать в устройство даже в режиме ожидания. • На время путешествий или отъездов из дому на долгий период времени, убедитесь, что отключили устройство из сети.

• Послесвечение изображения (выгорание)

Не оставляйте неподвижные изображения меню проигрывателя, меню устройства и т.п. на экране телевизора на продолжительное время. Это может привести к появлению эффекта послесвечения (выгоранию) на экране.

• Предостережение относительно конденсации влаги

Если разница между внутренней частью устройства и окружающей температурой слишком высока, то возможно образование конденсата на поверхности рабочих частей устройства, что может стать причиной сбоя в работе.

В этом случае, оставьте устройство на час или два, отключив его питание и подождите, пока уменьшится разница температур, затем можно начать использование устройства.

• Предупреждения при использовании мобильных телефонов

Использование мобильного телефона вблизи устройства может стать причиной возникновения шумов. В таком случае, используйте мобильный телефон вдали от устройства.

• Перемещение устройства

Обязательно извлеките диск, выключите питание и извлеките провод питания из розетки. Затем перед перемещением аппарата отсоедините кабели, соединяющие блок со всеми другими компонентами аудиосистемы.

• Уход

- Протирать основное устройство и панель управления мягкой тканью.
- Выполняйте указания при использовании химических чистящих средств.
- Бензин, растворители или иные растворители органического происхождения, а также средства для борьбы с насекомыми могут вызвать изменение физических свойств изделия и ухудшение товарного вида изделия, поэтому их применение запрещено.

• Соответствующая вентиляция

Если оставить устройство на долгое время в прокуренной комнате и т.п., поверхность оптического датчика будет загрязнена, и устройство не сможет принимать сигналы правильно.

Упрощенный вариант (Краткое руководство пользователя)

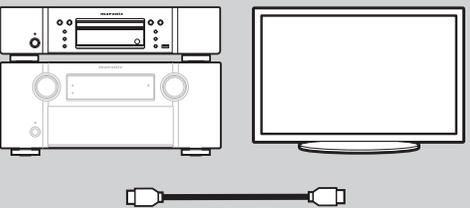
В этом разделе описана процедура установки устройства, начиная с момента распаковки и до его использования в домашнем кинотеатре. Информация, представленная в этом разделе, подробно описывает установку, подключение и настройку 7.1-канальной акустической системы с боковыми тыловыми громкоговорителями. Более подробную информацию об установке, подключении и методах настройки других акустических систем, отличных от 7.1-канальных (с боковыми тыловыми громкоговорителями) см. на стр. 30.

- ❑ Прежде чем подключить устройство отключите питание всех остальных устройств.
- ❑ Подробнее об управлении подключенными устройствами см. в руководстве пользователя каждого из устройств.

1

Подключение

(👉 Стр. 4)

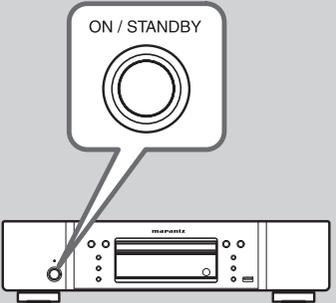


Подключите устройство и телевизор или ресивер с помощью кабеля HDMI.

2

Включение питания

(👉 Стр. 5)

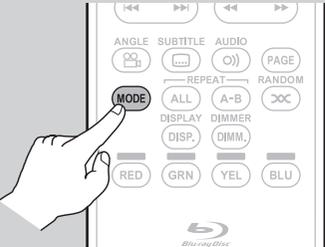


Включите питание.

3

Настройка звука

(👉 Стр. 6)



Нажмите кнопку MODE для настройки звука.

4

Воспроизведение диска

(👉 Стр. 7)



Наслаждайтесь звучанием Blu-ray и DVD дисков.

1 Подключение

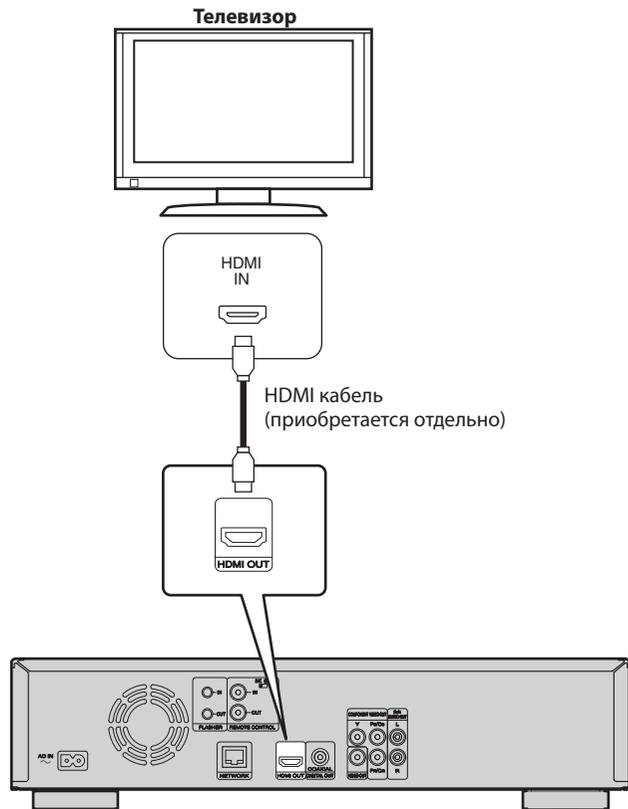
В данном разделе описаны два метода для подключения устройства и телевизора, которые можно подключить непосредственно друг с другом или через ресивер. Используйте соответствующий способ подключения в зависимости от используемого телевидения. Для выполнения подключения используйте кабель HDMI (приобретается отдельно).



- Если необходимое устройство не поддерживает соединения HDMI, см. раздел «Подключения» (стр. 9) и выполните подключения в соответствии с условиями.
- Используйте кабель HDMI (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) с логотипом HDMI (оригинальный продукт HDMI). Использование кабеля без логотипа HDMI (неоригинальный продукт HDMI) может привести к сбоям воспроизведения.
- При воспроизведении сигнала стандарта "глубокий цвет" или 1080p рекомендуется использовать высокоскоростной кабель HDMI или кабель HDMI с Ethernet, предназначенный для воспроизведения сигнала повышенной четкости.

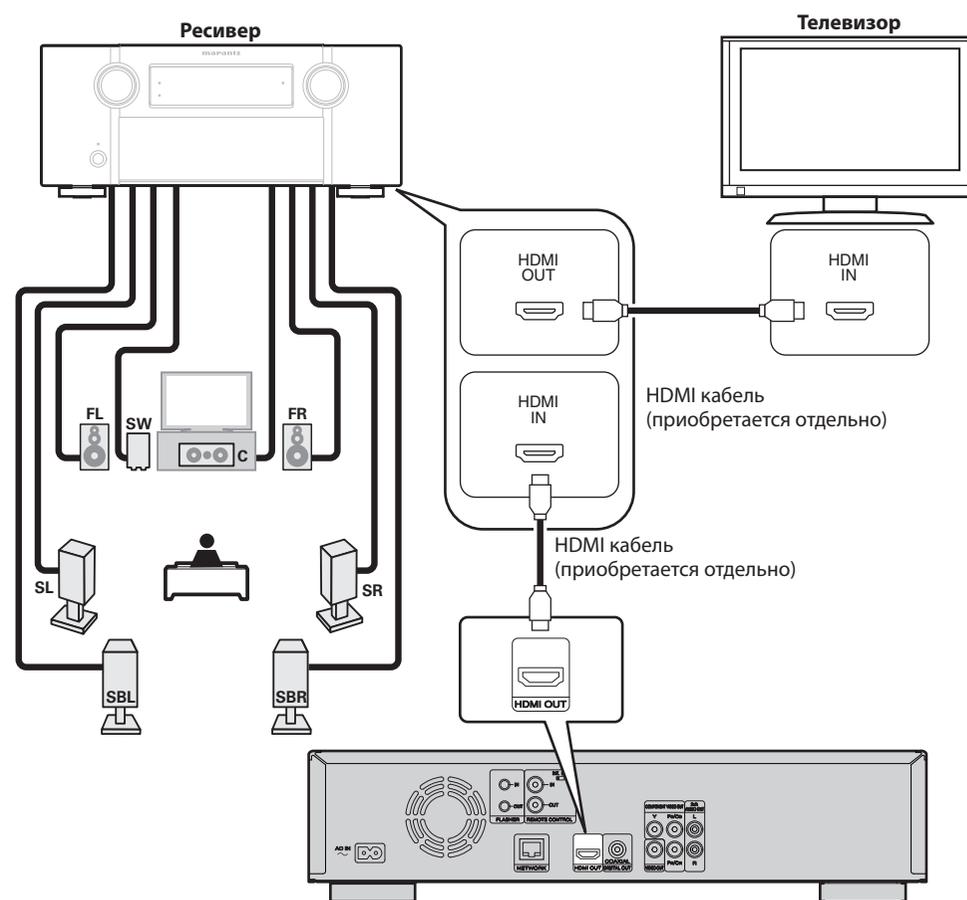
Телевизор

Данный метод предназначен для непосредственного подключения устройства и телевизора.



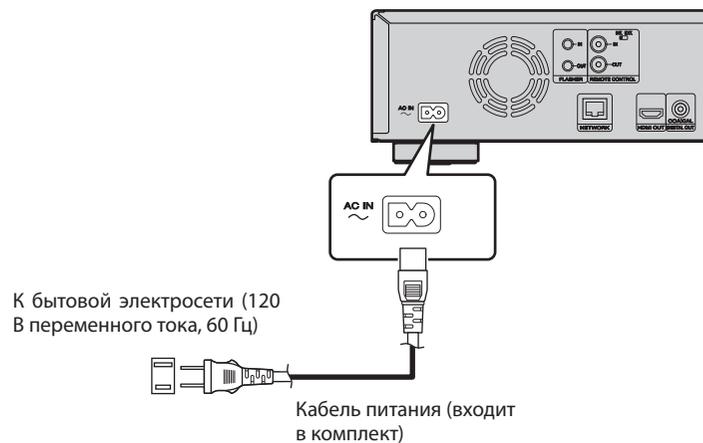
Ресивер и телевизор

Данный метод предназначен для непосредственного подключения устройства к ресиверу.



Кабель питания

Подсоедините прилагаемый сетевой кабель к устройству, а вилку вставьте в розетку.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Вставляйте штексель до упора. В противном случае вероятно возникновение помех.
- Не включайте кабель питания в сеть, пока не завершены все остальные соединения.
- Не прокладывайте кабели питания в одной связке с кабелями подсоединения. В противном случае возможно появление помех.

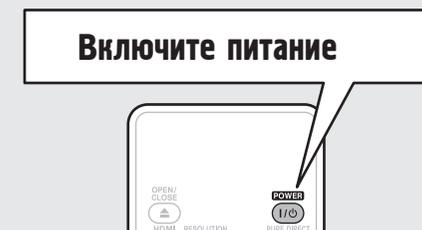
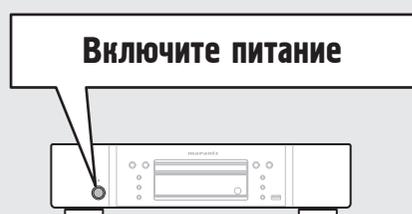
1 Включите питание телевизора и ресивера.



2 Установите источник сигнала ресивера и телевизора на вход устройства.

3 Нажмите кнопку **POWER ON** для включения устройства.

- Индикатор питания мигает красным, и питание устройства будет включено.
- Затем индикатор питания будет отключен.



- На дисплее появится сообщение "LOADING" (загрузка), будет прочитана информация о диске.
- Если диск не загружен, выводится сообщение "NO DISC".



Прежде чем использовать пульт ДУ, не забудьте вставить батарейки. «Установка батареек» (стр. 44).

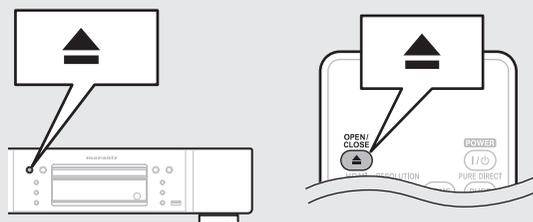
3 Настройка звука (Настройка HP Audio)



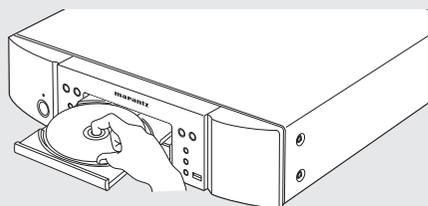
Аудио формат, записываемый на Blu-ray диске, - HD Audio (High Definition Audio), такой как Dolby True HD, Dolby Digital Plus, DTS-HD и т.д. Для воспроизведения звукового сигнала в формате HD Audio ресивер, к которому подключено устройство, должен поддерживать воспроизведение HD Audio.

В данном разделе описаны настройки аудио выхода в зависимости от подключаемого ресивера, передающего исходный формат звука или преобразующий его в обычный цифровой сигнал.

- 1** Нажмите кнопку .
• Откроется лоток диска.



- 2** Вставьте диск в лоток стороной с надписями вверх.



- 3** Нажмите кнопку .
• Лоток для диска будет закрыт, и воспроизведение диска будет запущено.

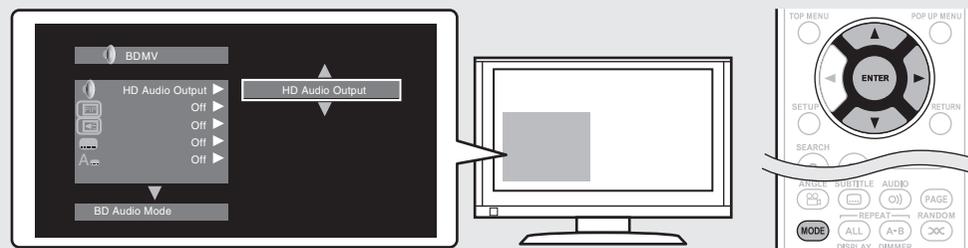
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не закрывайте лоток с диском вручную. Это может повредить проигрыватель.
- Для воспроизведения некоторых дисков необходимо дополнительно нажать кнопку . В этом случае нажмите кнопку для запуска воспроизведения.



Настройка звука во время воспроизведения.

- 4** Нажмите кнопку **MODE**.
• На экране будет отображено меню с доступными для настройки параметрами.



- 5** С помощью кнопок и выберите "BD Audio Mode", затем нажмите кнопки **ENTER** или .

- 6** С помощью кнопок и выберите "HD Audio Output" или "Mix Audio Output", затем нажмите кнопки **ENTER**.

Для прослушивания диска ВР с высоким качеством

- Установите "BD Audio Mode" на "HD Audio Output".
• Устройство будет выводить звук HD audio диска BD.



- Будет выводиться только основной звук HD audio.
- О подключения устройства к ресиверу, убедитесь, что ресивер поддерживает воспроизведение формата HD audio. В противном случае устройство будет выводить сигнал, преобразованный в LPCM, из выходного разъема HDMI. Аудиосигнал HD не выводится.

Для прослушивания дополнительного звука диска ВР (интерактивный или второй звук)

- Установите "BD Audio Mode" на "Mix Audio Output".
• При воспроизведении устройством диска BD, HD Audio диска BD будет преобразовано в обычный цифровой звук.

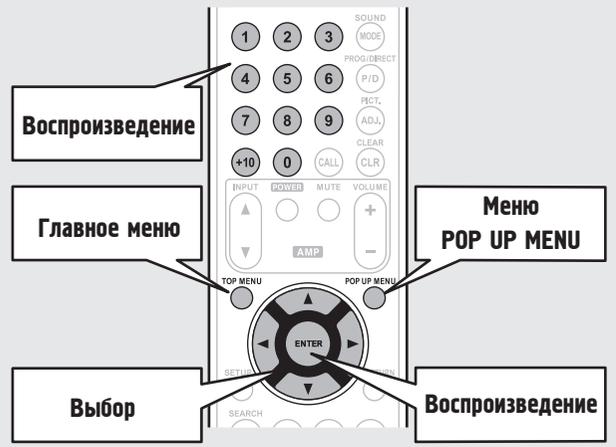


- Технические данные интерактивного звука отличаются в зависимости от Blu-ray диска. Более подробная информация дана в руководстве пользователя на упаковке Blu-ray диска.

4 Воспроизведение диска

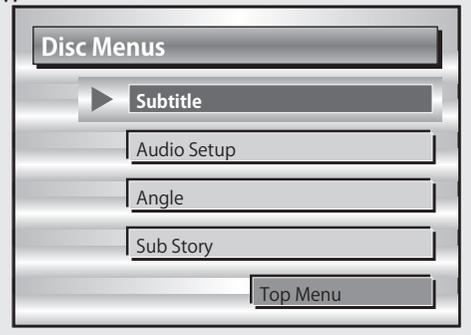
1 Нажмите кнопку TOP MENU или MENU.
 • На экране будет отображено меню диска.

2 Выберите главу или раздел для воспроизведения из главного меню.

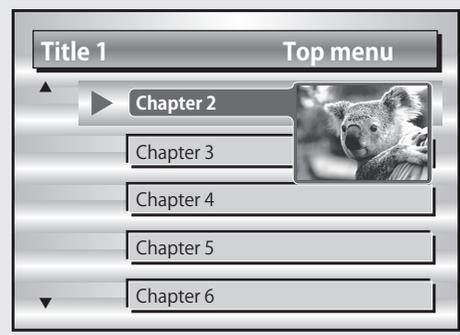


[Пример]

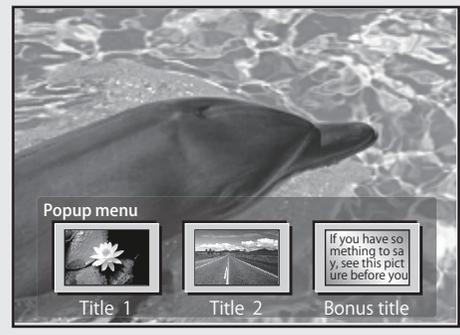
❑ Меню диска



❑ Главное меню

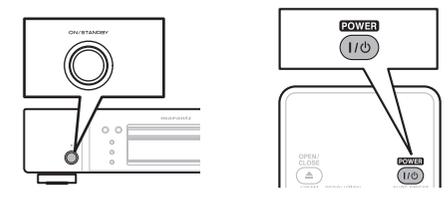


❑ Всплывающее меню



Если питание находится в режиме ожидания

Нажмите кнопку **ON/STANDBY** на панели устройства или кнопку POWER на пульте ДУ.
 • Индикатор загорится красным и питание будет отключено.



При установке параметра "Auto Power Mode" в значение "On" на стр. 34, следующие настройки будут сохранены в течение 30 минут, а затем питание будет автоматически переведено в режим ожидания.

- Диск не загружен
- Воспроизведение остановлено
- Остановка функцией возобновления

ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме ожидания присутствует незначительное потребление тока. Для полного отключения питания извлеките штепсель из розетки.

Основной вариант

В данном разделе описаны операции, выполнение которых позволит вам насладиться видео и аудиоматериалом, записанным на диске.

- Подключение  стр. 9
- Воспроизведение (Основные операции)  Стр. 13
- Основные настройки  Стр. 21

См. указанные далее страницы, где представлена информация о подключении и воспроизведении различных носителей и внешних устройств.

Аудио и видео	Подключение	Воспроизведение
BD / DVD-Video	 Стр. 9 – 12	 Стр. 14
DVD-аудио	 Стр. 9 – 12	 Стр. 16
Аудио	Подключение	Воспроизведение
Super Audio CD	 Стр. 9 – 12	 Стр. 15
CD	 Стр. 9 – 12	 Стр. 16

Важная информация

- Перед использованием подсоедините устройство следующим образом. Выполните подключения, учитывая подключаемое оборудование.
- В зависимости от настроек устройства вы можете выбрать метод подключения. Более подробная информация о каждом методе дана далее.
- Выберите кабели (приобретаются отдельно) в соответствии с подключаемым оборудованием.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не включайте кабель питания в сеть, пока не завершены все остальные соединения.
- При выполнении подключений см. Руководство пользователя других подключенных компонентов.
- Убедитесь, что правильно подключили левый и правый каналы (левый к левому и правый к правому).
- Не прокладывайте кабели питания в одной связке с кабелями подсоединения. Это может вызвать помехи.

Подключение ресивера

Для выполнения подключения с помощью HDMI кабеля см. раздел «Подключение» (стр. 4). В данном разделе описано выполнение подключения без использования кабеля HDMI.

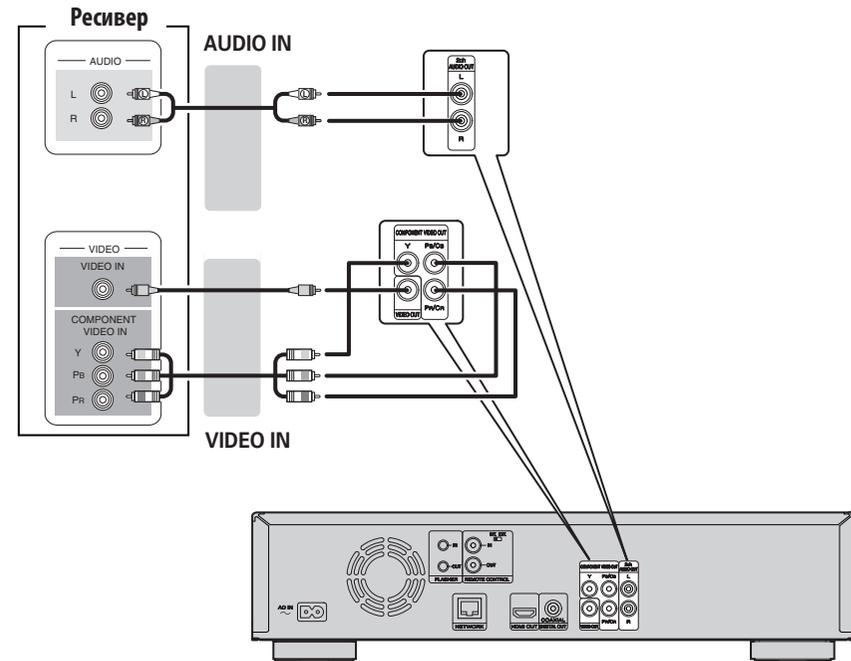
Выполнение подключения ресивера с аналоговым 2-канальным аудио разъемом

Требуемые кабели

Аудио и видео кабель	
Аудио и видео кабель	(Белый) (Красный) (Желтый)
Видеокабель	
Компонентный видео кабель (Приобретается отдельно)	(Зеленый) (Синий) (Красный)

Данное подключение рекомендуется в случае подключения к устройству ресивера со следующими техническими характеристиками:

- Входной сигнал HDMI не поддерживается
- Цифровой аудио (коаксиальный) входной сигнал не поддерживается.



Подключение к ресиверу

Подключение к ресиверу с использованием цифрового входного аудио разъема

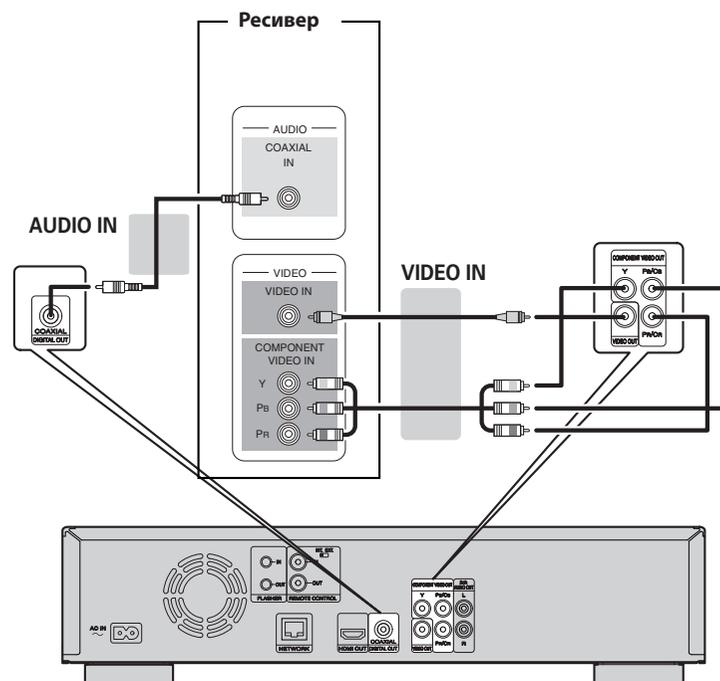
Данное подключение рекомендуется в случае подключения к устройству ресивера со следующими техническими характеристиками:

- Входной сигнал HDMI не поддерживается
- Цифровой аудио (коаксиальный) входной сигнал поддерживается.

Данное соединение позволяет воспроизвести диск, поддерживающий 5.1-канальный выходной сигнал.

Требуемые кабели

Аудиокабель	
Коаксиальный цифровой кабель (Черный)	
(Приобретается отдельно)	
Видеокабель	
Видеокабели (Желтый)	
Компонентный видео кабель (Зеленый)	
(Приобретается отдельно)	
(Синий)	
(Красный)	



При воспроизведении аудиосигнала Dolby Digital Plus/Dolby TrueHD/DTS-HD, записанного на дисках BD, устройство будет воспроизводить выходной цифровой аудио сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

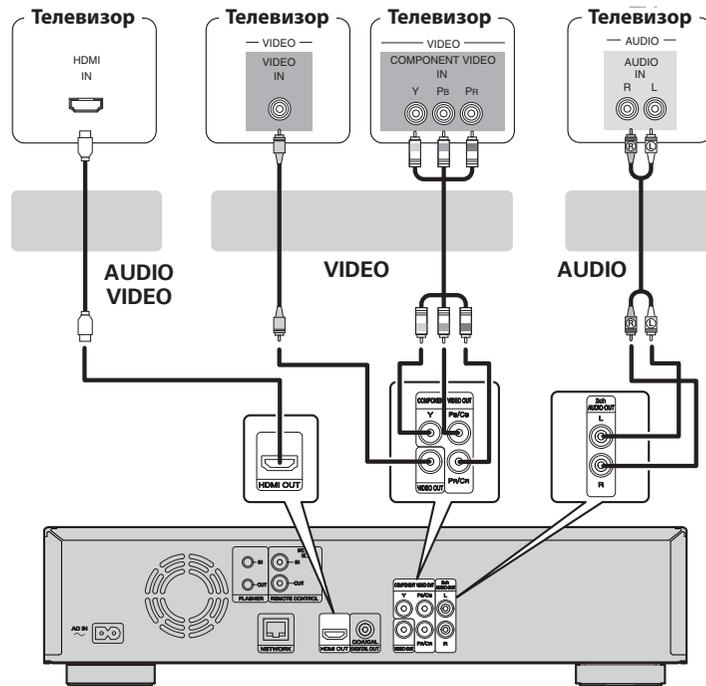
- При таком типе подключения аудиосигнал стандартов Dolby TrueHD/Dolby Digital Plus/DTS-HD воспроизводиться не будет. При выведении аудиосигналов Dolby TrueHD/Dolby Digital Plus/DTS-HD выполните аналогично и HDMI подключение (стр. 4).
- Сигнал DSD стандарта Super Audio CD выводиться не будет. Также при воспроизведении информационного слоя CD будет выводиться сигнал Linear PCM с характеристиками 44,1 кГц/16-бит.
- Не подавать аудиосигнал DTS на ресивер AV, не поддерживающий DTS. Воспроизведение дисков BD/DVD с контентом DTS может привести к помехам и даже повреждению динамиков.

Подключение телевизора

Данный метод предназначен для непосредственного подключения устройства и телевизора. Проверьте аудио- и видеовыводы телевизора и выполните подключение к одному из них.

Требуемые кабели

Аудио и видео кабель	
Кабель HDMI (Приобретается отдельно)	
Аудио и видео кабель	(Белый)
	(Красный)
	(Желтый)
Видеокабели	
Компонентный видео кабель (Приобретается отдельно)	(Зеленый)
	(Синий)
	(Красный)



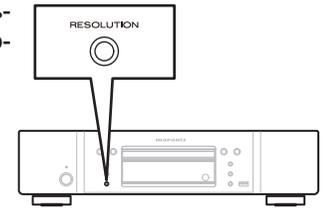
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не подсоединяйте аудиовыход устройства через VCR (кассетный видеомаягнитофон). Некоторые носители информации снабжены функцией защиты авторских прав, что вызовет искажение сигнала.
- Устройство способно воспроизводить диски в формате NTSC и PAL.

□ При подключении к входу компонентного видео телевизора

Нажмите кнопку **RESOLUTION** на панели устройства или пульте ДУ в соответствии с разрешением подключенного телевизора (☞ стр. 22).

- Устройство поддерживает выходной сигнал компонентного видео 480i/576i/480p/576p/720p/1080i.
- Изображение будет искаженным, если разрешение телевизора отличается от выходного разрешения устройства.
- Выходной сигнал дисков DVD, защищенных авторским правом, воспроизводится в разрешении 480i/576i или 480p/576p.



□ Подсоединение к устройству, оборудованному разъемом DVI-D

Используйте кабель-переходник HDMI DVI-D.

- Аудиосигнал не будет выводиться. Выполните соответствующие аудио подключения.
- Видеосигнал будет в формате RGB.
- Передача сигнала на устройство DVI-D, не поддерживающее стандарт HDCP (система защиты авторских прав широкополосного цифрового контента).
- В зависимости от сочетания устройств передача видеосигнала может отсутствовать.

Подключение 2-канального усилителя

Данное подключение предназначено для воспроизведения звука устройства с использованием 2-канального аудио устройства. Подключите его к разъемам 2ch Audio Out устройства.



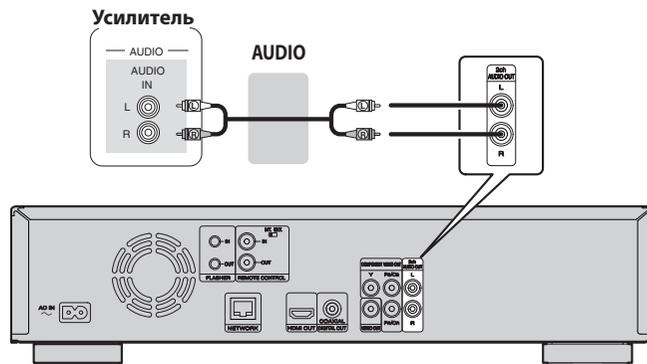
В программном обеспечении, записанном в многоканальном режиме, аналоговые сигналы будут смикшированы в 2-канальном режиме.

Требуемые кабели



Подключение устройства с аналоговым 2-канальным аудиовходом (2ch Audio OUT)

Используйте данное подключение для обычного 2-канального воспроизведения.



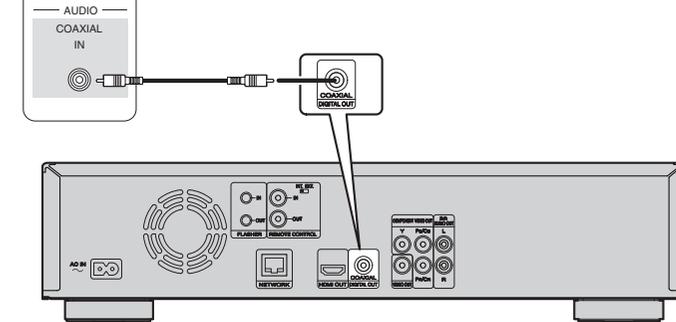
Подключение к цифровому записывающему устройству

Данное подключение предназначено для записи аудио сигнала устройства с использованием аудио устройства с коаксиальными цифровыми аудио разъемами.

Требуемые кабели



Записывающее устройство



□ "Понижающее микширование" (☞ стр. 38)

В случае необходимости преобразовать многоканальный звук в 2-канальный, измените настройки подключенного коаксиального цифрового выхода на PCM в параметре Bitstream, затем выполните настройки частоты семплирования для цифрового аудио выхода в соответствии с используемым устройством.



Воспроизведение BD/DVD и иных носителей в неправильной конфигурации может привести к повреждению динамиков.

Воспроизведение (Основные операции)

В данном разделе описаны экранные страницы для каждого используемого носителя и процедуры настройки их воспроизведения. Иконки на экране отображают категорию контента, применимого для каждой операции.

	Видео : Blu-ray Disc, DVD-Video, DivX plus HD, MPEG, AVI, WMV, AVCHD
	Звук : Super Audio CD, CD, DVD-Audio, MP3, WMA, AAC, LPCM
	Фото : JPEG

- Информация о воспроизведении** (☞ стр. 13)
- Воспроизведение дисков BD и DVD-Video** (☞ стр. 14)
- Воспроизведение Super Audio CD дисков** (☞ стр. 15)
- Воспроизведение CD дисков** (☞ стр. 16)
- Воспроизведение DVD-Audio** (☞ стр. 16)

Операции, доступные при воспроизведении (☞ стр. 17)

Основные настройки (☞ стр. 21)

ПРИМЕЧАНИЕ

- В правой верхней части телевизора во время управления может появиться метка  (метка запрета). Это означает, что выполнение команды заблокировано.
- На некоторых дисках определенные операции могут отличаться от описанных. Для получения информации прочитайте руководства по эксплуатации каждого диска.
- Во время воспроизведения 2-слойных дисков изображение может останавливаться. Это происходит в момент переключения первого слоя на второй. Это не является неисправностью.

Информация о воспроизведении

Нажмите кнопку **DISPLAY** для отображения Информационной панели или панели носителя.

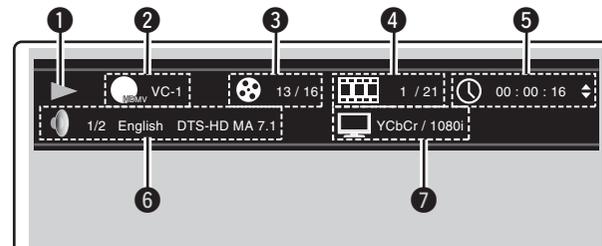
- Чтобы закрыть текущую страницу, нажимайте кнопку **DISPLAY** до его исчезновения.
- Содержание страницы изменяется в зависимости от воспроизводимого носителя информации. Информация во время воспроизведения и остановки также отличается



Страница информационной панели



Данная страница отображается при воспроизведении таких видео данных как Blu-ray, DVD-Video и т.д.

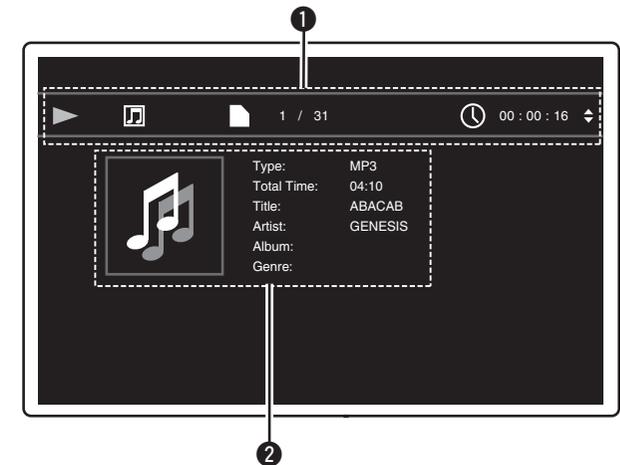


- 1** **Информация о воспроизведении**
 - Воспроизведение
 - Останов
 - Пауза
 - Быстрый переход вперед/назад
 - Ускоренная перемотка вперед/назад
 - Замедленная перемотка вперед/назад
- 2** **Видео формат**
- 3** **Заголовок/ Группа**
- 4** **Глава/ Трек**
- 5** **Дисплей времени**
 - Истекшее время/ Оставшееся время
 - Прошедшие главы/ Оставшееся время
 - Прошедшие группы/ Оставшееся время
 - Прошедшие треки/ Оставшееся время
- 6** **Аудио формат**
- 7** **Дисплей выходного сигнала HDMI**
(При подключении HDMI устройства)

Страница носителя информации



Данная страница отображается при воспроизведении аудио данных.



- 1** **Информация о воспроизведении**
 - Воспроизведение
 - Останов
 - Пауза
 - Быстрый переход вперед/назад
 - Ускоренная перемотка вперед/назад
 - Замедленная перемотка вперед/назад
- 2** **Информация о носителе**
 - Тип
 - Общее время
 - Заголовок
 - Исполнитель
 - Жанр
 - Изображения

Иконки на экране отображают категорию контента, применимого для каждой операции.



Видео



Аудио



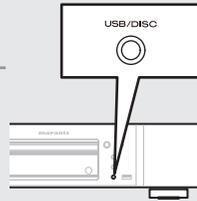
Фото

Более подробную информацию о соответствующем носителе см. в разделе «Воспроизводимые носители информации» (☞ стр. 45)



1 Включите питание устройства.

2 Нажмите кнопку **USB/DISC** на устройстве для выбора **"DISC MODE"**.



3 Выберите **"BD"** помощью кнопки **SOUND MODE**.

- Носитель информации будет переключаться при каждом нажатии кнопки SOUND MODE.

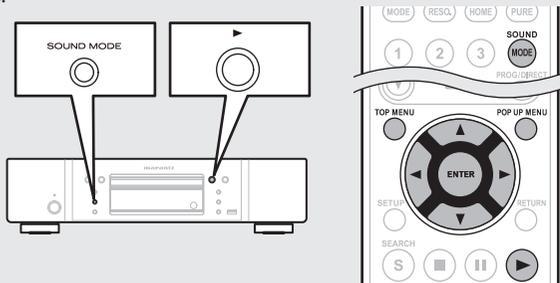
Multi → Video → BD

Multi	Super Audio CD
Video	DVD-аудио
BD	Гибридный диск BD

4 Выберите **"BD layer"** или **"DVD layer"** с помощью кнопки **SOUND MODE** для запуска воспроизведения гибридного BD диска (стр. 47).

BD	Воспроизводит слой BD гибридного диска.
DVD	Воспроизводит слой DVD гибридного диска.

- Вышеуказанные настройки необходимы только для гибридных BD дисков.



ПРИМЕЧАНИЕ

Выберите нужный слой до установки диска.

5 Вставьте диск.
Нажмите **▲**, чтобы открыть/закрыть лоток для диска.

6 Нажмите кнопку **▶**.
Начинается воспроизведение.

7 Во время просмотра DVD-Video нажмите **TOP MENU** или **POP UP MENU/ MENU** для показа меню.



- Если меню продолжается, нажмите кнопки * для перехода к следующей части
- Для некоторых дисков BD можно выбирать главу и раздел из всплывающего меню.

8 Выполните настройки, показанные далее в меню диска.

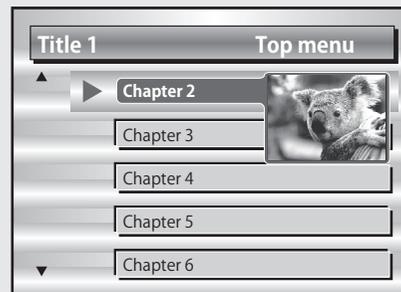
- Язык субтитров
- Язык аудио
- Аудиоформат

[Пример]

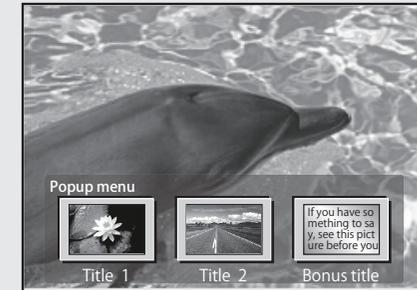
Меню диска



Главное меню



Всплывающее меню



- Пауза (стр. 17)
- Остановка (стр. 17)
- Переход к нужной главе/треку/файлу (стр. 17)
- Ускоренная перемотка вперед и назад (стр. 17)
- Поиск определенных разделов (стр. 18)
- Запоминание определенных местоположений (Функция маркера) (стр. 18)
- Повторное воспроизведение (Повторное воспроизведение) (стр. 19)
- Повторное воспроизведение отрезка между указанными точками (повтор A-B) (стр. 19)
- Воспроизведение изображений кадр за кадром (стр. 19)
- Замедленная перемотка вперед и назад (стр. 19)
- Переключение главного звука (стр. 19)
- Переключение главных субтитров (стр. 20)
- Переключение ракурса (стр. 20)



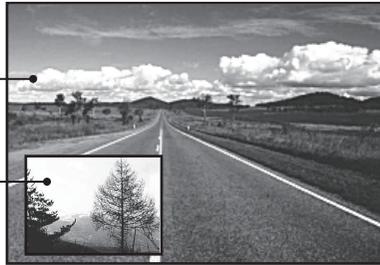
Воспроизведение дисков BD-Video с бонусным просмотром



Если диск способен воспроизводить бонусное меню (картинка в картинке) помимо основного видео (первичного), сохраненного на диске, вы можете просматривать комментарии режиссера и одновременно подисторию, а также подвидео под иным ракурсом камеры (вторичное видео).

Основное видео (первичное)

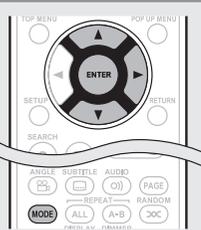
Подвидео (вторичное)



[Пример] Бонусный просмотр

1 Нажмите кнопку **MODE** (☞ стр. 24).

2 Выберите дополнительное видео с помощью кнопок Δ , ∇ , затем нажмите **ENTER** или \triangleright .



3 С помощью кнопок Δ , ∇ выберите настройку.

Off \rightarrow 1/X \rightarrow 2/X \rightarrow X/X

- Off** Не отображать вторичное видео.
- 1/X** Отображать первое вторичное видео.
- 2/X** Отображать второе вторичное видео.
- X/X** Отображать X-ое вторичное видео.

• "X" является номером записанного видеосигнала и может отличаться в зависимости от диска.



- Для использования бонусного просмотра некоторые диски требуют наличия свободного места во встроенной памяти или на внешнем запоминающем устройстве.
- Устройство содержит встроенную память. Если необходимо свободное пространство более чем в 1 Гб, рекомендуем воспользоваться запоминающим USB устройством объемом 1 Гб.
- Способ воспроизведения и др. определяется диском и отличается для разных дисков. См. руководство по эксплуатации соответствующего диска.

Наслаждение воспроизведением BD-LIVE™



Если устройство подключено к сети Интернет вы можете воспользоваться функцией BD-LIVE™, используя диск, поддерживающий BD-LIVE™. Более подробную информацию о функциях и операциях BD-LIVE™, см. на странице информационной панели после установки диска BD-LIVE™.

1 Выберите "Internal" в меню "BD-Live Memory". (☞ стр. 34)

2 Проверьте соединение и настройки подключения к сети Интернет. («Тестовое подключение») (☞ стр. 36)

3 Вставьте Blu-ray диск, поддерживающий BD-LIVE™ в устройство.

4 Выберите "BD-LIVE™" из меню диска.



- При использовании BD-LIVE™ загруженный контент будет сохранен во встроенной памяти устройства.
- Устройство содержит встроенную память. Если необходимо свободное пространство более чем в 1 Гб, рекомендуем воспользоваться запоминающим USB устройством объемом 1 Гб.
- В зависимости от условий сети, возможно, потребуется больше времени для подключения к сети или связь будет совсем отсутствовать.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запоминающие USB устройства (☞ стр. 26, 45).

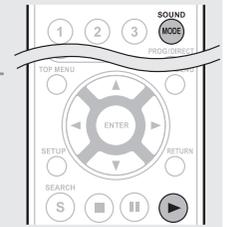
- Для использования запоминающего USB устройства, установите "BD-Live Memory" в значение "External" (☞ стр. 34).
- Запоминающее USB устройство должно быть распознано. ("Информация о данных BD" (☞ стр. 34))
- Вставлять и извлекать запоминающие USB устройства следует в режиме ожидания питания. В случае установки запоминающего USB устройства во время включения питания, запоминающее USB устройство может быть не распознано.

Воспроизведение Super Audio CD



1 Включите питание устройства.

2 Нажмите кнопку **USB/DISC** на устройстве для выбора "DISC MODE".



3 Выберите "Multi" помощью кнопки **SOUND MODE**.

- Носитель информации будет переключаться при каждом нажатии кнопки SOUND MODE.

Multi \rightarrow Video \rightarrow BD

Multi	Super Audio CD
Video	DVD-аудио
BD	Гибридный диск BD

4 Выберите зоны или слои с помощью кнопки **SOUND MODE**. (page 47).

Multi	Воспроизводит многоканальную дорожку слоя HD.
Stereo	Воспроизводит 2-канальную дорожку слоя HD.
CD	Воспроизводит слой CD.

ПРИМЕЧАНИЕ

Выберите нужный слой до установки диска.

5 Вставьте диск.

Нажмите \blacktriangle , чтобы открыть/закрыть лоток для диска.

6 Нажмите кнопку \blacktriangleright .

Начнется воспроизведение выбранной зоны и слоя.



- Для воспроизведения диска в многоканальном режиме, подключите устройство к ресиверу с помощью кабеля HDMI.
- Выбранные зоны или слои с помощью кнопки **SOUND MODE** остаются в памяти даже после выключения питания.

Иконки на экране отображают категорию контента, применимого для каждой операции.



Видео



Аудио



Фото

Более подробную информацию о соответствующем носителе см. в разделе «Воспроизводимые носители информации» (☞ стр. 45)

- ❑ Пауза (☞ стр. 17)
- ❑ Остановка (☞ стр. 17)
- ❑ Переход к нужной главе/треку/файлу (☞ стр. 17)
- ❑ Ускоренная перемотка вперед и назад (☞ стр. 17)
- ❑ Поиск определенных разделов (☞ стр. 18)
- ❑ Повторное воспроизведение (Повторное воспроизведение) (☞ стр. 19)
- ❑ Повторное воспроизведение отрезка между указанными точками (повтор A-B) (☞ стр. 19)
- ❑ Переключение главного звука (☞ стр. 19)
- ❑ Воспроизведение в произвольном порядке (Произвольное воспроизведение) (☞ стр. 20)
- ❑ Воспроизведение в требуемом порядке (Запрограммированное воспроизведение) (☞ стр. 20)

Воспроизведение диска

- 1** Включите питание устройства.
- 2** Нажмите кнопку **USB/DISC** на устройстве для выбора "DISC MODE".
- 3** Вставьте диск. Нажмите **▲**, чтобы открыть/закрыть лоток для диска.
- 4** Нажмите кнопку **▶**. Начинается воспроизведение.



- ❑ Пауза (☞ стр. 17)
- ❑ Остановка (☞ стр. 17)
- ❑ Переход к нужной главе/треку/файлу (☞ стр. 17)
- ❑ Ускоренная перемотка вперед и назад (☞ стр. 17)
- ❑ Поиск определенных разделов (☞ стр. 18)
- ❑ Повторное воспроизведение (Повторное воспроизведение) (☞ стр. 19)
- ❑ Повторное воспроизведение отрезка между указанными точками (повтор A-B) (☞ стр. 19)
- ❑ Переключение главного звука (☞ стр. 19)
- ❑ Воспроизведение в произвольном порядке (Произвольное воспроизведение) (☞ стр. 20)
- ❑ Воспроизведение в требуемом порядке (Запрограммированное воспроизведение) (☞ стр. 20)

Воспроизведение DVD-Audio диска

- 1** Включите питание устройства.
- 2** Нажмите кнопку **USB/DISC** на устройстве для выбора "DISC MODE".
- 3** Выберите "Video" помощью кнопки **SOUND MODE**.
 - Носитель информации будет переключаться при каждом нажатии кнопки SOUND MODE.

Multi → Video → BD

Multi	Super Audio CD
Video	DVD-аудио
BD	Гибридный диск BD

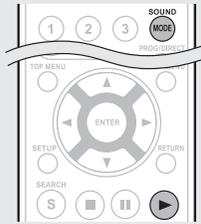
- 4** Выберите часть для воспроизведения с помощью кнопки **SOUND MODE**. (стр. 47)

Audio	Воспроизводится аудиочасть.
Video	Воспроизводится видеочасть.

ПРИМЕЧАНИЕ

Выберите нужный слой до установки диска.

- 5** Вставьте диск. Нажмите **▲**, чтобы открыть/закрыть лоток для диска.
- 6** Нажмите кнопку **▶**. Начнется воспроизведение выбранной части.



❑ Воспроизведение бонусной группы

Диск DVD-Audio может воспроизводить бонусные группы при введении пароля.



Если введен неправильный пароль

Нажмите кнопку **CLEAR** для стирания введенного номера и введите правильный пароль.

❑ Выбор изображений

Если на диске DVD-Audio записаны изображения, вы можете выбрать их для просмотра.

Нажмите кнопку **PAGE+** во время воспроизведения. Будет показана следующая фотография.



- ❑ Пауза (☞ стр. 17)
- ❑ Остановка (☞ стр. 17)
- ❑ Переход к нужной главе/треку/файлу (☞ стр. 17)
- ❑ Ускоренная перемотка вперед и назад (☞ стр. 17)
- ❑ Поиск определенных разделов (☞ стр. 18)
- ❑ Повторное воспроизведение (Повторное воспроизведение) (☞ стр. 19)
- ❑ Повторное воспроизведение отрезка между указанными точками (повтор A-B) (☞ стр. 19)
- ❑ Переключение главного звука (☞ стр. 19)
- ❑ Воспроизведение в произвольном порядке (Произвольное воспроизведение) (☞ стр. 20)
- ❑ Воспроизведение в требуемом порядке (Запрограммированное воспроизведение) (☞ стр. 20)



Операции, доступные при воспроизведении

В данном разделе описаны операции, доступные при воспроизведении каждого носителя информации

Иконки на экране отображают категорию контента, применимого для каждой операции.

	Видео : Blu-ray Disc, DVD-Video, DivX plus HD, MPEG, AVI, WMV, AVCHD
	Звук : Super Audio CD, CD, DVD-Audio, MP3, WMA, AAC, LPCM
	Фото : JPEG

Воспроизведение (Основные операции) (стр. 13)

- Пауза (☞ стр. 17)
- Остановка (☞ стр. 17)
- Переход к нужной главе/треку/файлу (☞ стр. 17)
- Ускоренная перемотка вперед и назад (☞ стр. 17)
- Поиск определенных разделов (☞ стр. 18)
- Запоминание определенных местоположений (Функция маркера) (☞ стр. 18)
- Повторное воспроизведение (Повторное воспроизведение) (☞ стр. 19)
- Повторное воспроизведение отрезка между указанными точками (повтор A-B) (☞ стр. 19)
- Воспроизведение изображений кадр за кадром (☞ стр. 19)
- Замедленная перемотка вперед и назад (☞ стр. 19)
- Переключение главного звука (☞ стр. 19)
- Переключение главных субтитров (☞ стр. 19)
- Переключение ракурса (☞ стр. 19)
- Воспроизведение в произвольном порядке (Произвольное воспроизведение) (☞ стр. 20)
- Воспроизведение в требуемом порядке (Запрограммированное воспроизведение) (☞ стр. 20)

Основные настройки (☞ стр. 21)

Пауза

Нажмите кнопку **II** во время воспроизведения.

На дисплее будет мигать индикатор "II".

- Возобновите обычное воспроизведение, нажав кнопку **▶**.



Остановка

Нажмите кнопку **■** во время воспроизведения.

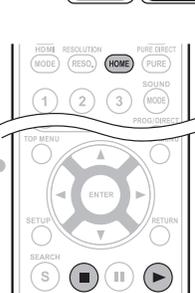
Воспроизведение останавливается.



О функции восстановления

При остановке воспроизведения это место будет запомнено.

- На дисплее будет мигать индикатор "▶". Для восстановления воспроизведения из точки остановки нажмите кнопку **▶**.



Отключение функции восстановления

Выполните одну из указанных ниже операций.

- Нажмите кнопку **■** во время остановки.
- Откройте лоток диска.
- Измените режим воспроизведения носителя с помощью кнопки **HOME**.



- Функция возобновления не работает с воспроизведением меню или дисками стандарта BD-J (Blu-ray Disc Java).
- Функция восстановления отменяется при отключении питания или при переходе устройства в режим ожидания.
- Функция восстановления может не работать в зависимости от диска.

Переход к нужной главе/треку/файлу



Во время воспроизведения нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**.

- ◀◀** Воспроизведение начнется с начала воспроизводимых главы/дорожки/файла.
- ▶▶** Воспроизведение начнется с начала следующих главы/дорожки/файла.



- Продолжайте нажимать и перейдите к главе/дорожке/файлу, номер которой соответствует количеству нажатий кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ

На некоторых дисках переход к началу главы или группы может быть не разрешен.

Ускоренная перемотка воспроизведения вперед и назад



В процессе воспроизведения нажмите кнопки **◀◀** или **▶▶**.

- Скорость перемотки вперед и назад будет изменяться в порядке x1, x2, x3, x4, x5 и обычной скоростью при каждом нажатии кнопки.
- Скорость зависит от диска и файла.
- Возобновите обычное воспроизведение, нажав кнопку **▶**.



- В режимах воспроизведения в произвольном порядке или запрограммированного воспроизведения ускоренная перемотка вперед/назад невозможна.
- Функция ускоренной перемотки вперед/назад может быть отключена для некоторых файлов DivX®
- В режиме ускоренной перемотки вперед/назад дисков BD или DVD аудиосигнал не воспроизводится.

Иконки на экране отображают категорию контента, применимого для каждой операции.



Видео



Аудио



Фото

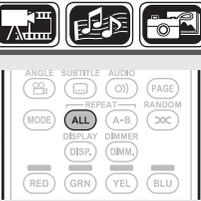
Более подробную информацию о соответствующем носителе см. в разделе «Воспроизводимые носители информации» (☞ стр. 45)

Поиск определенных разделов



1 Нажмите кнопку **SRCH** для выбора режима поиска.

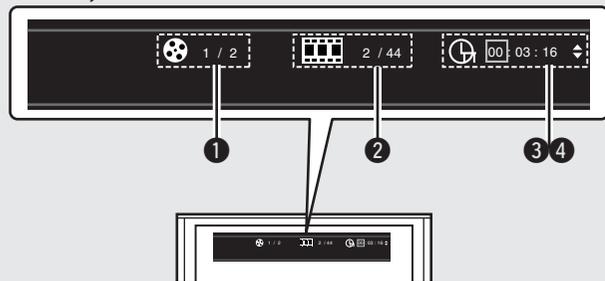
- Строка настроек режимов поиска выводится в верхней части экрана.



- Режим поиска меняется при каждом нажатии кнопки.



2 С помощью кнопок \triangleleft \triangleright переместите курсор в верхнюю часть экрана для выбора нужного режима поиска, затем нажмите кнопку **ENTER**.



1 Поиск по заголовку/ Группе

2 Поиск по главе/ Треку

- Введите время с помощью кнопок \triangleleft \triangleright или числовых кнопок, затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Начнется воспроизведение выбранной части.

3 Поиск по времени

4 Поиск по главе

- Выберите "Title Time search" или "Chapter Time search" с помощью кнопок \triangle ∇ , а затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Введите время с помощью кнопок \triangleleft \triangleright или числовых кнопок, затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Начнется воспроизведение выбранной части.

3 Введите условия поиска или выполните настройки на панели режима поиска.

По завершении ввода будет запущен поиск указанного местоположения.

- 0 - 9, +10** Ввод числа
- AV** Выбор
- ENTER** Воспроизведение
- CLEAR** Удаление



- Ввод номеров

- Для ввода 3 **3, ENTER***
- Для ввода 26 **2, 6, ENTER or +10, +10, 6**
- Для ввода 138 **1, 3, 8, ENTER***

* В зависимости от числа записанных песен или разделов может не потребоваться использовать кнопку "ENTER".

- Время поиска зависит от главы и времени воспроизведения.
- Если вы ввели неверные данные нажмите кнопку **CLEAR**. Предыдущие данные будут загружены.

[Совместимые с методом поиска носители информации и файлы]

Содержание		
Режим поиска		
Поиск по заголовкам	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Поиск по главам	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Поиск по времени	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Поиск по главе	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим поиска не работает в режимах воспроизведения в произвольном порядке или запрограммированного воспроизведения. Используйте кнопки \lll \ggg для определения точки кью.
- Режимы поиска могут не работать с некоторыми дисками.



- Если режим ввода для поиска заголовков/глав/времени заголовков/времени глав продолжается 5 секунд без выполнения действий, то он отменяется.
- Маркеры стираются при извлечении диска или переходе питания в режим ожидания.



Запоминание определенных местоположений (Функция маркера)



Вы можете поставить маркер в месте, которое хотите воспроизвести повторно; воспроизведение начнется с этого места.

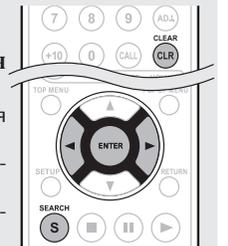
1 Нажмите кнопку **SRCH** для выбора маркера.

Строка настроек режимов поиска маркера выводится в верхней части экрана.



2 Нажмите кнопку **ENTER** во время воспроизведения.

- Это место будет зарегистрировано для номера выбранного маркера.
- Номера маркеров от «01» до «12» регистрируются в порядке возрастания.
- Зарегистрированный номер отображается белыми буквами.



- Показывается время, прошедшее с места маркера.



Для воспроизведения с сохраненных мест

С помощью кнопок \triangleleft \triangleright выберите номер маркера, затем нажмите кнопку **ENTER**.

Для удаления маркеров

При каждом нажатии кнопки **CLEAR** номер маркера будет удален из списка.



- В некоторых сохраненных местах субтитры могут не выводиться.
- Маркеры будут стерты при переходе питания в режим ожидания или после извлечения диска.
- Функция маркера не работает для глав и групп.
- Поиск по маркерам может быть выполнен только во время воспроизведения.
- Функция маркеров может не работать в зависимости от диска.



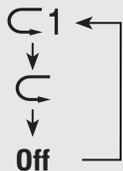
Операции, доступные при воспроизведении Режим повторного воспроизведения (повтор)



1 Нажмите кнопку **ALL** во время воспроизведения. Иконка текущего режима повтора выводится в верхней части экрана.



2 Режим повтора меняется при каждом нажатии кнопки.



• Для возврата в обычный режим нажмите **ALL** и выберите "Repeat Off".

[О режимах повтора]

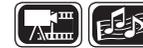
Доступные режимы повтора для разных дисков и файлов могут быть разными.

Содержание				Дисплей
Режим				
Повтор главы	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Повтор всех глав	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Повтор раздела	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Повтор дорожки	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	



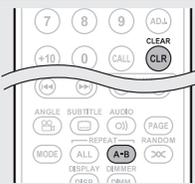
- Для некоторых дисков определенные режимы повтора недоступны.
- Для некоторых дисков даже при включении режима повтора возврат к началу главы или раздела не происходит, и диск переходит к следующей сцене.
- Режим повтора в режиме повтора A-B невозможен.

Повторное воспроизведение отрезка между указанными точками (повтор A-B)



1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **[A-B]** в требуемой начальной точке (A).

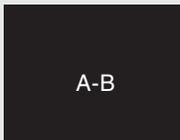
На дисплее будет мигать индикатор "A-".
• Для отмены начальной точки (A) нажмите кнопку **CLEAR**.



2 Нажмите кнопку **[A-B]** еще раз в требуемой заключительной точке (B).

На дисплее загорится индикатор "B", и начнется режим повтора A-B.

- Иконка текущего режима повтора выводится в верхней части экрана.
- Для возврата в обычный режим нажмите **A - B**, и выберите "Repeat Off".



- Переход по файлам/главам в режиме повтора A-B недоступен.
- При выполнении операций поиска во время воспроизведения повтора A-B, воспроизведение будет отменено.
- Повторное воспроизведение A-B недоступно с некоторыми сценами.
- Режим повтора A-B в режиме повтора невозможен.
- Режим повтора A-B может быть неактивен в зависимости от файла DivX®.
- Повторное воспроизведение A-B не работает с воспроизведением меню или дисками стандарта BD-J (Blu-ray Disc Java).

Воспроизведение изображений кадр за кадром



Нажмите кнопку **II** во время остановки.

Покадровое воспроизведение диска осуществляется при каждом нажатии кнопки.
• Возобновите обычное воспроизведение, нажав кнопку **▶**.



- Пошаговое обратное воспроизведение отсутствует.

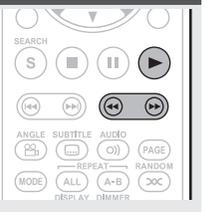
Медленная перемотка воспроизведения вперед и назад



Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** во время остановки.

Скорость воспроизведения изменяется в следующем порядке 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, и возвращается к обычной скорости при каждом нажатии кнопки.

- Возобновите обычное воспроизведение, нажав кнопку **▶**.



Во время медленной перемотки вперед/назад в режиме воспроизведения аудиосигнал не воспроизводится.

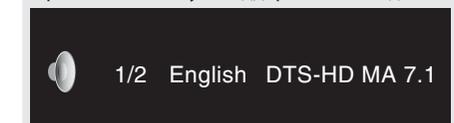
Включение первичного звука



Если на дисках имеется несколько аудиодорожек, их можно переключать во время воспроизведения.

Нажмите кнопку **AUDIO** во время воспроизведения.

- Показывается номер воспроизводимого аудиосигнала.
- При каждом нажатии кнопки **AUDIO** будет переключаться звук, поддерживаемый диском.



- Если записаны несколько аудиодорожек, отображается "the current audio number/ number of recorded audio items" (номер текущей аудиодорожки/число записанных аудиодорожек).



- В зависимости от диска переключение аудио может быть запрещено в меню диска. В этом случае переключите аудио в меню диска.
- Для файлов DivX®, "MP3" или "Dolby Digital" отображаются форматы аудио и количество записанных аудиорежимов. "- - -" появляется, если имеется другое аудио.
- Для дисков DTS-CD (музыкальный диск стандарта 5.1), возможность переключения аудиорежимов не предусмотрена.

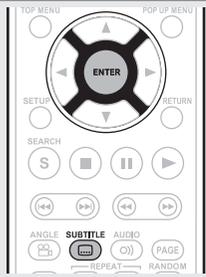
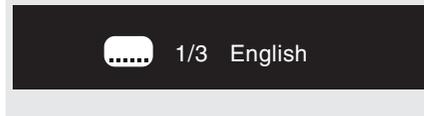
Переключение главных субтитров



Во время воспроизведения диска или файла с субтитрами можно включать/выключать субтитры, а также переключать язык субтитров.

Нажмите кнопку **SUBTITLE** во время воспроизведения.

- Показывается номер воспроизводимых субтитров.
- При каждом нажатии кнопки **SUBTITLE** язык субтитров будет переключён.



- Если на диске отсутствуют субтитры, отображается "Prohibited mark".
- На некоторых дисках переключение субтитров выполняется только через меню диска. В этом случае переключайте субтитры через меню диска.
- Для файлов DivX® отображаются номер текущих субтитров и количество записанных субтитров, опция языка не показывается.

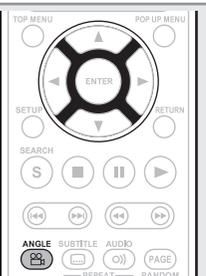
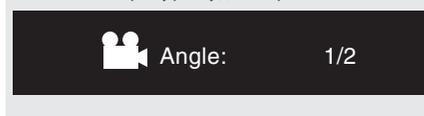
Переключение ракурса



Во время воспроизведения дисков BD или DVD-Video с записью с различных ракурсов камеры можно менять ракурс.

Нажмите кнопку **ANGLE** во время воспроизведения.

- Показывается номер воспроизводимого ракурса.
- При каждом нажатии кнопки **ANGLE** поддерживаемый ракурс будет переключен.



ПРИМЕЧАНИЕ

На некоторых дисках изменение ракурса запрещено.

Воспроизведение в произвольном порядке (Произвольное воспроизведение)



1 Нажмите кнопку **RAND** во время воспроизведения.

На дисплее загорится индикатор "RAND", а также сообщение "Random Mode".



Возврат в обычный режим воспроизведения

Нажмите кнопку **RAND** во время произвольного воспроизведения.



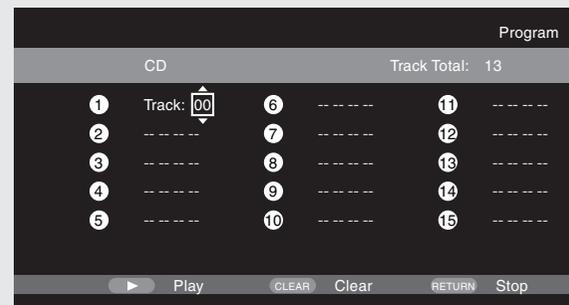
Воспроизведение в произвольном порядке может быть недоступно на некоторых дисках.

Воспроизведение в требуемом порядке (Запрограммированное воспроизведение)



Вы можете запрограммировать до 15 дорожек.

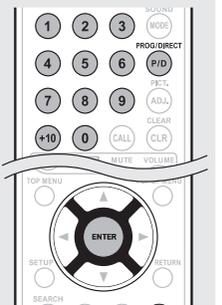
1 Нажмите кнопку **PROG/DIRECT** во время воспроизведения. На дисплее загорится индикатор "PROG" и появится экран настройки программирования.



Программное воспроизведение не работает при воспроизведении музыкальных файлов.

2 Введите номер трека, который хотите запрограммировать на странице настроек программы.

0 - 9, +10 Ввод числа
 Δ ▽ Выбор
ENTER Подтверждение ввода
CLEAR Удаление



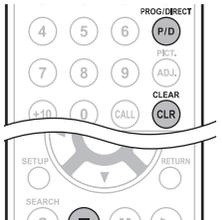
3 Нажмите кнопку **▶**.
 Воспроизведение начнется в заданном порядке.

Проверка содержимого программы

- Настройки программы можно проверить нажатием кнопки **CALL** в режиме остановки. Запрограммированные треки будут отображаться на экране при каждом нажатии кнопки.



- Также вы можете узнать содержание программы, отображаемой на экране.
- Повторное воспроизведение доступно во время программного воспроизведения.



Возврат в обычный режим воспроизведения

Нажмите кнопку **PROG/DIRECT** во время программного воспроизведения.

Страница настроек программы будет отображена на экране, нажмите кнопку **PROG/DIRECT**.

Стирание запрограммированных дорожек по одной

- Нажмите кнопку **CLEAR** на странице настроек программы.
- Если устройство переведено в режим ожидания или открыт лоток диска, программа будет стерта.



Основные настройки

В данном разделе описано выполнение основных настроек с пульта ДУ.

Подключение (стр. 9)

Воспроизведение (Основные операции) (стр. 13)

- Регулировка яркости дисплея (Управление яркостью) (стр. 21)
- Воспроизведение аудиоданных высокого качества (Функция Pure Direct) (стр. 21)
- Функция управления HDMI (стр. 21)
- Видео разрешение (стр. 22)
- Настройка качества изображения (Управление изображением) (стр. 23)
- Настройки режима (стр. 24)

Регулировка яркости дисплея (Управление яркостью)



Вы можете настроить яркость экрана.

Нажмите кнопку DIMMER.

- Яркость дисплея изменяется при каждом нажатии кнопки.

Normal → Dim → Dark → Off

- При установке параметра «DIMMER» в значение «OFF», индикатор «FL OFF» будет гореть красным.



Воспроизведение аудиоданных высокого качества (Функция Pure Direct)



Позволяет воспроизводить высококачественное аудио за счет остановки видео, и вывода только аудиосигнала.

Нажмите кнопку PURE DIRECT во время остановки.



- Режим Pure Direct меняется при каждом нажатии кнопки.

Pure Direct 1 → Pure Direct 2 → Off

- Pure Direct 1** Отключает цифровой аудио выход, видео выход и экран. Индикатор «FL OFF» будет гореть красным.
- Pure Direct 2** Отключает цифровой аудио выход и видео выход.
- Off** Это выключает функцию "pure direct".



- Нельзя использовать кнопку **PURE DIRECT** пока показывается меню GUI.
- При переводе устройства в режим ожидания настройки режима PURE DIRECT возвратятся в состояние "Off".

Функции управления HDMI

Если выполняется соединение HDMI с телевизором или ресивером, совместимыми с устройством и функциями управления HDMI, вы можете выполнять следующие функции, настроив функцию управления HDMI каждого устройства.

- Питание телевизора или ресивера AV будет включаться вместе с устройством, а функции будут изменяться сигналом с UD5005.
- Выключение питания телевизора при переходе устройства в спящий режим.
- Управление устройством с помощью пульта ДУ телевизора. (Если на пульте ДУ телевизора есть кнопки управления проигрывателем)

1 Установите функцию управления HDMI в значение "On". «Функция управления HDMI» (стр. 34)

2 Включите питание всех устройств, подключенных кабелем HDMI.

3 Настройте функцию управления HDMI для всех устройств, подключенных кабелем HDMI.

- Более подробную информацию см. в руководстве пользователя подключенных устройств.
- Выполните Шаги 2 или 3, если какое-либо устройство было отсоединено.

4 Чтобы видеосигнал с устройства формата HDMI вывёлся на телевизионный экран, измените входную функцию телевизора и ресивера AV.

5 Если телевизор переводится в спящий режим, убедитесь в том, что UD5005 и ресивер AV также переходят в спящий режим.



Если функция управления HDMI работает неправильно, проверьте следующее.

- Совместимы ли телевизор и ресивер AV с функцией управления HDMI?
- Являются ли настройки функции управления HDMI всего оборудования правильными? (Шаг 3)
- После настройки, подключали ли вы иное оборудование HDMI или изменяли настройки? В этом случае повторно выполните все настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые функции на определенных телевизорах или ресиверах AV могут не работать. См. руководства по эксплуатации данных устройств до начала работы.
- Когда пункт "HDMI Power Off Control" в меню установлен в значение "OFF" (стр. 34), ресивер не переходит в спящий режим, даже если подключенное устройство переходит в данный режим.

Видео разрешение

В данном разделе описано выполнение настроек видео разрешения. Настройте их в зависимости от подключенного телевизора.

Нажмите кнопку **RESOLUTION**.



- Разрешение будет переключаться в следующем порядке при каждом нажатии кнопки **RESOLUTION**.
- Установленные по умолчанию значения будут подчеркнуты.



- Устройство поддерживает выходной сигнал компонентного видео 480i/576i/480p/576p/720p/1080i.
- Если видео разрешение не установлено на "Auto", настройте его на разрешение, соответствующее вашему телевизору.
- Изображение будет искаженным, если разрешение телевизора отличается от выходного разрешения устройства.
- Аудио- и видеосигналы будут прерваны в случае, если питание воспроизводящего устройства будет выключено, либо переключен источник сигнала.
- Если вы изменяете разрешение видеосигнала HDMI устройства, то в этом случае требуется до 10 секунд для согласования UD5005 и подключенного устройства. В это время выходной аудио/видеосигнал будет отсутствовать.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если разрешение видеосигнала HDMI установлено на "1080P24", видеосигнал HDMI будет воспроизводиться через UD5005 с разрешением 1080P и частотой 24 кадра в секунду, вне зависимости от разрешения видеосигнала воспроизводимого диска. Вследствие этого при воспроизведении дисков, частота кадров записи которых выше 24 кадров в секунду, воспроизведение изображения может быть неестественным. В этом случае следует выбрать иную настройку разрешения видео HDMI, чем "1080P24".
- Выполняя следующие настройки, устройство будет выводить видео сигналы из разъема HDMI OUT с разрешением 1080P24.
 - Настройка RESOLUTION: Установите в значение "Auto", "Source Direct" или "1080P24".
 - Настройка режима HDMI: Установите в значение "24P ON".
 - Разрешение телевизора поддерживает сигнал 1080P24.

В этих условиях выходной видеосигнал будет отсутствовать в разъемах VIDEO OUT и COMPONENT VIDEO OUT. Для вывода видеосигналов нажмите кнопку **HDMI MODE** и установите выход HDMI в значение "24P OFF".

Настройки выхода HDMI

Большинство фильмов, записанных на Blu-ray диске, записаны с частотой 24 кадра в секунду. Если устройство настроено следующим образом, то вы сможете наслаждаться изображением с аналогичным качеством. На этой странице вы можете выполнить настройки для вывода сигнала с частотой 24 кадра в секунду в режиме HDMI. Теперь вы сможете насладиться просмотром видеоматериала с разрешением 1080P24.

ПРИМЕЧАНИЕ

Нельзя использовать кнопку HDMI MODE пока показывается меню GUI.

Нажмите кнопку **HDMI MODE**.

- Текущее состояние выхода HDMI будет отображаться на телевизионном экране.
- При каждом нажатии кнопки HDMI MODE вы выбираете значение "24P ON" и "24P OFF".
- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «24P OFF».



24P ON:

- Используйте данную настройку, если подключенный телевизор поддерживает режим "1080P24".
- После выполнения настроек установите Video Resolution в значение "1080P24" или "SourceDirect".

24P OFF:

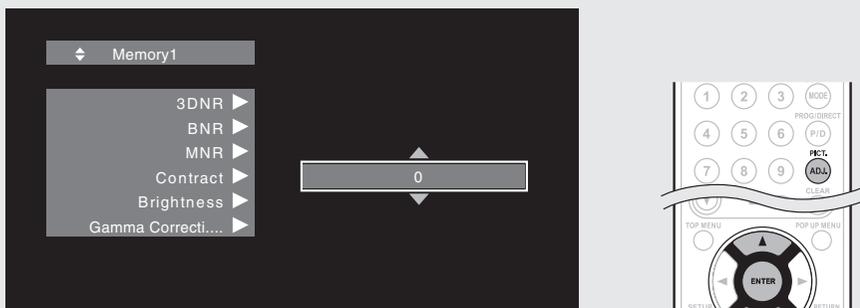
- Используйте данную настройку, если подключенный телевизор не поддерживает режим "1080P24".

Регулировка качества изображения (Настройка изображения)

Вы можете отрегулировать параметры изображения по своему усмотрению. Отрегулированные значения могут быть сохранены в памяти 1 – 5.

1 Нажмите кнопку **PICTURE ADJUST**.

- На экране будет отображена текущая настройка.



2 С помощью кнопок Δ / ∇ выберите номер памяти, затем нажмите кнопку **ENTER**.

3 Нажмите кнопку Δ / ∇ для выбора параметра, затем нажмите кнопку **ENTER** или \triangleright .

4 Измените настройки с помощью кнопок Δ / ∇ .

- Более подробная информация о настройках дана в таблице справа.

Для завершения настроек изображения

Нажмите кнопку **PICTURE ADJUST** после выполнения настроек.

- Всплывающее меню с настройками изображения будет закрыто.



Настройки изображения хранятся в памяти даже после выключения питания.

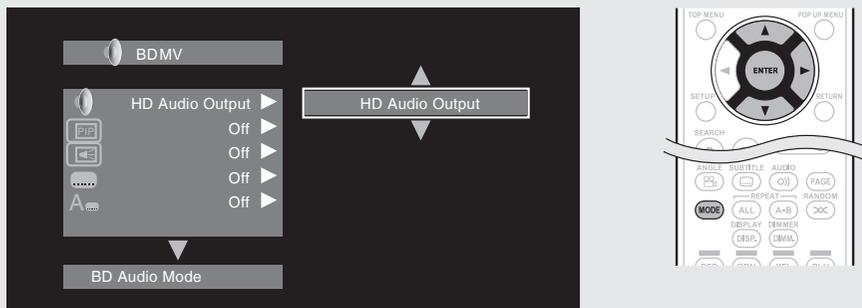
Параметры настройки	Содержание настройки	По умолчанию
3DNR Снижает помехи всего изображения.	0 – +3	0
BNR Снижает помехи, генерируемые цифровой обработкой.	0 – +3	0
MNR Снижает возникновение шумов вокруг объекта, генерируемых цифровой обработкой.	0 – +3	0
Contrast Регулирует контраст изображения.	-6 – +6	0
Brightness Регулирует яркость изображения.	0 – +12	0
Gamma Correction Изменяет количество гамма-коррекции для настройки общего уровня яркости изображения. Сделайте более отчетливым раздел темный/яркий.	-4 – +4	0
Sharpness Регулировка резкости изображения в диапазоне высоких частот.	-6 – +6	0
Hue (color tone) Регулирует баланс зеленого и красного.	-6 ~ +6	0
Chroma Level Регулирует интенсивность цвета.	-6 – +6	0
Setup Level (*1) Регулирует черные области изображения.	0 IRE 7.5 IRE	7.5 IRE

(*1): Действительно только для видеосигнала 480i, поступающего из выходного видео разъема.

Настройка режима

При воспроизведении можно выполнить настройки различных режимов. Меню настроек выводится в верхней части экрана.

- 1 Нажмите кнопку **MODE**.
На экране будет отображено меню с доступными для настройки параметрами.



- 2 Нажмите кнопку $\Delta \nabla$ для выбора параметра, затем нажмите кнопку **ENTER** или \triangleright .
- 3 Нажмите кнопку $\Delta \nabla$ для выбора настройки, затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Нажмите кнопку **MODE**.
(Экран потемнеет).

Параметры настройки	Описание настройки
BD Audio Mode Переключает режим воспроизведения звука Blu-ray диска.	HD Audio Output: Для передачи высококачественного сигнала форматов Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus или DTS-HD, а также сигнала bitstream. Не служит для воспроизведения интерактивного или вторичного аудио. Mix Audio Output: Для передачи микшированного первичного аудио/интерактивного аудио/вторичного аудио. ПРИМЕЧАНИЕ При установке параметра "BD Audio Mode" в значение "Mix Audio Output", DTS-HD MA 192 кГц 5.1-канальный звук будет декодирован в 5.1-канальный звук с частотой 96 кГц.
Secondary Video	Off: Не отображается дополнительное видео (картинка в картинке). 1/X*: Отображается первое дополнительное видео. 2/X*: Отображается второе дополнительное видео. X/X*: Отображается X-ое дополнительное видео. * "X" является номером записанного видеосигнала и может отличаться в зависимости от диска ("Воспроизведение дисков BD-Video с бонусным просмотром" (стр. 15)).
Secondary Audio	Off: Не выбирается дополнительное видео. Интерактивный звук также будет отключен. 1/X*: Выбирает первый дополнительный звук. 2/X*: Выбирает второй дополнительный звук. X/X*: Выбирает X-ой дополнительный звук. * "X" является номером записанного дополнительного звука и может отличаться в зависимости от диска. ПРИМЕЧАНИЕ Когда параметр "BD Audio Mode" установлен в значение "Mix Audio Output" будет выводиться дополнительный звук.
Secondary Subtitle	Off: Не выбираются дополнительные субтитры. 1/X*: Выбирает первые дополнительные субтитры. 2/X*: Выбирает вторые дополнительные субтитры. X/X*: Выбирает X-ые дополнительные субтитры. * "X" является номером записанных дополнительных субтитров и может отличаться в зависимости от диска.
Subtitle Style	Переключает стиль субтитров, записанных на диске.

Расширенный вариант

В данном разделе описано использование файлов, сохраненных на запоминающем USB устройстве или на сервере, а также просмотр файлов на YouTube и Netflix.

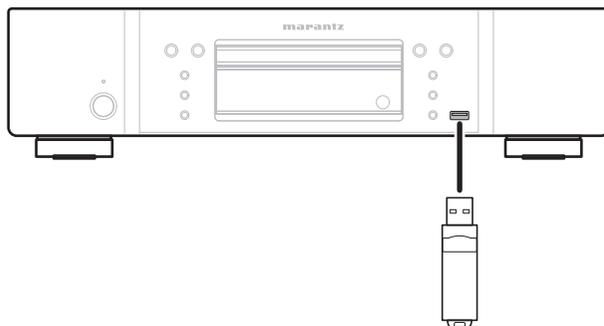
- Подключение  Стр. 26
- Воспроизведение (Дополнительные операции)  Стр. 28
- Выполнение детальных настроек  Стр. 32

См. указанные далее страницы, где представлена информация о подключении и воспроизведении различных носителей и внешних устройств.

Видео файл/ музыкальный файл/ фото	Подключение	Воспроизведение
USB/ SERVER	 Стр. 26	 Стр. 28
Интернет	Подключение	Воспроизведение
YouTube	 Стр. 26	 Стр. 31
Netflixtflix	 Стр. 26	 Стр. 31

Подключение запоминающих устройств USB

Для воспроизведения доступны файлы MP3 или JPEG и т.д., созданные в следующих форматах и сохраненные на запоминающем USB устройстве.



Подключение запоминающих устройств USB

Надежно вставьте запоминающее USB устройство в порт USB.

- После установки запоминающего USB устройства и включения питания, убедитесь, что загорелся индикатор USB на экране.



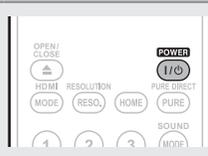
- Подробную информацию о файлах, которые не воспроизводятся данным устройством см. на стр. 46.
- Если индикатор USB не горит, отключите питание, извлеките и снова вставьте запоминающее USB устройство и включите питание.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Прямо вставляйте запоминающее USB устройство в порт USB. Прилагая чрезмерные усилия при установке запоминающего USB устройства, вы можете его повредить.
- Некоторые запоминающие USB устройства могут выступать из порта USB. Не прилагайте чрезмерных усилий для установки устройства в порт USB и не нажимайте на выступающие части.
- НЕ вставляйте ничего кроме запоминающих USB устройств в порт USB. Это может повредить устройство.
- Не оставляйте запоминающие USB устройства в зоне досягаемости детей. Ребенок может проглотить их.
- Для подключения запоминающего USB устройства не используйте удлинитель.
- Порт USB устройства и компьютер не должны быть подключены через кабель USB.
- Не используйте этот порт для зарядки портативных аудио проигрывателей или мобильных телефонов.

Извлечение запоминающих устройств USB

Нажмите кнопку POWER для отключения питания устройства, затем извлеките запоминающее USB устройство из порта USB.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что отключили питание устройства при установке или извлечении запоминающего USB устройства. Данные сохраненные на запоминающих USB устройствах или память самого устройства могут быть повреждены.
- В случае повреждения или удаления любых данных, сохраненных на запоминающих USB устройствах, компания не несет ответственности за случившееся и не компенсирует затраты на восстановление данных или ремонт.
- Также компания не гарантирует совместимость устройства со всеми запоминающими USB устройствами.
- Для переформатирования запоминающего USB устройства используйте систему FAT16 или FAT32.

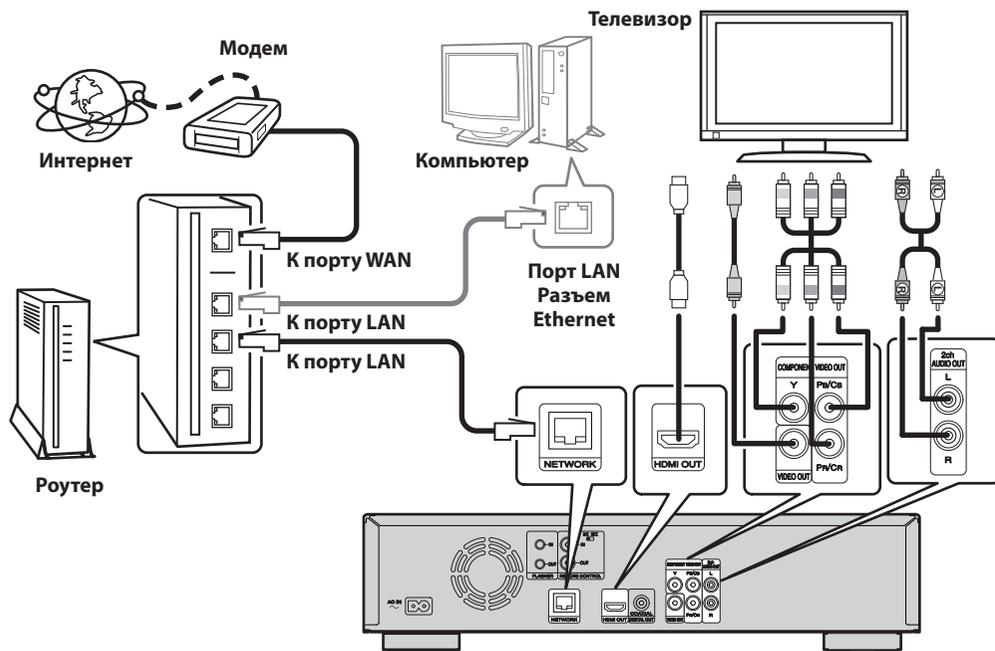
Подключение к сети

Требуемые кабели

Аудио- и видеокабели	
HDMI кабель (приобретается отдельно)	
Аудио и видео кабель (Белый) (Красный) (Желтый)	
Видеокабель	
Компонентный видео кабель (Приобретается отдельно)	
Кабель Ethernet	
Кабель Ethernet (приобретается отдельно)	

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не включайте кабель питания в сеть, пока не завершены все остальные соединения.
- При выполнении подключений см. Руководство пользователя других подключенных компонентов.
- Убедитесь, что правильно подключили левый и правый каналы (левый к левому и правый к правому).
- Не прокладывайте кабели питания в одной связке с кабелями подключения. Это может вызвать помехи.



Системные требования

Подключение к сети с помощью широкополосного роутера.

Модем

Устройство, которое подсоединяется к широкополосному каналу и выполняет соединение с Интернетом. Некоторые модемы уже содержат роутер.

Роутер

С UD5005 рекомендуется применять роутер со следующими функциями.

- Встроенный сервер DHCP (протокол динамической конфигурации узлов). Служит для назначения IP-адреса в сети ЛВС.
- Встроенный переключатель 100BASE-TX (встроенный концентратор- коммутатор со скоростью до 100 Мбит/с)

Операционная система компьютера (рекомендуемая)

- Операционная система:
- Windows® XP Service Pack2 или более поздней версии, Windows Vista
- Программное обеспечение
- Сервисное программное обеспечение, поддерживающее Windows Media Player версии 11 или DLNA.

Кабель Ethernet (рекомендуется CAT-5 и выше)

- Кабель Ethernet не входит в комплект поставки UD5005.
- Используйте только доступный в продаже экранированный кабель STP или ScTP LAN.
- Для выполнения подключений Ethernet рекомендуем использовать прямой экранированный кабель (обычного типа).
Использование плоского или неэкранированного кабеля может привести к возникновению помех в работе других устройств.

Подключение к сети

При подключении устройства к сети вы сможете воспользоваться следующими функциями.

- Воспроизведение Blu-ray диска с поддержкой BD-LIVE™ (☞ стр. 15).
- Воспроизведение фото, видео и музыкальных файлов, сохраненных на включенном в сеть устройстве (☞ стр. 29).
- Воспроизведение контента YouTube (☞ стр. 31).
- Воспроизведение контента Netflix (☞ стр. 31).
- Загрузка и обновление последней версии программного обеспечения по сети (☞ стр. 34).

Выполните настройки для интернет подключения и проверьте его до начала использования мультимедийного сервера, YouTube или Netflix.

Проверка сетевого подключения

После подключения проверьте соединение с помощью параметра "Connection Test" в "Network Setup" в меню. (☞ Стр. 36)

- В случае отображения сообщения "NETWORK IS FAILED" во время проведения теста, проверьте IP адрес в параметре "Network Setup" в "Information" в меню, затем установите параметр "DHCP" в значении "manual" (☞ стр. 36).



- Устройство может использовать функцию DHCP для автоматического создания сети.
- При выполнении сетевых настроек вручную после подписки на ISP, выполните настройки согласно указаниям раздела "Network Setup" в меню (☞ стр. 36).
- При подсоединении UD5005 к сети без функции DHCP выполните настройки IP-адреса и иных параметров в соответствии с указаниями раздела "Network Setup" в меню GUI (☞ стр. 36).
- UD5005 не поддерживает протокол PPPoE. Если вы используете сеть PPPoE, требуется применение роутера, совместимого с протоколом PPPoE.
- При выполнении настроек вручную обратитесь за помощью к администратору сети.

Регистрация подключенного устройства в сети

Для воспроизведения файлов, сохраненных на подключенном по сети устройстве, необходимо предварительно зарегистрировать это устройство.

- Для выполнения регистрации см. руководство пользователя сервера.



Для Интернет-соединения используйте ISP (провайдер Интернет-услуг). Обратитесь к локальному дилеру для получения информации.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не подключайте разъем NETWORK напрямую к порту LAN/ Ethernet вашего компьютера.
- Для подключения Интернета необходимо оформить подписку на услуги Интернет-провайдера. Если у вас уже есть подключение к Интернет, обращаться к провайдеру не нужно.
- В зависимости от провайдера ISP могут применяться различные роутеры. Для получения информации обратитесь к Интернет-провайдеру или продавцу компьютеров.
- MARANTZ не несет ответственности за любые ошибки связи или неисправности, вызванные рабочим окружением сети клиента или подключенных устройств.

Подключение кабелей системного управления

При подключении этого устройства к усилителю Marantz, оно будет принимать операционные сигналы, посылаемые от усилителя, и выполнять соответственные команды.

Подключение

Используйте входящие в комплект кабель для подключения разъема REMOTE CONTROL IN устройства к разъему REMOTE CONTROL OUT усилителя.

Установка

Установите переключатель дистанционного управления на задней панели в положение "EXT. (EXTERNAL)".

- Эта настройка отключает прием датчика дистанционного управления устройства.
- Для управления устройством направьте пульт на датчик усилителя.



Для использования этого устройства без подключения к усилителю установите переключатель в положение "INT. (INTERNAL)".



Подсветка

Используется при управлении компонентами из других комнат с помощью клавиатуры или другого устройства.

При использовании подсветки установите переключатель в положение INT. (INTERNAL).

Воспроизведение (Дополнительные операции)

В данном разделе описано воспроизведение файлов, сохраненных на DVD, CD или запоминающем USB устройстве, а также описаны операции, выполняемые в меню HOME.

Воспроизведение файлов (Стр. 28)

Меню HOME (Стр. 28)

Просмотр страницы меню HOME (Стр. 28)

Воспроизведение файлов (мультимедийный проигрыватель) (Стр. 29)

Воспроизведение видеофайлов YouTube (Стр. 31)

Воспроизведение изображений Netflix (Стр. 31)

Выполнение детальных настроек (Стр. 32)

Страница меню HOME



Данное устройство способно воспроизводить музыкальные файлы, видео, фото, сохраненные на подключенном к передней панели устройстве или на мультимедийном сервере, подключенном по сети. Для запуска воспроизведения воспользуйтесь меню HOME.

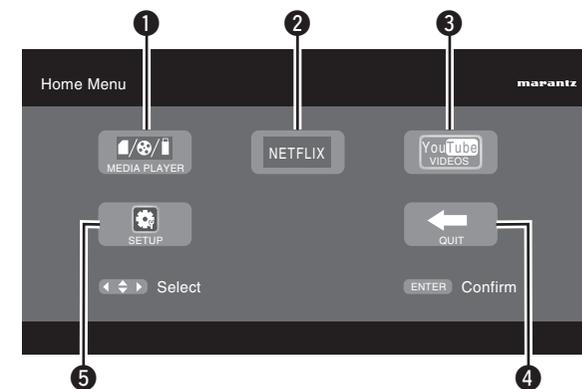
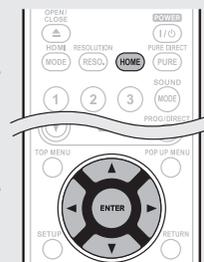
Просмотр страницы меню HOME



1 Нажмите кнопку HOME. На экране телевизора будет отображено меню HOME.

2 С помощью кнопок \uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow переместите курсор в необходимый пункт меню.

3 Нажмите кнопку ENTER.



1 MEDIA PLAYER (29)

- Данное устройство способно воспроизводить музыкальные файлы, видео, фото, сохраненные на подключенном к передней панели запоминающем USB устройстве или на сервере, подключенном по сети.

2 NETFLIX (31)

- Воспроизводится контент Netflix.

3 YouTube (31)

- Воспроизводится контент YouTube.

4 QUIT

- Меню HOME будет закрыто.

5 SETUP (32)

- На экране телевизора появится меню GUI для выполнения настроек.



Воспроизведение файлов (мультимедийный проигрыватель)

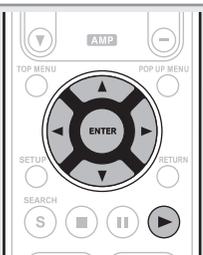


Файлы, сохраненные на запоминающем USB устройстве, диске или сервере, подключенном к устройству, могут воспроизводиться с помощью проигрывателя Media Player.

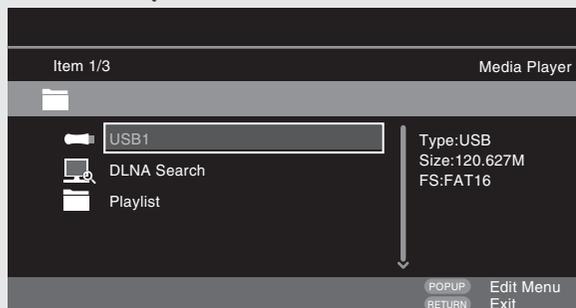
- До начала выполнения операций запустите программное обеспечение сервера на компьютере (Windows Media Player и т.д.), и выполните настройки контента сервера так, чтобы файлы стали доступными для воспроизведения по сети.
- Для выполнения регистрации см. документацию программного обеспечения сервера.

- 1 Выберите "Media Player" на странице меню HOME с помощью кнопок $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$, затем нажмите кнопку **ENTER**.

Подключенные устройства будут указаны в списке на странице меню Media Player.



- 2 Выберите устройство, на которое будет сохраняться воспроизводимый файл с помощью кнопок $\Delta \nabla$, затем нажмите кнопку **ENTER**.

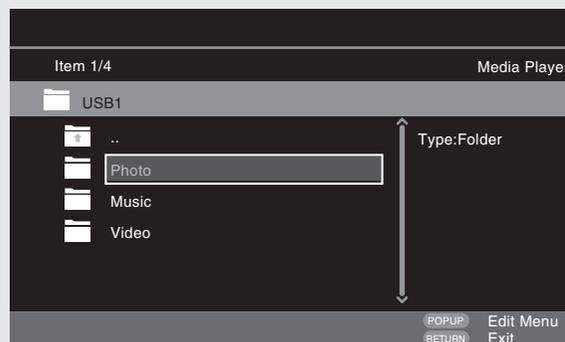


- Если сервер, подключенный к устройству, не отображается на странице меню Media Player, выберите "DLNA Search" с помощью кнопок $\Delta \nabla$, затем нажмите кнопку **ENTER** для выполнения поиска сервера.
- Если сервер не отображается даже после выполнения поиска, проверьте правильность выполненных подключений сервера к устройству.

- 3 Выберите папку для воспроизведения с помощью кнопок $\Delta \nabla \triangleleft$, затем нажмите кнопку **ENTER**.

- На странице меню будут отображены папки, сгруппированные по типу файла.
- Файлы классифицируются следующим образом:
 - Видео: DivX, MPEG, AVI, WMV
 - Музыкальные: MP3, WMA, AAC, LPCM
 - Фото: JPEG

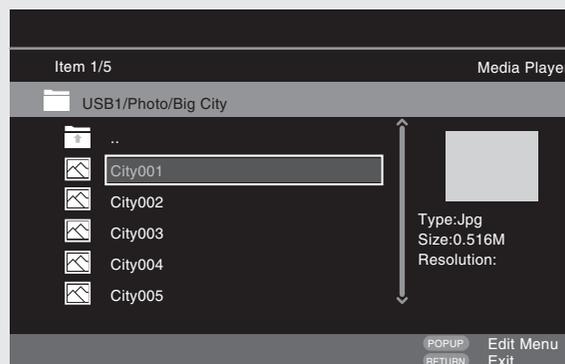
Далее в качестве примера выбирается **Photo**.



- 4 С помощью кнопок $\Delta \nabla \triangleleft$ выберите в списке файл для воспроизведения, затем нажмите кнопку **ENTER**.

Начинается воспроизведение.

- Будет запущена презентация и изображения будут переключаться с интервалом 1- 10 секунд.



- Для показа большого файла может понадобиться большее время, чем было выбрано в настройках отображения.
- Подробную информацию о типах файлов, которые не воспроизводятся данным устройством см. в разделе «Файлы» на [стр. 46](#).

Изменение отображаемой фотографии

Нажмите кнопку \lll, \ggg .

- Перед воспроизведением, или для отображения следующей фотографии.

Режим паузы дисплея

Нажмите кнопку **II**.

- Для отмены паузы нажмите кнопку \triangleright .

Изменение интервала презентации

Нажмите кнопку \lll, \ggg .

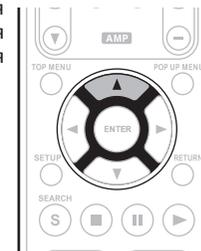
Изменение положения фотографии

Нажмите кнопку $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$.

- Δ Обратное
- ∇ Зеркальное
- \triangleleft Поворот против часовой стрелки
- \triangleright Поворот по часовой стрелке

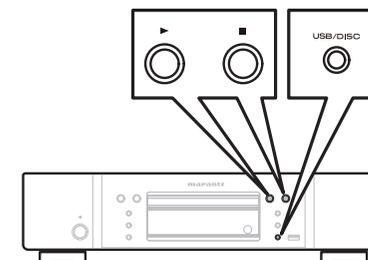
Изменение носителей для воспроизведения файла

Если источник файла для воспроизведения изменяется на другой, нажмите кнопку Δ для возврата к шагу 2 и выберите носитель для воспроизведения.



Режим диска

Если источник воспроизводимого файла изменяется с проигрывателя USB или сервера на диск, то вы также можете изменить носитель с помощью описанных далее операций.



Иконки на экране отображают категорию контента, применимого для каждой операции.



Видео



Аудио



Фото

Более подробную информацию о соответствующем носителе см. в разделе «Воспроизводимые носители информации» ([стр. 45](#))

- 1 Нажмите кнопку **■**.
Воспроизведение файла запоминающего USB устройства или сервера.
- 2 Нажмите кнопку **USB/DISC**.
Режим воспроизведения устройства изменится на режим диска.
- 3 Нажмите кнопку **▶**.
Начинается воспроизведение.



Даже при переходе питания в спящий режим настройки режима воспроизведения носителей информации сохраняются в памяти.

- **Информация о воспроизведении** (☞ стр. 13)
- **Пауза** (☞ стр. 17)
- **Остановка** (☞ стр. 17)
- **Переход к нужной главе/треку/файлу** (☞ стр. 17)
- **Ускоренная перемотка вперед и назад** (☞ стр. 17)
- **Поиск определенных разделов** (☞ стр. 18)
- **Запоминание определенных местоположений (Функция маркера)** (☞ стр. 18)
- **Режим повторного воспроизведения (повтор)** (☞ стр. 19)
- **(Повторное воспроизведение)** (☞ стр. 19)
- **Повторное воспроизведение отрезка между указанными точками (повтор A-B)** (☞ стр. 19)
- **Воспроизведение изображений кадр за кадром** (☞ стр. 19)
- **Замедленная перемотка вперед и назад** (☞ стр. 19)
- **Переключение главного звука** (☞ стр. 19)
- **Переключение главных субтитров** (☞ стр. 19)
- **Переключение ракурса** (☞ стр. 19)
- **Воспроизведение в произвольном порядке (Произвольное воспроизведение)** (☞ стр. 20)
- **Воспроизведение в требуемом порядке (Запрограммированное воспроизведение)** (☞ стр. 20)

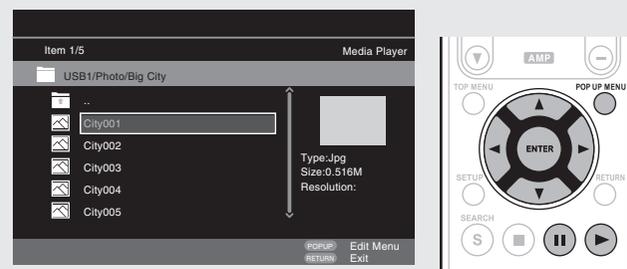


- Воспроизведение видео или аудио файлов может быть прервано или отключено в зависимости от условий подключения устройств по сети.
- Если файл не может быть воспроизведен устройством, вы можете выполнить его преобразование в необходимый формат.
- Подключенное устройство не может воспроизвести данные.
- Возможно, потребуется немного больше времени для запуска воспроизведения в зависимости от размера файла.
- Подробную информацию о типах файлов, которые не воспроизводятся данным устройством см. в разделе «Файлы» на стр. 46.

□ Воспроизведение списка файлов

Избранные файлы запоминающего USB устройства или диска могут быть воспроизведены с помощью плей-листов.

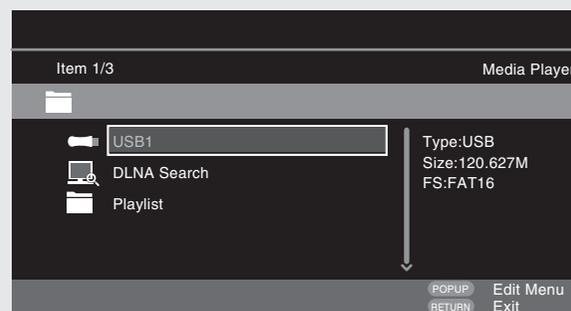
1 Выберите файл для воспроизведения в плей-листе на странице с помощью кнопок Δ ∇ , затем нажмите кнопку \triangleright .



2 Нажмите кнопку **POP UP MENU**. Меню плей-листа будет отключено.

3 Нажмите кнопку **ENTER**. Файл будет добавлен к плей-листу.

4 Выберите плей-лист, в котором будет сохранен воспроизводимый файл с помощью кнопок Δ ∇ \triangleleft .



5 Воспроизведение файлов. См. раздел «Воспроизведение файлов (мультимедийный проигрыватель)» (☞ стр. 29).



- Если устройство установлено в режим ожидания, плей-лист будет удален.

□ Просмотр Kodak Picture CD

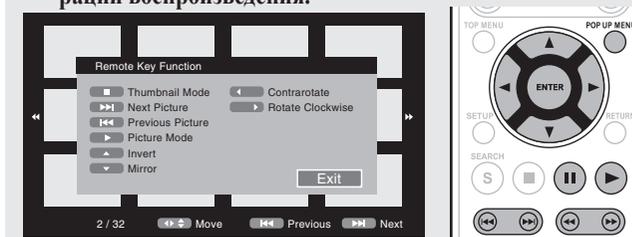
Это устройство также может воспроизводить файлы JPEG, сохраненные в Kodak Picture CD. Вы можете наслаждаться изображениями на устройстве отображения, установленном на воспроизведение Picture CD. Подробную информацию о Kodak Picture CD вы можете получить в магазинах и сервисных центрах Kodak Inc.

1 При установке диска Kodak Picture CD в лоток диска, на экране будет запущена презентация.

2 Нажатие кнопки **■** остановит презентацию, на экране будет отображена пиктограмма.

3 Используйте Δ ∇ \triangleleft \triangleright для выбора желаемого изображения для воспроизведения, затем нажмите **ENTER**.

4 Будет воспроизведено изображение из выбранного трека, за ним следующее. Нажатие кнопки **POP UP MENU** на странице пиктограмм откроет страницу с описанием операций воспроизведения.



Изменение отображаемой фотографии

Нажмите кнопку **◀◀▶▶**.

- Перед воспроизведением, или для отображения следующей фотографии.

Режим паузы дисплея

Нажмите кнопку **■**.

- Для отмены паузы нажмите кнопку **▶**.

Изменение положения фотографии

Нажмите кнопку Δ ∇ \triangleleft .

- Δ Обратное
- ∇ Зеркальное
- \triangleleft Поворот против часовой стрелки
- \triangleright Поворот по часовой стрелке

Возврат к экрану дисплея пиктограмм

Нажмите кнопку **■**.



Воспроизведение видеофайлов YouTube

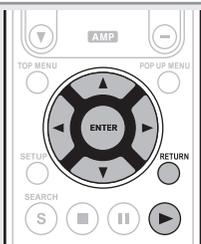
В данном разделе описаны операции для просмотра видеоматериала YouTube.

1 Выберите "YouTube" на странице меню HOME, затем нажмите **ENTER**.

Будет отображена страница контента YouTube.

2 Нажмите кнопку $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ и **ENTER** для выбора контента для воспроизведения.

3 После выбора нужного файла, нажмите кнопку **ENTER** или \triangleright . Начинается воспроизведение.



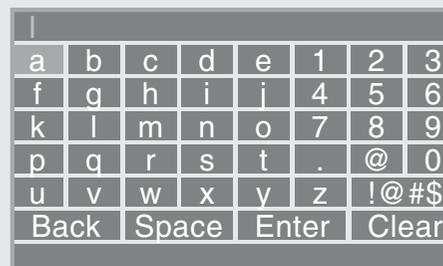
Информация о YouTube

- YouTube представляет собой бесплатный сервис, управляемый YouTube Inc.
- Вы можете просмотреть, расположенные на YouTube видеофайлы.
- YouTube и логотип YouTube являются зарегистрированными торговыми марками Google Inc.
- Контент YouTube независимо регулируется YouTube, LLC.
- Устройство не может загрузить контент, недоступный для загрузки на компьютер.
- Контент YouTube может содержать нецензурную информацию.
- Мы не несем ответственности за контент, предоставляемый YouTube.
- Возникшие вопросы о контенте YouTube вы можете задать на домашней странице YouTube.
- http://www.youtube.com/t/contact_us
- Используемые сервисы и дисплеи могут быть изменены без предварительного уведомления.

Поиск контента

Вы можете воспользоваться виртуальной клавиатурой, доступной в меню устройства для выполнения поиска необходимого видео контента, предлагаемого YouTube.

1 Нажмите кнопку Search на странице YouTube. На экране будет отображена виртуальная клавиатура.



2 Введите ключевое слово для поиска, затем нажмите кнопку **ENTER**.

На экране будет отображено слово, которое вы ввели в диалоговом окне экрана YouTube.

3 Нажмите кнопку Search для запуска поиска.

Воспроизведение изображений Netflix

В данном разделе описаны операции для использования сервиса Netflix.

1 Выберите "NETFLIX" на странице меню HOME, затем нажмите **ENTER**.

На экране телевизора будет отображена страница с запросом.

2 С помощью кнопок $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ выберите фильм.

3 Нажмите кнопку **ENTER** после выбора заголовка фильма, который хотите просмотреть.

Появится второе меню заголовка.

4 Выберите «play» на второй странице меню, затем нажмите кнопку **ENTER**.

Будет запущен фильм с выбранным заголовком.

Нажмите кнопку Δ для возврата к предыдущей странице.



- Для использования "YouTube" и "Netflix" необходимо наличие интернет соединения. Рекомендуется использовать широкополосную линию (скорость 6 Мбит/с и более), например, FIBH (оптика) ADSL, CATV и т.д.
- Даже если скорость достаточна для просмотра, изображение может быть нестабильно, в зависимости от условий подключения, связи и т.д.
- Соединение с Netflix может быть недоступно при использовании прокси-сервера.
- Более подробную информацию об условиях Netflix вы можете получить, обратившись к представителям Netflix.

Выполнение детальных настроек

Карта меню

Нажатие кнопки **SETUP** служит для вывода меню GUI на экран. Через данное меню осуществляется доступ к разделам настройки различных параметров.



Общие настройки (стр. 34)

В этом меню выполняются настройки экрана и т.д.

System (Система)

- Screen Saver
- Auto Power
- Mode (Режим)
- Power Saving
- HDMI Control
- HDMI Power Off Control
- Initialize
- Firmware Update
- Update Notification
- BD Data Utility

Language (Язык)

- GUI Language
- Disc Menus
- Dialog
- Subtitle

Ratings (Рейтинг)

- Change Password
- vBD Rating Level
- DVD Rating Level
- vCountry Code

Network (Сеть)

- Internet Connection
- Information
- Connection Test
- DHCP
- BD-LIVE Connection
- Proxy Setting

Others (Другое)

- Closed Caption
- Angle Mark
- PIP Mark
- Secondary Audio Mark
- DivX Registration
- Remote ID
- Netflix Deactivate

Настройки видео (стр. 37)

Предназначены для настройки телевидения и HDMI.

TV (Телевизор)

- TV Aspect
- Wallpaper
- Progressive Mode

HDMI

- Color Space
- HDMI Deep Color

Настройки звука (стр. 38)

Предназначены для настройки акустических систем и аудио выхода.

Audio Output (Аудио выход)

- Coaxial
- HDMI
- Down Sampling
- DRC

Системная информация (стр. 39)

Будет отображен MAC адрес.

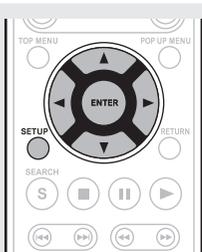
Отображает MAC АДРЕС.

Управление меню GUI

1 Нажмите кнопку **SETUP**.

На экране телевизора появится меню GUI.

- Меню GUI также отображается при нажатии кнопки SETUP в меню HOME.



2 Нажмите кнопку $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ для выбора меню, которое хотите настроить.

- Для возврата к предыдущему меню нажмите кнопку \triangleleft .

3 Нажмите кнопку **ENTER** для ввода настройки.



Для обозначения выбранных позиций меню GUI используются следующие цвета:

- Белый: данный пункт может быть выбран
- Серый: данный пункт не может быть выбран

ПРИМЕЧАНИЕ

Для выполнения настроек и управления при отсутствии диска или запоминающего USB устройства необходимо использовать меню GUI. В случаях, когда активируется функция возобновления, выполнение правильных настроек может быть невозможно.

Выход из меню GUI

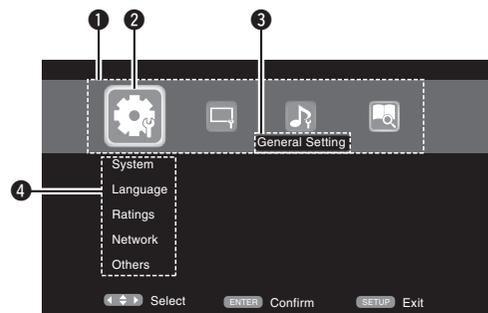
Нажмите кнопку **SETUP** во время отображения меню GUI.

- Меню GUI исчезнет.

Примеры дисплеев экрана меню GUI

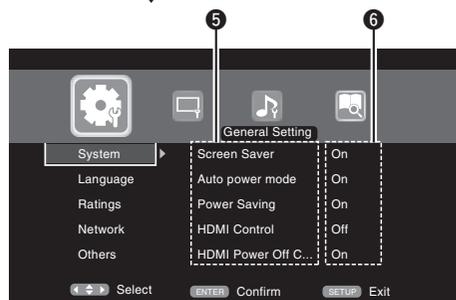
Типичные примеры описаны ниже.

□ Экран выбора меню (Главное меню)



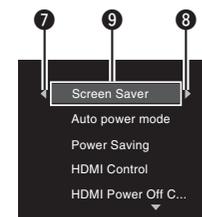
- 1 Иконки настройки меню GUI
- 2 Иконка выбранной в текущий момент настройки
- 3 Пункт выбранной в текущий момент настройки
- 4 Список выбранных в текущий момент настроек

Нажмите кнопку $\triangleleft \triangleright$ для выбора , затем нажмите кнопку ∇ или ENTER для подтверждения.



- 5 Список пунктов выбранных в текущий момент настроек.
- 6 Выбранная в данный момент дополнительная настройка.

□ Список параметров



- 7 Возврат к предыдущему пункту. Используйте кнопку \triangleleft для переключения.
- 8 Переход к следующему пункту. Используйте кнопку \triangleright для переключения.
- 9 Выбранный пункт. Включите выбранный пункт с помощью кнопок $\Delta \nabla$.



Общие настройки

Предназначены для настройки системы, языка, защиты от детей, сети и т.д.

Настройки системы

Настройки, установленные по умолчанию, подчеркнуты.

Параметры настройки	Описание настройки
Screen Saver Настраивает заставку.	On: Функция показа заставки включается, если продолжительность режимов остановки или паузы превышает 3 минуты. Функция отображения заставки также активируется во время воспроизведения CD, Super Audio CD или аудио файлов, если не производятся какие-либо операции в течении последних 3 минут. Off: Не использовать заставку.
Auto Power Mode Настройка для автоматического включения режима ожидания питания.	On: Данная настройка автоматически включает режим ожидания, если следующие состояния будут длиться более 30 минут. • Диск не загружен • Остановка воспроизведения • Остановка функцией возобновления Off: Не использовать автоматическое включение режима ожидания питания.
Power Saving Включить функцию энергосбережения в режиме ожидания.	Power Saving Standby: Режим с наименьшим потреблением тока. В режиме ожидания выполнение команд через управление HDMI не производится. Normal Standby: В режиме ожидания выполнение команд производится через управление HDMI. Энергопотребление немного повышается во время выполнения этой операции.
HDMI Control Соединяет устройства, подключенные с помощью кабеля HDMI, поддерживающие HDMI управление.	• On: Связывает с устройством, подключенным к HDMI. • Off: Отключает функцию управления HDMI.  Для активации функции управления HDMI совместимый с данным стандартом телевизор, подключенный к UD5005, или устройство должны быть соединены через подключение HDMI. • См. раздел "Функция управления HDMI" (стр. 21) для получения дополнительной информации о функции управления HDMI. • После того как настройка "HDMI Control" сделана, нужно выключить и включить питание подключенного оборудования.
HDMI Power Off Control Соединяет питание устройства, подключенные с помощью кабеля HDMI, поддерживающие HDMI управление.	• On: Переключает устройство в режим ожидания согласованно с подключенным телевизором. • Off: Не переключает устройство в режим ожидания согласованно с подключенным телевизором.
Initialize Все настройки, включая аудиорежимы и качество изображения, вернутся к заводским.	Cancel: Не инициализировать. OK: Выполнить инициализацию.

Параметры настройки	Описание настройки
Firmware Update Обновляет программное обеспечение блока через Интернет.	Check for Update: Проверить наличие более новой версии программного обеспечения. Вы можете узнать, сколько времени потребуется на скачивание обновлений. Если версия программного обеспечения уже обновлена, процедура обновления будет запущена только после нажатия кнопки ENTER . После начала обновления индикатор питания загорится красным цветом, а экран GUI погаснет. В процессе обновления на дисплей будет выводиться приблизительное количество времени, оставшееся до завершения обновления. По окончании операции обновления индикатор питания загорится зеленым цветом, и блок вернется в обычный режим.
Update Notification Отображает сообщения для обновления телевизионного экрана после включения питания.	On: На экране телевизора будет отображено сообщение об обновлении. Off: На экране телевизора сообщение об обновлении не будет отображаться.
BD Data Utility Инициализирует данные BD, сохраненные во встроенной памяти или внешней памяти, используемой для BD-Live.	BD Data Information Данные BD, используемые для BD-Live, будут инициализированы. На экране будет отображено освободившееся пространство. FMT BD Data: Инициализирует пространство для данных BD, используемых для BD-Live.  Данная операция удаляет все данные. Не выполняйте эту процедуру при подключении запоминающего USB устройства, содержащего необходимые данные.
	BD-Live Memory Встроенная память или внешняя память выбирается для BD-Live. Internal: Используется встроенная память. External: Используется подключенное запоминающее USB устройство.  Если объем BD-Live превышает 1 Гб, предварительно выберите внешнюю память.

Настройка языка

Настройки, установленные по умолчанию, подчеркнуты.

Параметры настройки	Описание настройки
GUI Language Выбирает язык меню GUI.	<u>English</u> / Francais / Espanol
Disc Menus Определяет язык, используемый для меню дисков BD или DVD.	<u>English</u> / French / Chinese / Spanish / German / Italian / Dutch / Portuguese / Danish / Swedish / Finnish / Norwegian / Russian / Korean / Japanese / More (z 1)
Dialog Настраивает диалоговое меню для воспроизведения дисков BD или DVD.	<u>English</u> / French / Chinese / Spanish / German / Italian / Dutch / Portuguese / Danish / Swedish / Finnish / Norwegian / Russian / Korean / Japanese / More (z 1)
Subtitle Настраивает язык субтитров для воспроизведения дисков BD или DVD.	<u>Off</u> / English / French / Chinese / Spanish / German / Italian / Dutch / Portuguese / Danish / Swedish / Finnish / Norwegian / Russian / Korean / Japanese / More (*1) Off: Субтитры не отображаются.

 *1: Выберите значение «More» для выбора языка, который не отображен в списке на экране.

Ratings (Рейтинг)

Настройки, установленные по умолчанию, подчеркнуты.

Параметры настройки	Описание настройки
Change Password Служит для изменения уровня родительского контроля и кода страны родительского контроля дисков BD и DVD.	Change: Изменяет пароль. Используйте 0 – 9 для набора пароля, затем нажмите ENTER для его ввода. Исходный пароль, установленный на предприятии-изготовителе, – «0000».
BD Rating Level Определяет родительский уровень контроля при воспроизведении BD.	Level 0 - 254: Задайте разрешенный для воспроизведения носителя информации возраст. Ограничивает воспроизведение дисков средствами родительского контроля. No Limit: Неограниченное воспроизведение дисков BD.
DVD Rating Level Задает родительский уровень контроля при воспроизведении DVD.	Level 1 – 8: Задает родительский уровень контроля при воспроизведении DVD. Lock All: Запрещает воспроизведение всех DVD. No Limit: Неограниченное воспроизведение дисков DVD.
Country Code Задает стандартный уровень родительского контроля, принятый в стране. Применяет уровень родительского контроля, принятый в выбранной стране.	Исходные настройки выполнены для США. С помощью кнопок Δ ∇ выберите код защиты, соответствующий вашему региону.

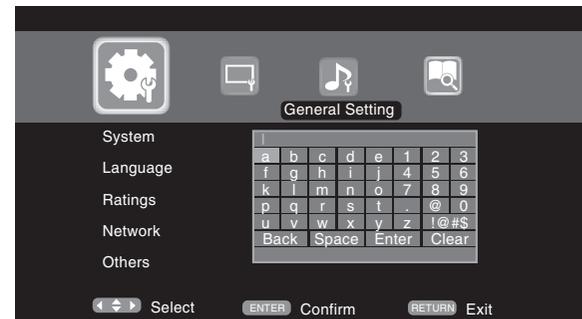


Настройка сети

Настройки, установленные по умолчанию, подчеркнуты.

Параметры настройки	Описание настройки
Internet Connection Определяет использование сетевого соединения.	Enable: Интернет соединение используется. Disable: Интернет соединение не используется.
Information Отображает информацию о сети, такую как IP адрес, маска подсети и т.д.	Отображает следующую информацию о сети: <ul style="list-style-type: none"> • Тип адреса • IP адрес • Маска подсети • Основной шлюз • Предпочитаемый DNS • Альтернативный DNS
Connection Test Выполняет тестирование сетевого подключения.	Выполните тестирование подключения. <ul style="list-style-type: none"> • Рекомендуется для выполнения тестирования подключения при первом подключении к сети или после изменения IP адреса и других сетевых настроек. • Если подключение не завершено, на экране будет отображено сообщение. Проверьте правильность настроек подключений и условия подключения.
DHCP Выбирает автоматический или ручной способ конфигурации сети. 	<p>Auto: Автоматически настраивает сеть с помощью функции DHCP.</p> <p>Manual: При подключении к сети, не имеющей функции DHCP, вручную настройте параметры сети. Свяжитесь в провайдером или администратором сети для выполнения настроек. После использования кнопки ▾ для удаления значений, используйте кнопки 0 - 9 для ввода значений, затем нажмите кнопку ENTER для завершения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • IP Address: Вручную введите IP адрес. • Subnet Mask: Если модем xDSL или адаптер вывода подключен непосредственно к устройству, введите данные маски подсети, обычно предоставляемые провайдером. Обычно это "255.255.255.0". • Default Gateway: Если устройство подключено к шлюзу (роутеру), введите его IP-адрес. • Primary DNS: Введите адрес предпочитаемого DNS-сервера. • Secondary DNS: Введите адрес альтернативного DNS-сервера.
BD-LIVE Connection Ограничивает доступ к контенту BD-LIVE.	<p>Permitted: Разрешены любые доступы к BD-LIVE.</p> <p>Partial Permitted: Разрешены доступы сертифицированных пользователей BD-LIVE.</p> <p>Prohibited: Запрещены все доступы к BD-LIVE.</p>



Параметры настройки	Описание настройки
Proxy Setting Определяет подключения к Интернету через прокси-сервер.	<p>Disable: Не использовать прокси-сервер.</p> <p>Enable: Использовать прокси-сервер.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Proxy host: При выборе значения Enable в параметре Proxy Setting, введите данные прокси-сервера с виртуальной клавиатуры, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения. • Proxy port: При выборе значения Enable в параметре Proxy Setting, введите данные порта прокси-сервера, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения. <p>Экран ввода данных прокси-сервера (с виртуальной клавиатуры)</p> 

Other Setup (Другие настройки)

Настройки, установленные по умолчанию, подчеркнуты.

Параметры настройки	Описание настройки
Closed Caption Настройка для вывода сигналов для декодера скрытых титров (продается отдельно).	Off: Не передавать скрытые титры. On: Передавать скрытые титры.
Angle Mark Предназначен для настройки ракурса воспроизведения.	В случае записи нескольких ракурсов воспроизведения, на экране будет отображаться номер ракурса. Off: Символ ракурса не будет отображаться. On: Символ ракурса будет отображаться на экране.
PIP Mark Предназначен для настройки символа PIP воспроизведения.	В случае записи дополнительного воспроизведения, на экране будет отображаться символ PIP во время воспроизведения дополнительного изображения. Off: Символ PIP не будет отображаться. On: Символ PIP будет отображаться.
Secondary Audio Mark Предназначен для настройки символа дополнительного звука воспроизведения.	В случае записи дополнительного звука, на экране будет отображаться символ дополнительного звука во время его воспроизведения. Off: Символ дополнительного аудио не будет отображаться. On: Символ дополнительного аудио будет отображаться.
DivX Registration Отображение регистрационного кода DivX®	Show Code: Отображение регистрационного кода DivX®
Remote ID (Main unit side) Настраивает идентификационный номер пульта ДУ (стр. 44)	Переключается на использование идентификационного кода пульта ДУ, когда пульт ДУ работает в непосредственной близости от других проигрывателей Marantz BD. BD 1: Устанавливает настройки кода пульта ДУ в значение «1». BD 2: Устанавливает настройки кода пульта ДУ в значение «2».
Netflix Deactivate Служит для деактивации функции прослушивания Netflix.	No: Служит для активации функции прослушивания Netflix. Yes: Служит для деактивации функции прослушивания Netflix. Netflix ESN: Отображается уникальный номер Netflix ESN (Electric Serial Number), используемый для сервиса Netflix.



Видео настройки

TV (Телевизор)

Настройки, установленные по умолчанию, подчеркнуты.

Параметры настройки	Описание настройки
TV Aspect (Aspect ratio) Задает тип экрана и режим дисплея телевизора.	16:9 Squeeze Auto: Передача сигнала на широкоформатный телевизор. Для видео стандарта 4:3 будет отображаться в центре экрана без изменения соотношения сторон экрана.*1 WIDE (16:9): Передача сигнала на широкоформатный телевизор. 4:3 PS: Передача сигнала на телевизор с экраном 4:3. Для широкоэкрannого видео убедите правую и левую часть изображения и отобразите в соотношении 4:3.*2 4:3 LB: Передача сигнала на телевизор с экраном 4:3. Широкоформатное видео отображается в исходном виде.
Wallpaper Предназначено для отображения фоновой заставки при остановке воспроизведения.	Picture: Отображается логотип MARANTZ. Black: Выбирается черный фон. Gray: Выбирается серый фон. Blue: Выбирается синий фон.
Progressive Mode *3 Выбирает подходящий для видеосигнала источника режим прогрессивного преобразования.	Auto: Служит для определения типа видеоматериала и автоматического переключения режима. Данная настройка используется по умолчанию. Video: Подходит для воспроизведения видеодисков. Film: Подходит для воспроизведения фильмов.

*1 Данная настройка не оказывает эффекта при видео выходе.

*2 В зависимости от свойств видео, даже если выбрать 4:3 PS (Pan Scan), видеоматериал может выводиться в формате 4:3 LB (Letter Box).

*3 Данный режим активируется для видео источников 480i/576i.

HDMI

Настройки, установленные по умолчанию, подчеркнуты.

Параметры настройки	Описание настройки
Color Space Задает систему видеосигнала, который будет выводиться через HDMI.	YCbCr: Передача сигнала в видеоформате (16 (черный) до 235 (белый)). RGB: Передача сигнала в видеоформате RGB (16 (черный) до 235 (белый)).
HDMI Deep Color Настраивает вывод HDMI на передачу сигнала стандарта Deep Color. Повышает глубину цветопередачи (количество передаваемых оттенков) видеосигнала HDMI, позволяя воспроизводить изображение в более естественной палитре без помех и искажений.	Auto: Сигнал стандарта Deep Color передается автоматически, если подключенное устройство HDMI поддерживает стандарт Deep Color. Off: Не передается сигнал Deep Color.



Настройки аудио

Предназначены для настройки аудио выхода.

Audio Output (Аудио выход)

Настройки, установленные по умолчанию, подчеркнуты.

Параметры настройки	Описание настройки
Coaxial Для выбора формата выхода из разъемов цифрового аудио выхода.	<p>Bitstream: Выберите, если подключенное устройство поддерживает Dolby Digital или DTS Digital Surround.</p> <p>PCM: Выберите, если подключенное устройство не поддерживает Dolby Digital или DTS Digital Surround.</p> <p>Off: Выберите для выведения аудиосигнала из цифрового аудио выхода устройства.</p> <p> Для преобразования аудиосигналов см. Раздел «О цифровых аудиосигналах» (стр. 49).</p>
HDMI Для выбора формата выхода из выходных разъемов HDMI.	<p>Bitstream: Выберите, если подключенное устройство поддерживает Dolby TrueHD/Dolby Digital Plus/Dolby Digital или DTS-HD/DTS Digital Surround. Формат выходного сигнала автоматически выбирается в соответствии с аудио форматами или номерами каналов, поддерживающих подключенные устройства HDMI.</p> <p>PCM: Выберите, если подключенное устройство не поддерживает Dolby TrueHD/Dolby Digital Plus/Dolby Digital или DTS-HD/DTS Digital Surround.</p> <p>Off: Выберите для выведения аудиосигнала из выхода HDMI устройства.</p> <p> Для преобразования аудиосигналов см. Раздел «О цифровых аудиосигналах» (стр. 49).</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ</p> <p>Если параметр "BD audio mode" установлен в значение "HD Audio Output" с помощью кнопки MODE на пульте ДУ, дополнительный звук BD или интерактивный звук не будут выводиться.</p>
Down Sampling Для выбора частоты семплирования выхода из разъемов цифрового аудио выхода.	<p>См. руководство пользователя подключенного устройства и выполните настройки в зависимости от устройства.</p> <p>48 kHz</p> <p>96 kHz</p> <p>192 kHz</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Для контента с защитой авторских прав аудиосигнал будет передаваться с понижающей дискретизацией до 48 кГц 16 бит. Если подключенное устройство не поддерживает частоту семплирования 96 кГц или 192 кГц, может генерироваться шум из этого подключенного устройства.

Параметры настройки	Описание настройки
DRC Сжимает динамический диапазон аудиосигнала форматов Dolby TrueHD/Dolby Digital Plus/Dolby Digital Audio.	<p>Off: Динамический диапазон не сжимается.</p> <p>On: Динамический диапазон сжимается.</p> <p>Auto: Динамический диапазон Dolby TrueHD автоматически сжимается в соответствии с материалом. Сжимается только звук Dolby TrueHD.</p> <p> Данная настройка компенсирует уровень громкости, если ночью нежелательно использование высоких уровней громкости.</p>



Системная информация

Будет отображен MAC адрес.

Параметры настройки	Описание настройки
MAC Address Отображает MAC адрес.	Отображает MAC адрес.

Упрощенный вариант

Основной вариант

Расширенный вариант

Информация

Кнопки пульта ДУ

SETUP Отображение меню
Отмена меню

    Перемещение курсора
(Вверх/Вниз/Влево/Вправо)

ENTER Выбор настройки

RETURN Возврат к предыдущему меню

Информация

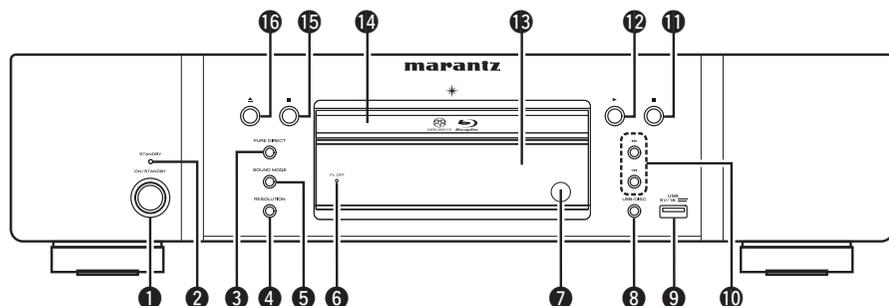
В этом разделе представлена различная связанная с устройством информация. Прочтите интересующий вас раздел.

- **Наименование кнопок и их функции**  Стр. 41
- **О носителях информации**  Стр. 45
- **Прочая информация**  Стр. 49
- **Неполадки и способы их устранения**  Стр. 53
- **Технические характеристики**  Стр. 56
- **Тематический указатель**  Стр. 57

Наименование кнопок и их функции

Передняя панель

Информация о кнопках, объяснение которых не приводится в данном разделе, указана на страницах в скобках ().

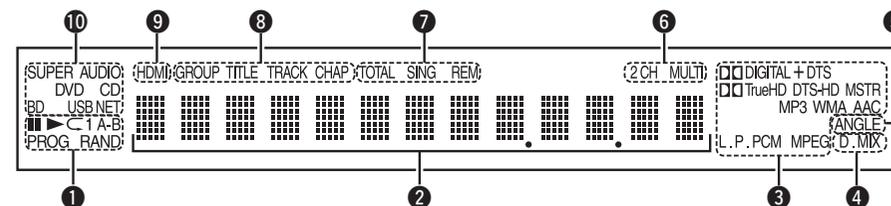


- 1** Выключатель питания (ON/STANDBY) (5, 7)
Включает или выключает питание данного устройства (режим ожидания).
- 2** Индикатор STANDBY (5, 7)
- 3** Кнопка PURE DIRECT (21)
- 4** Кнопка RESOLUTION (11, 22)
- 5** Кнопка SOUND MODE (14, 15, 16)
- 6** Индикатор FL OFF (21)
- 7** Приемный датчик пульта ДУ (44)
- 8** Кнопка USB/DISC (29)
- 9** Порт USB (26)
- 10** Кнопка ускоренного перехода вперед/ назад (◀◀, ▶▶) (17)
- 11** Кнопка остановки (■) (17)
- 12** Кнопка воспроизведения (▶) (7, 14, 15, 16)
- 13** Дисплей (41)
- 14** Лоток для диска (7)
- 15** Кнопка Pause/Still (II) (17)
- 16** Кнопка открывания/закрывания лотка (▲) (7, 14, 15, 16)



Нажатие кнопок **12** или **16** во время нахождения устройства в режиме ожидания, питание будет включено.

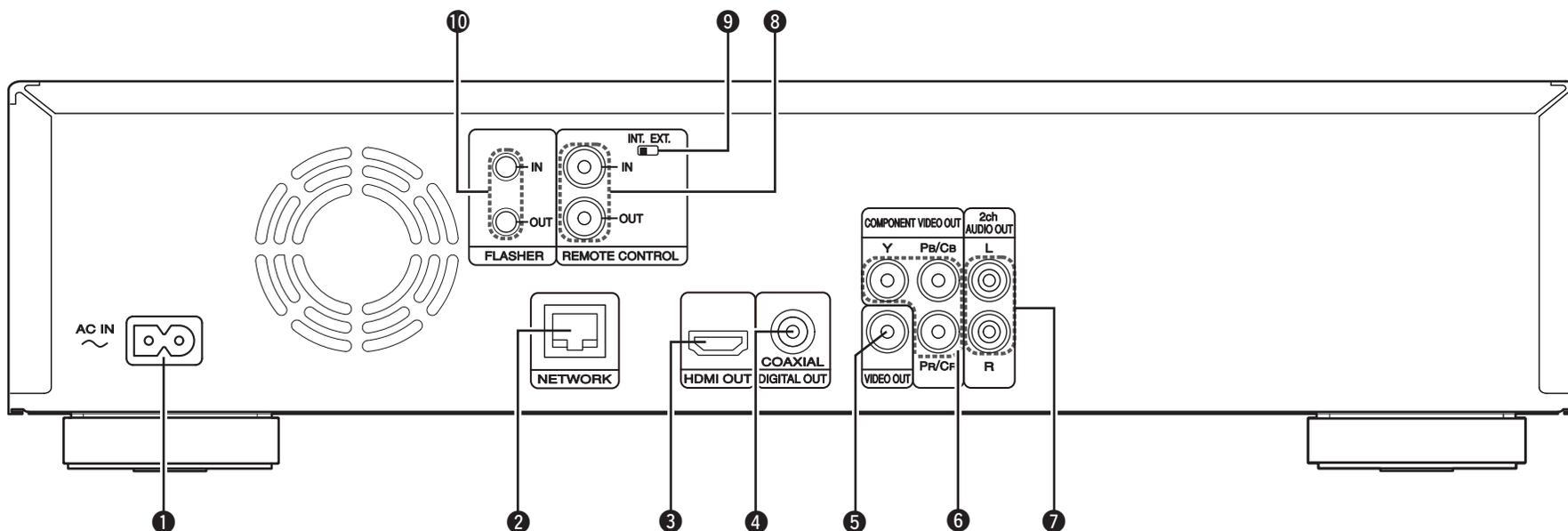
Дисплей



- 1** Индикаторы режимов воспроизведения
▶: Во время воспроизведения
II: В режимах паузы и пошагового воспроизведения
PROG: Во время запрограммированного воспроизведения
RAND: В режиме воспроизведения в произвольной последовательности
CL~1 A-B: В режиме повторного воспроизведения
- 2** Информационный дисплей
Служит для отображения различной информации или времени, прошедшего с начала воспроизведения.
- 3** Индикаторы форматов воспроизведения
- 4** Индикатор Downmix
Отображается при воспроизведении аудио с понижающим микшированием.
- 5** Индикатор информации ракурса
Отображается в случае, если изображение проигрываемого диска имеет ограничения по ракурсу.
- 6** Индикаторы аудиоканалов
Отображает число каналов воспроизводимого аудиосигнала.
2CH: 2-канальное воспроизведение
MULTI: Многоканальное воспроизведение
- 7** Индикаторы режимов отображения времени
TOTAL: Общее время Super Audio CD и CD
SING: Время с начала воспроизведения главы/раздела/дорожки/файла
REM: Оставшееся время воспроизведения главы/раздела/дорожки/файла
- 8** Индикаторы групп/глав/дорожек/разделов
- 9** Индикатор выхода HDMI
Отображается при воспроизведении аудио- и видеосигналов HDMI.
 Не отображается при неправильном соединении кабеля HDMI или в случае, если подключение HDMI не подтверждено.
- 10** Индикаторы носителей информации
BD: BD
DVD: DVD-Video, DVD-R/+R/-RW/+RW
DVD AUDIO: DVD-Audio
SUPER AUDIO CD: Super Audio CD
CD: CD
USB: Запоминающее USB устройство
NET: NETWORK
Отображает подключенный носитель или подключение к сети.

Задняя панель

Информация о кнопках, объяснение которых не приводится в данном разделе, указана на страницах в скобках ().



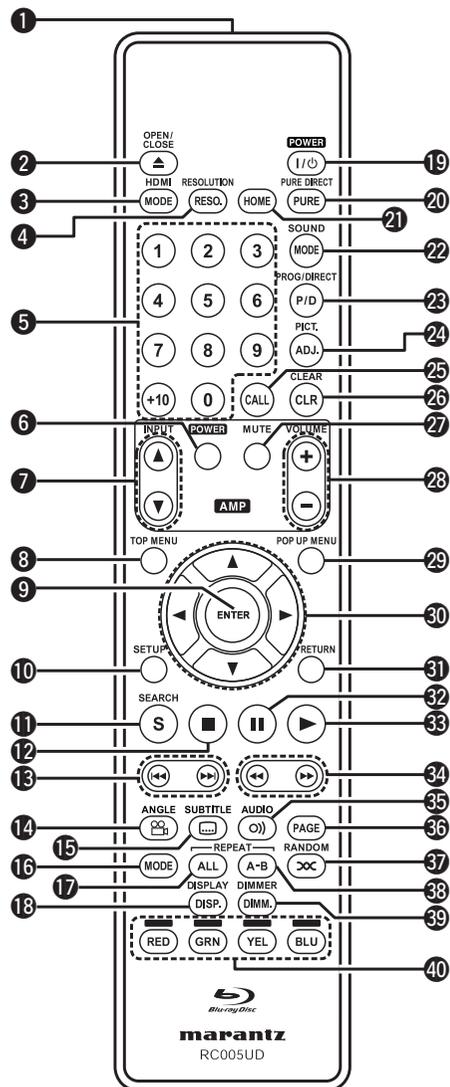
- ❶ Вход AC (AC IN)(5)
- ❷ Разъем NETWORK (27)
- ❸ Разъем HDMI OUT(4)
- ❹ Разъем DIGITAL OUT COAXIAL(10, 12)
- ❺ Разъем VIDEO OUT(9, 10, 11)
- ❻ Разъем COMPONENT VIDEO OUT(9, 10, 11)

- ❼ Разъемы 2ch AUDIO OUT (11)
В программном обеспечении, записанном в многоканальном режиме, будут выводиться аналоговые сигналы, смикшированные в 2-канальном режиме.
- ❽ Разъемы REMOTE CONTROL IN/OUT (28)
- ❾ Переключатель REMOTE CONTROL INT./EXT. (28)
- ❿ Разъем FLASHER IN / OUT (28)
Подключите внешнее устройство управления или другое устройство для работы. (Для подключения используйте прямой кабель.)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не прикасайтесь к контактам разъемов на задней панели. Электростатический разряд может повредить устройство.
- Не вставляйте пальцы и посторонние предметы в проем вентилятора. Это может привести к травмированию или выходу блока из строя.

Информация о кнопках, объяснение которых не приводится в данном разделе, указана на страницах в скобках ().



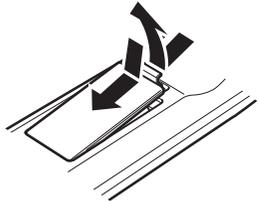
1	Передатчик сигнала пульта ДУ	(44)
2	Кнопка открывания/закрывания лотка (▲)	(7, 14, 15, 16)
3	Кнопка HDMI MODE	(22)
4	Кнопка RESOLUTION	(11, 12)
5	Числовые кнопки (0 ~ 9, +10)	(18, 20)
6	Кнопка AMP POWER	
7	Кнопка AMP INPUT	
8	Кнопка TOP MENU	(14)
9	Кнопка ENTER	(18, 20, 33)
10	Кнопка SETUP	(33)
11	Кнопка SEARCH MODE	(18)
12	Кнопка остановки (■)	(17)
13	Кнопки перехода вперед/назад (◀◀▶▶)	(17)
14	Кнопка ANGLE	(20)
15	Кнопка SUBTITLE	(20)
16	Кнопка MODE	(6, 24)
17	Кнопка REPEAT (ALL REPEAT)	(19)
18	Кнопка DISPLAY	(13)
19	Кнопка POWER	(5)
20	Кнопка PURE DIRECT	(21)
21	Кнопка HOME	(28)
22	Кнопка SOUND MODE	(14, 15, 16)
23	Кнопка PROGRAM/DIRECT	(20)
24	Кнопка PICTURE ADJUST	(23)
25	Кнопка CALL	(20)
26	Кнопка CLEAR	(18, 20)
27	Кнопка AMP MUTE	
28	Кнопки AMP VOLUME	
29	Кнопка POP UP MENU	(14)
30	Курсорные кнопки (▲▼◀▶)	(14, 33)
31	Кнопка RETURN	(33)
32	Кнопка Pause / Still ()	(17)
33	Кнопка воспроизведения (▶)	(7, 14, 15, 16)
34	Кнопки ускоренной перемотки вперед/назад (◀◀▶▶)	(17)
35	Кнопка AUDIO	(19)
36	Кнопка PAGE	(16)
37	Кнопка RANDOM	(20)
38	Кнопка A-B REPEAT	(19)
39	Кнопка DIMMER	(21)
40	Кнопки RED/GRN/BLU/YEL	

ПРИМЕЧАНИЕ

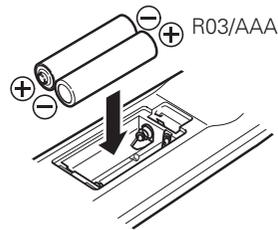
- Если устройство находится в режиме ожидания, нажмите кнопку 2 и 33 для включения питания.
- Вы можете использовать 40 при управлении всплывающим меню BD и т.п.
- 6, 7, 27, 28: Эти кнопки используются для управления соответствующими функциями усилителя Marantz. Подробнее о каждой функции вы можете найти в руководстве пользователя усилителя.

Установка батареек

① Плавно потяните крышку отсека батареек в указанном стрелкой направлении и снимите ее.



② Вставьте батарейки соблюдая полярность, указанную на стенках отсека.



③ Установите на место заднюю крышку.



Если уровень заряда батареек низок дисплей состояния/передачи сигнала вспыхнет 5 раз при нажатии кнопок. В этом случае замените батарейки как можно скорее.

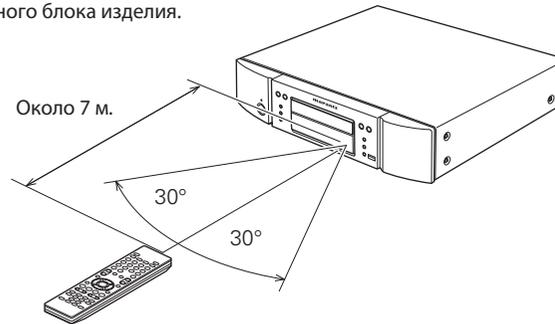
- Если батарейки полностью разряжены индикатор состояния/передачи сигнала потухнет.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вставьте определенные батарейки в пульт дистанционного управления.
- Элементы питания подлежат замене, когда управление блоком с помощью ПДУ становится невозможным, даже если пульт расположен в непосредственной близости от блока. (Прилагаемые элементы питания предназначены только для проверки исправности.)
- При установке элементов питания пульта ДУ обязательно ориентируйте их полюса в правильном направлении, согласно маркировкам ⊕ и ⊖ в отсеке элементов питания.
- Во избежание повреждения или утечки электролита из элементов питания:
 - Не используйте новый элемент питания вместе со старым.
 - Не используйте элементы питания различных типов одновременно.
 - Не пытайтесь зарядить элементы питания.
 - Не допускайте короткого замыкания элементов, не разбирайте, не нагревайте и не утилизируйте их сжиганием.
 - Не оставляйте батарейки в местах, подверженных влиянию прямых солнечных лучей, или в условиях крайне высоких температур, например, возле обогревателя.
- В случае протечки электролита тщательно удалите остатки жидкости из отсека и установите новые элементы питания.
- Извлекайте элементы питания из пульта ДУ в случае, если его не предполагается использовать в течение длительного времени.
- При утилизации элементов питания соблюдайте местные правила и нормы утилизации.

Радиус действия пульта дистанционного управления

При использовании направляйте пульт на приемное устройство основного блока изделия.



ПРИМЕЧАНИЕ

Работа изделия или пульта ДУ может быть затруднена, если на приемное устройство основного блока изделия попадают прямые солнечные лучи или сильный искусственный свет флуоресцентных ламп или инфракрасный свет.

Настройки пульта ДУ (на пульте ДУ)

Переключается, когда пульт ДУ устройства работает в непосредственной близости от других проигрывателей MARANTZ BD.
Соответствующим образом измените настройки основного блока. «Идентификационный номер пульта ДУ» (стр. 37)

[Установка кода пульта дистанционного управления]

- Доступны следующих два кода настройки входящего в комплект пульта ДУ: BD 1 и BD 2.
- Установленный на предприятии изготовителе код - "BD 1".
- Для установки настройки "BD 2", удержите в нажатом положении кнопку (■) и кнопку (2) дольше 5 секунд.
- Для установки настройки "BD 1", удержите в нажатом положении кнопку (■) и кнопку (1) дольше 5 секунд.



Если код пульта дистанционного управления не соответствует сигнальному коду блока, на дисплей блока будет выводиться команда на ввод идентификационного кода пульта дистанционного управления.

[Пример]

Если кодовая настройка устройства - "BD1", а настройки пульта ДУ - "BD2", на дисплее передней панели будет показано "BD1".

ПРИМЕЧАНИЕ

- Приведите в соответствие код пульта дистанционного управления и код блока. Если код пульта дистанционного управления не соответствует сигнальному коду устройства, управление устройством с помощью пульта ДУ будет невозможно.

Диски

Воспроизводимые носители информации	Воспроизводимые форматы/режимы	Коды регионов	Символы, используемые в настоящей инструкции по эксплуатации
BD-Video * 1, * 2		Диски с 	
BD-R * 3			
BD-RE * 3			
DVD-Audio * 1		-	
DVD-Video * 1, * 2		Include region 	
DVD-R, DVD+R		Режим видео, формат AVCHD	
DVD-RW, DVD+RW	  		
Super Audio CD		-	
CD		-	
CD-R			
CD-RW			

ПРИМЕЧАНИЕ

- Воспроизведение диска может быть неправильно, либо сам диск может быть недоступен вследствие рассогласования аудио- и видеосигналов при записи дисков BD и DVD проигрывателями.
- Воспроизведение дисков форматов DVD-R/-RW/+R/+RW и CD-R/-RW, при записи которых выбрана функция возможности дополнительной записи, может быть невозможно. Завершите сессию диска до начала воспроизведения.



Следующие диски не могут быть воспроизведены на устройстве.

- BD-RE Вер.1.0 (BD-диск с картриджем)
- Диски BD-ROM/BD-R/BD-RE с записью кинофильмов, фотографий, аудио и т.п.
- HD DVD
- DVD-RAM
- CDV (Может быть воспроизведена только аудио часть)
- CD-G (Могут быть выведены только аудио сигналы)
- Нестандартный диск формата CD (диск формата CD с защитой от копирования и т.п.)
- Неавторизованные диски (Пиратские диски)
- Диск с записываемой областью диаметром менее 55 мм.
- Video Single Disc (VSD) / CVD/ Video CD / Super Video CD / Компакт-диск-Интерактивный (CD-I) / Диски CD с фотографиями

*1: Вследствие особенностей структуры меню диски BD-Video/DVD-Audio/DVD-Video могут работать не так, как описано в настоящей инструкции по эксплуатации.

*2: Диски BD, BD-Video, DVD и DVD-Video снабжены региональными кодами (у каждого региона свой код). При несовпадении кодов воспроизведение невозможно.

*3: Некоторые Blu-ray диски могут не воспроизводиться данным устройством, в зависимости от их версии. Программное обеспечение данного устройства периодически обновляется. Убедитесь, что используете последнюю версию до включения устройства.

Запоминающее USB устройство

- Данное устройство поддерживает файловые системы FAT16 и FAT 32. Файловая система NTFS не поддерживается.
- Далее показано максимальное количество папок и файлов, доступных для просмотра на экране. (Ограничение относится и к корневой папке.)

Слои папок	8
Папки	999
Файлы	999
Названия файлов, названия папок	32
Имя исполнителя, названия песен	60

- В случае большого количества символов в одной строке, вы сможете прокрутить эту строку для просмотра.
- Названия файлов/ имена исполнителей/ названия альбомов отображаются на экране Media player.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вставлять и извлекать запоминающие USB устройства следует в режиме ожидания питания. В противном случае, при установке или извлечении устройства во время включения питания, записанные файлы не смогут быть загружены или будут повреждены.
- Данное устройство несовместимо с проигрывателем MP3, цифровой видеокамерой, запоминающим USB устройством для мобильных телефонов и т.д.
- Данное устройство не предназначено для зарядке USB устройств.
- Данное устройство поддерживает высокоскоростную передачу USB данных (USB2.0).
- Данное устройство не допускает использования картридера, удлинителя USB или концентратора USB.
- Также для воспроизведения доступен контент в формате AVCHD, сохраненный на запоминающем USB устройстве.

Файлы

Воспроизводимые файлы (расширения)	Воспроизводимые носители информации			Характеристики файлов	Символы, используемые в настоящей инструкции по эксплуатации
	DVD-R/-RW/+R/+RW CD-R/-RW	Запоминающее USB устройство	Сеть		
MP3 (.mp3)	○	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Частота семплирования: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц Скорость передачи данных: От 64 Кб/с до 320 Кб/с Аудиостандарт: MPEG1 аудио слой 3 	
WMA * (.wma)	○	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Частота дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц Скорость передачи данных: От 48 Кб/с до 192 Кб/с Аудиостандарт: WMA версия 9 	
AAC * (.m4a)	○	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Частота дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц Скорость передачи данных: От 16 Кб/с до 320 Кб/с Аудиостандарт: MPEG4, AAC 	
LPCM (.wav)	○	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Частота дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц Количество битов: 16 бит. Число каналов: 2 канала 	
JPEG (.jpg/.jpeg)	○	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Максимальное разрешение: 4 096 x 4 096 пикселей Минимальное разрешение: 32 x 32 пикселей Максимальная вместимость файлов: 12 МБ 	
DivX® (.avi/.divx/.mkv)	○	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Поддерживаемая версия: До DivX® PLUS HD (Кроме CD-R/-RW) Максимальная вместимость файлов: 2 Гб 	
MPEG (.mpg/.mpeg /.mp4/.ts/.m2t)	×	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Видео: MPEG1, MPEG2, MPEG4 Аудио: MP3, AAC, WMA, AC-3 	
WMV (.wmv)	×	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Видео: WMV9, WMV9AP (VC-1) Аудио: WMA, WMAPRO, AAC, AC-3, DTS 	
AVI (.avi)	×	○	○	<ul style="list-style-type: none"> Видео: MPEG1, MPEG2, MPEG4 Аудио: PCM, MP3, AAC, AC-3 	

*: Файлы с технологией (DRM), отличные от остальных защищенных DivX® и WMDRM, недоступны для воспроизведения.

• В зависимости от условий записи данные файлы могут быть недоступными для воспроизведения.

• Если название файла/имя исполнителя/ название альбома содержит символы, неподдерживаемые для отображения в Media player, они могут быть отображены неверно.

• Изображения JPEG, записанные в прогрессивной системе, также могут не отображаться.

• Переменный поток данных (VBR) не поддерживается (в случае доступного воспроизведения таймер на экране будет неверно отображать данные времени).

□ О формате DivX® Видео по запросу (VOD)

- Если вы покупаете или берете в прокат файл в формате DivX® через официальный сайт, предоставляющий услуги DivX® Video-On-Demand (VOD), требуется регистрационный код устройства. Для получения информации см. "DivX Registration" (*стр. 37).
- Воспроизведение файла формата DivX® VOD, код которого отличается от регистрационного кода устройства, невозможно.
- Некоторые файлы DivX® VOD могут иметь ограниченное количество воспроизведений. Если ваш файл DivX® VOD имеет такое ограничение, то на экране DivX® VOD будет отображаться оставшееся количество воспроизведений.
- Используйте ◀▶, чтобы выбрать "Yes", если вы хотите воспроизвести файл, или "No" (Нет), если вы не хотите воспроизвести файл. Затем, нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

ПРИМЕЧАНИЕ

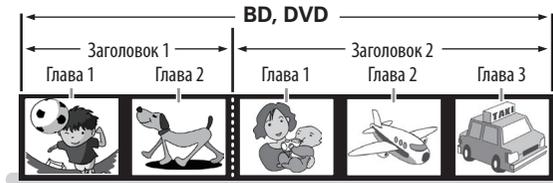
- О DIVX PLUS™ HD: DivX® - цифровой видео формат, созданный DivX, Inc. Представляет собой официальное DivX Certified® устройство, воспроизводимое DivX video, включая DivX Plus™ HD video (H.264/MKV) до 1080p. Более подробная информация об этом и о программных инструментах для преобразования файлов в видео DivX дана на веб-сайте www.divx.com.
- О DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Это устройство DivX Certified® должно быть зарегистрировано для воспроизведения контента DivX Video-on-Demand (VOD). Для генерации регистрационного кода откройте раздел DivX VOD в меню установки устройства. Перейдите на vod.divx.com и внесите код для регистрации. Здесь вы также можете подробнее узнать о DivX VOD.

О дисках и файлах

BD-Video, DVD-Video

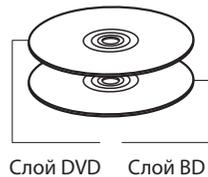
Диски формата BD/DVD-Video разделены на несколько больших разделов (альбомов) и малых разделов (глав). Данным разделам присвоены номера, которые называются номерами альбомов и номерами глав.

[Пример]



Гибридный диск BD

• Гибридный диск

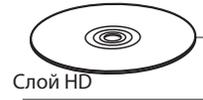


Двуслойный гибридный BD диск со слоем BD и слоем DVD. Информация слоя DVD может воспроизводиться на обычном проигрывателе BD дисков.

Super Audio CD

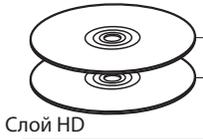
[Тип диска Super Audio CD]

• Диск с одним информационным слоем



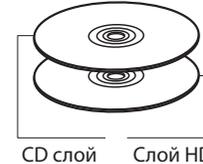
Диск с одним информационным слоем Super Audio CD только с одним слоем HD *.

• Диск с двумя информационными слоями



Диск Super Audio CD с двумя информационными слоями HD *, обеспечивает увеличенное время воспроизведения и высокое качество звука.

• Гибридный диск

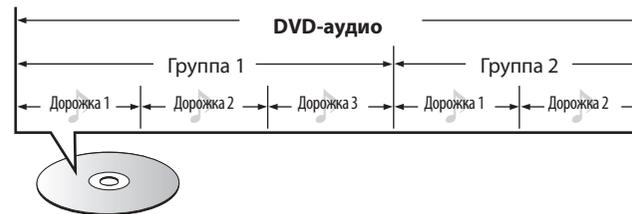


Гибридный диск Super Audio CD со слоем HD * и слоем CD. Информация слоя CD может воспроизводиться на обычном проигрывателе CD-дисков.

*: На всех дисках Super Audio CD имеется слой HD (Высокая плотность), на котором содержится информация высокой плотности формата Super Audio CD. На данном слое может содержаться стереоканальная дорожка, многоканальная дорожка либо одновременно дорожка стереоканальная и многоканальная.

DVD-аудио

Диски формата DVD-Audio разделены на несколько больших разделов (групп) и малых разделов (дорожек). Данным разделам присвоены номера, которые называются номерами групп и номерами дорожек.



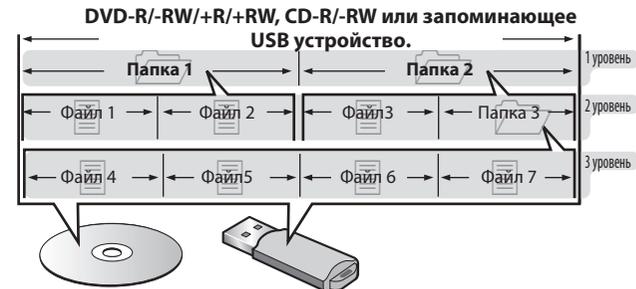
CD

Диски формата CD разделены на несколько частей (дорожек). Данным разделам присвоены номера, которые называются номерами дорожек.



Файл

Файлы MP3/WMA/AAC/LPCM/JPEG/DivX®, записанные на носители DVD-R/-RW/+R/+RW, CD-R/-RW и запоминающие USB устройства, разделены на большие сегменты (папки) и малые сегменты (файлы). Файлы хранятся в папках, а папки могут иметь несколько уровней. UD5005 способен распознавать до 8 уровней папок.



При записи файлов формата MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX® на диск стандарта CD-R/-RW выбирайте формат записывающего ПО "ISO9660". Если файлы записаны в другом формате, их воспроизведение может быть невозможно. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к записывающему программному обеспечению.

Загрузка диска

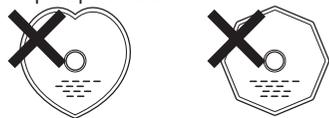
- Вставьте диск наименованием вверх.
- При вставлении диска загрузочный лоток должен быть полностью открыт.
- Располагайте диск в лотке горизонтально, совместив его с направляющей лотка.



Если воспроизведение загруженного диска невозможно, либо диск перевернут, на дисплее проигрывателя будет отображаться сообщение "NO DISC" (диск отсутствует).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Загружайте только один диск одновременно. Загрузка двух и более дисков может привести к повреждению блока или дисков.
- Не используйте потрескавшиеся или деформированные диски, а также заклеенные диски.
- Не используйте диски с наклейками, клеящей лентой либо диски, на которых имеются остатки клея. Такие диски могут заклинить в проигрывателе и повредить его.
- Не использовать диски, форма которых отличается от круглой, это может повредить проигрыватель.



- Не пытайтесь вдвинуть лоток в проигрыватель при выключенном питании. Это может привести к повреждению блока.

Использование носителей информации

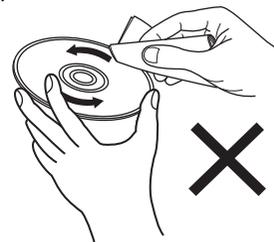
- Защищайте диски от отпечатков пальцев, масла и грязи.
- Извлекая диски из коробок, старайтесь не поцарапать их.
- Не сгибайте и нагревайте диски.
- Не расширяйте отверстие в центре дисков.
- Не наклеивайте этикетки любого вида на диск; не делайте надписей фломастерами или шариковыми ручками на маркированной поверхности.
- На поверхности диска при переносе его из холодного места в теплое могут образовываться капли; не сушите капли, например, феном для волос.
- Не извлекайте запоминающее USB устройство или не отключайте питание устройства во время воспроизведения запоминающего USB устройства. Это может привести к сбою или утрате информации, хранящейся на запоминающем USB устройстве.
- Не пытайтесь открывать или модифицировать запоминающие USB устройства.
- Запоминающие USB устройства и хранимые на них файлы подвержены воздействию статического электричества. Не прикасайтесь к металлическим контактам запоминающего USB устройства.
- Не использовать деформированные запоминающие USB устройства.
- После использования извлекайте диски и запоминающие USB устройства, и храните их в предусмотренных для этого коробках или чехлах, чтобы исключить проникновение пыли, а также избежать повреждений и деформирования.
- Не храните диски в следующих местах:
 1. Местах, подверженных длительному воздействию прямых солнечных лучей
 2. Местах с высоким уровнем влажности или запыленности
 3. Местах, подверженных воздействию тепла от нагревательных приборов и т.д.

Очистка дисков

- Перед использованием диска очистите его от отпечатков пальцев или грязи.
- Для очистки дисков используйте имеющиеся в продаже специальные чистящие средства или мягкую ткань.



Осторожно протирайте диск от центра к внешней части.



Не протирать круговыми движениями.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не использовать специальные аэрозоли для чистки виниловых пластинок, бензин и растворители.

Об авторских правах

- Запрещается копирование без разрешения правообладателя, передача, публичное использование и прокат.
- Это устройство содержит технологию защиты авторских прав, защищенную патентами США и другими правами интеллектуальной собственности Rovi Corporation. Запрещается осуществлять инженерный анализ и разбирать устройство.
- Некоторые части данного продукта защищены авторским правом и поставляются по лицензии от ARIS/SOLANA/4C.

Информация о технологии Cinavia

- Данное устройство использует технологию Cinavia для ограничения использования незаконных копий некоторых коммерческих продуктов.
- В случае обнаружения нелегального использования копии, на экране будет отображено предупреждающее сообщение и воспроизведение или копирование будет прервано.
- Более подробную информацию о технологии Cinavia вы можете получить на веб-сайте Cinavia Online Consumer Information Center <http://www.cinavia.com>.
- Дополнительную информацию о технологии Cinavia вы можете получить по почте, отправив письмо по адресу: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA."

Прочая информация

О цифровых аудиосигналах

UD5005 способен преобразовывать формат цифрового аудиосигнала, записанного на носителях информации. Выполните настройки цифрового аудиосигнала в зависимости от технических характеристик подключенного устройства.

- Воспроизведение входного аудиосигнала может не поддерживаться некоторыми используемыми мониторами, совместимыми с HDMI (проекторами и т.п.). Если устройство подключено к подобному устройству, через вывод HDMI аудиосигнал не будет воспроизводиться.

Носители информации/ файлы	Формат аудиосигнала	Выходной аналоговый аудио разъем	Выходной цифровой аудио разъем (коаксиальный)		Выходной разъем HDMI (*1,*2,*4)	
		MIX 2channel	Поток данных (*2) (Настройка по умолчанию)	PCM	Поток данных (*2) (Настройка по умолчанию)	PCM
BD	DOLBY DIGITAL	2ch Linear PCM	DOLBY DIGITAL	2ch Linear PCM	DOLBY DIGITAL	Multi Linear PCM (*3)
	DOLBY DIGITAL PLUS				DOLBY DIGITAL PLUS	
	DOLBY TrueHD				DOLBY TrueHD	
	DTS				DTS Digital Surround	
	DTS-HD				DTS-HD	
Linear PCM	Multi Linear PCM					
BD-R/-RE	DOLBY DIGITAL		DOLBY DIGITAL			
	MPEG-2 AAC		MPEG-2 AAC			
	Linear PCM		2ch Linear PCM			
AVCHD	DOLBY DIGITAL		DOLBY DIGITAL			
	2ch Linear PCM		2ch Linear PCM			
DVD VIDEO	DOLBY DIGITAL		DOLBY DIGITAL			
	DTS Digital Surround		DTS Digital Surround			
	Linear PCM		2ch Linear PCM			
DVD AUDIO	Linear PCM / P.PCM		2ch Linear PCM			
DivX®	DOLBY DIGITAL		DOLBY DIGITAL			
	MP3, MP2		2ch Linear PCM			
SUPER AUDIO CD	Multi area		Аудио выход отсутствует	DSD(*5)	2ch Linear PCM	
	Stereo area					
	CD LAYER					
CD, MP3, WMA		2ch Linear PCM				
AAC						
DTS-CD		DTS Digital Surround	2ch Linear PCM	DTS Digital Surround	2ch Linear PCM	

*1: Формат выходного сигнала автоматически изменяется в соответствии с аудио форматами или номерами каналов, поддерживающих подключенные устройства HDMI.

*2: Если параметр "BD audio mode" установлен в значение "MIX Audio Output", дополнительный и интерактивный звук будет сведен на выходе. (Стр. 6. 24)

*3: Контент DTS-HD MA 5.1ch/192 кГц будет выводиться как 5.1-канальный звук на частоте 96 кГц.

*4: Если подключенное устройство HDMI не поддерживает Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD или DTS-HD, сигнал будет выводиться в виде Dolby digital или DTS Digital Surround bit stream. Если устройство не поддерживает Dolby Digital или DTS Digital Surround bit stream, сигнал будет выводиться в виде многолинейного ИКМ или 2-канального линейного ИКМ сигнала.

*5: Если подключенное HDMI устройство не поддерживает DSD, сигнал будет выводиться в виде линейного ИКМ сигнала. При выведении сигнала DSD из выхода HDMI, сигнал, выводимый из выходных аудио разъемов будет отключен.

Система защиты от записи (HDCP)

Для воспроизведения цифровых видео и аудио, таких как BD-Video или DVD-Video через подключение HDMI, и проигрыватель, и телевизор, и ресивер AV должны поддерживать систему защиты авторских прав, известную как HDCP (система защиты авторских прав широкополосного цифрового контента). HDCP - это технология защиты авторских прав, использующая шифрование данных и функцию проверки подлинности подключенного устройства AV. Данное устройство поддерживает HDCP.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если подключенное устройство не поддерживает протокол HDCP, видеосигнал и аудиосигнал будут воспроизводиться неправильно. Для получения информации прочитайте руководства по эксплуатации телевизора или ресивера AV.

Информация о торговых марках

В данном продукте использованы следующие технологии:

	"Blu-ray Disc" и  являются торговыми марками.
	 являются торговой маркой DVD Format/Logo Licensing Corporation.
	HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC в США и других странах.
	Java и другие торговые марки, и логотипы или зарегистрированные торговые марки Sun Microsystems, Inc. в США и/или других странах.
	Выполнено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.
	Этот продукт выпущен по лицензии патентов США - 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 и других американских и всемирных патентов. DTS и символ являются зарегистрированными торговыми марками, & DTS-HD, DTS-HD Master Audio Essential и логотип DTS являются торговыми марками DTS, Inc. Продукт поставляется с необходимым программным обеспечением. © DTS, Inc. Все права защищены.
	Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Корпорации Microsoft в США и/или других странах.
	DivX®, DivX Certified®, DivX Plus™ HD и логотипы являются торговыми марками DivX, Inc. используются по лицензии.
	"AVCHD" и логотип "AVCHD" являются торговыми марками Panasonic Corporation и Sony Corporation.

	"x.v.Color" и логотип "x.v.Color" являются торговыми марками Sony Corporation.
	 является торговой маркой Eastman Kodak Company.
	"BONUSVIEW" является торговой маркой Blu-ray Disc Association.
	Логотип "BD-LIVE" является торговой маркой Blu-ray Disc Association.
	DLNA®, DLNA Logo и DLNA CERTIFIED® являются торговыми марками, знаками обслуживания или знаками сертификации Digital Living Network Alliance. Класс оборудования: DMP (Digital Media Player) Функция DLNA Certified®: FINDS, PLAYS Тип контента: Аудио, изображения, видео (Проверьте поддерживаемые медиа форматы.) Веб-сайт DLNA: www.dlna.org Некоторый контент может быть несовместимым с другими продуктами DLNA Certified® (например: отдельные медиа форматы).
	YouTube и логотип YouTube являются зарегистрированными торговыми марками Google Inc.
	Netflix и логотип Netflix являются зарегистрированными торговыми марками Netflix Inc.

Цифры

4:3 Формат "letterbox"

Если широкоэкранный (16:9) диск воспроизводится на подключенном к устройству телевизоре 4:3, изображение будет отображаться с черными полосами сверху и внизу экрана.

4:3 Pan & Scan

Если широкоэкранный (16:9) диск воспроизводится на подключенном к устройству телевизоре 4:3, изображение будет срезано справа и слева до соответствия формату 4:3.

A

AAC (Advanced Audio Coding)

Представляет собой схему сжатия данных международного стандарта. Коэффициент сжатия выше в 1.4 раза, чем у схемы MP3, адаптированной для MPEG-1.

Audio commentary

Представляет собой аудио программу, включенную в виде бонуса в DVD-Video или BD-Video. Использует функцию многопоточного звука для озвучивания объяснений или комментариев членов съемочной команды.

B

BD-J (Java)

Программное обеспечение со множеством интерактивных функций (игр) на базе BD-Video с использованием приложений Java.

BD-Live

Устройство может быть подключено к интернету для получения доступа к различным функциям, дополнительным контентам, таким как видео или субтитры, сетевые игры и т.д.

D

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Этот протокол автоматически назначает IP адреса сетевым устройствам.

DivX®

Представляет собой видео кодек (программа для сжатия/развертывания данных), разработанный DivX, Inc.

Технология сжатия основывается на "MPEG-4 Part 2" (известная как "MPEG-4 ASP"). Позволяет сжать видеоматериал до очень маленького файла, сохраняя высококачественное изображение.

Доступен в бесплатной версии "DivX" или в платной версии "DivX PRO".

DLNA

Сокращение от Digital Living Network Alliance.

Промышленная группа, основанная для определения спецификаций для совместных подключений аудио визуальных устройств и компьютеров в домашней сети и совместном использовании музыки, фото и видео данных.

Это устройство основывается на DLNA Home Networked Device Interoperability Guidelines ver.1.0.

DNS (Domain Name System)

Система, которая подбирает имена хостов в интернете к IP адресам.

Dolby Digital (5.1ch Surround)

Это стереофонический эффект, разработанный Dolby Laboratories. Предоставляет максимум 5.1 каналов для независимой многоканальной аудио системы.

Dolby Digital Plus

Это расширенная версия Dolby Digital и представляет собой высококачественную цифровую аудио технологию, адаптированную как аудио для Blu-ray дисков.

Dolby TrueHD

Эта технология кодирования без потерь адаптирована в виде дополнительного аудио для Blu-ray дисков, поддерживая 7.1 каналов.

Понижающее микширование

Эта функция преобразует количество каналов аудио окружающего звука в меньшее число каналов воспроизведения.

DTS

Является аббревиатурой Digital Theater System (Система цифрового кинотеатра), которая представляет собой цифровую аудио систему, разработанную DTS. При воспроизведении звука через систему с усилителем DTS вы сможете добиться создания точной звуковой сцены и эффекта реалистичности, как в кинотеатре.

DTS-HD

Эта аудио технология предлагает более высокое качество звука и увеличенную функциональность, по сравнению с условным DTS, и адаптирована, как аудио для Blu-ray дисков. Данная технология поддерживает многоканальную высокоскоростную передачу данных, высокую частоту дискретизации и воспроизведение звука без потерь. Blu-ray диск поддерживает максимум 7.1-каналов звука.

H

HDCP

При передаче цифровых сигналов между устройствами данная технология защиты авторского права кодирует сигналы, предотвращая использование данных без авторизации.

HDMI

Это аббревиатура High-Definition Multimedia Interface, обозначающая цифровой аудио-видео интерфейс, который может быть подключен к телевизору или усилителю. Видео и аудио сигнал может передаваться по одному кабелю.

I

IP-адрес

Идентификационный номер, присвоенный каждому сетевому устройству.

J

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Является стандартом сжатия изображений. Его способность уменьшать размер файла с относительно небольшим ухудшением качества изображения позволяет использовать его для сохранения изображений видеокamer и т.д.

L

LAN (Локальная вычислительная сеть)

Проводная или беспроводная сеть, соединяющая устройства между собой.

LFE

Сокращение Low Frequency Effect (низкочастотный эффект), который является выходным каналом, который служит для подчеркивания звучания низких частот. Аудиосигнал объемного звучания усиливается за счет передачи особо низких басов частотой от 20 до 120 Гц.

M

MP3 (MPEG AudioPlayer 3)

Представляет собой международный стандарт сжатия аудио данных, использующий стандарт видео сжатия "MPEG-1". Сжимает объем данных до 1/11 от исходного размера, сохраняя при этом качества звука, эквивалентное качеству диска.

MPEG

Является аббревиатурой Moving Picture Experts Group (Группа экспертов по кинематографии) – международного стандарта метода сжатия звука движущегося изображения. Изображения BD и DVD записываются с использованием этого метода.

N

Netflix

Представляет собой сервис видеоматериалов, предоставляемый Netflix Inc. в США.

Y

YouTube

Представляет собой сервис обмена видео контентом, управляемый YouTube Inc.

W

WMA (Windows Media Audio)

WMA - это технология сжатия звуковых данных, разработанная корпорацией Microsoft.

Данные WMA могут быть распознаны с помощью Windows Media® Player Ver.7, 7.1, Windows Media® Player для Windows® XP и Windows Media® Player 9 Series.

Для прочтения файлов WMA используйте только рекомендуемые корпорацией Microsoft приложения. В противном случае, использование нереконструируемых приложений может привести к сбою в работе.

X

x.v.Color

Эта функция позволяет более четко отображать цвета HDTV. "x.v.Color" отображает на экране более естественные цвета. "x.v.Color" является зарегистрированной торговой маркой компании Sony.

Б

Битрейт

Определяет количество записанных видео и аудио данных, читаемых за одну секунду.

Бонусный просмотр

Специальные изображения для BD-Video. Содержит комментарии режиссера, одновременно отображая дополнительный режим и изображения под разными углами просмотра.

В

Вторичное аудио

Аудиодорожка с комментариями режиссера и иные данные, записанные в бонусном просмотре дисков BD-Video.

Всплывающее меню

Этот тип меню записан в программном обеспечении BD. При воспроизведении BD данное меню отображается на экране и доступно для управления.

Г

Глава

Этот участок выделен производителем для заголовков BD или DVD-Video. Функция поиска главы выполняет поиск начала этого участка.

Д

Диски Blu-ray

Это односторонний однослойный диск объемом 25 Гб, на который можно записать видео высокого качества или игры.

Динамический диапазон

Разница между максимально неискаженным уровнем звука и минимальным уровнем звука, различимым среди шумов, издаваемых устройством.

Дополнительные субтитры

Субтитры с комментариями режиссера и иные данные, записанные в бонусном просмотре дисков BD-Video.

З

Заголовок

Представляет собой раздел, состоящий из глав BD или DVD-Video. Некоторые BD или DVD-Video могут содержать несколько заголовков.

И

Интерактивное аудио

Представляет собой звук, записанный в главах BD-Video, как щелчки, слышимые в результате выполнения операций.

К

Картинка-в-картинке

Данная функция BD-Video позволяет просматривать комментарии сцен в дополнительном видео режиме во время просмотра основного видео.

Л

Линейный РСМ

Этот сигнал является несжатым РСМ (Импульсно-кодовой модуляцией) сигналом. Является системой, аналогичной аудио CD, использующей частоту дискретизации 192 кГц, 96 кГц и 48 кГц для BD или DVD, и производящий более высококачественный звук в отличие от CD.

М

MAC-адрес

Уникальный идентификационный номер для сетевых устройств, таких как Сетевые карты.

Маска подсети

32 битовое значение, которое определяет, какие биты в IP адресе зарезервированы для сетевого адреса, который идентифицирует сеть.

О

Основной шлюз

Устройство является входной и выходной точкой между внутренней и внешней сетью (Интернет и т.п.)

Основное видео

Этот видео сигнал записан в основном режиме в BD-Video.

П

Первичное аудио

Этот аудио сигнал записан в основном режиме в BD-Video.

Первичные субтитры

Эти субтитры записаны в основном режиме в BD-Video.

Прогрессивное сканирование

Система сканирования видеосигнала, отображающая 1 кадр в виде одного изображения. По сравнению с чересстрочной системой эта система отображает видео с наименьшим миганием и искажением.

Прокси-сервер

Обеспечивает высокоскоростной доступ и безопасную передачу для подключения к интернету из внутренней сети.

Р

Рейтинг

Эта функция может ограничить просмотр BD-Video или DVD-Video в зависимости от возраста зрителя. Устройство может настраивать ограничения на 254 уровнях для BD-Video и на 8 уровнях для DVD-Video.

Региональный код

Этот код обозначает страну и область, в которой используется BD или DVD-Video.

Т

Технология Deep Color

Эта технология позволяет передать большее количество цветов, чем условным 8 битов, и воспроизвести цвета ближе к натуральным без потерь.

Ф

Формат изображения

Представляет собой соотношение длины и ширины телевизионного экрана. Условное соотношение изображения – 4:3, а широкоэкранный формат изображения 16:9.

Финализация

Данный процесс позволяет завершить сессию записи диска BD/DVD/CD для последующей возможности воспроизведения другими проигрывателями.

Ч

Чересстрочное сканирование

Этот условный метод используется для проецирования изображений на экране телевизора и отображает 1 разделенный пополам кадр в два этапа.

Частота семплирования

Семплирование осуществляет чтение звуковой волны (аналоговый сигнал) через определенные интервалы и передает данные высоты волны при каждом прочтении в цифровом формате (передавая цифровой сигнал). Количество чтений за одну секунду определяет частоту семплирования. Чем больше значение, тем ближе будет воспроизводимый звук к оригиналу.

Неполадки и способы их устранения

При возникновении проблемы, проверьте сначала следующие пункты, прежде чем обращаться в ремонтную службу:

1. Убедитесь, что все подключения выполнены правильно.
2. Используется ли блок в соответствии с инструкцией по эксплуатации?
3. Исправны ли другие компоненты?

Если блок работает неправильно, проверьте следующие наименования, указанные в таблице ниже. Если проблема не может быть устранена при помощи способов, перечисленных в нижеследующей таблице, возможна неисправность внутренних цепей.

В этом случае извлеките штепсель питания из розетки и обратитесь за консультацией по месту приобретения изделия.

[Общие]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Устройство не включается.	• Проверьте подсоединение провода питания.	5
	• Подключите провод питания к розетке.	5
	• Может быть включено защитное устройство. - Отключите кабель питания, подождите 5-10 секунд и снова включите его в сеть.	5
Воспроизведение не начинается даже если нажата ► или начинается, но сразу останавливается.	• Нет ли росы в проигрывателе или на диске? (Оставьте его на 1 - 2 с выключенным питанием.)	2
	• Если диск поцарапан или на нем есть отпечатки пальцев, диск может воспроизводиться неправильно. Очистите диск или замените его на диск без царапин.	48
	• Не установлен ли диск воспроизводимой стороной вверх? Правильно загрузите диск стороной с дорожками записи вниз.	7
	• Не загружен ли невоспроизводимый диск?	45
	• Диск не вставлен Вставьте диск.	7
Экран не возвращается к главной странице при извлечении диска.	• Может быть внутренняя ошибка. Переведите блок в режим ожидания и через некоторое время вновь включите его.	5
Кнопки не функционируют или устройство не отвечает.	• Возможно, выполнение этих операций запрещено диском.	13
	• Может быть включено защитное устройство. - Отключите кабель питания, подождите 5-10 секунд и снова включите его в сеть.	5
	• Более подробная информация дана в руководстве пользователя диска.	-
Ракурс не переключается.	• Ракурс не будет переключаться, если на дисках BD-Video или DVD-Video нет записей различных ракурсов. Также различные ракурсы могут быть записаны только для определенных сцен.	20
Воспроизведение не начинается после выбора заголовка	• Воспроизведение может быть заблокировано настройками ограничения просмотра. Проверьте настройку рейтингов "Ratings" в меню GUI.	35
Вы забыли пароль для настройки уровня рейтинга	• В меню GUI выполните процедуру "System Setup" - "Initialize".	34

[Видео]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Нет изображения.	• Измените настройки входа телевизора на внешний вход, подсоединенный к проигрывателю.	5
	• Функция Pure Direct установлена в значение "Pure Direct 1" или "Pure Direct 2"? Установите в значение "Off".	21
	• Проверьте подсоединение кабеля видео/компонентного видео.	9, 10
	• Выбрано ли значение "24p Output On" нажатием кнопки HDMI MODE на пульте ДУ? В этом случае видеосигналы будут выводиться из видео и компонентного видео разъемов во время воспроизведения определенных дисков.	22
	• Соответствует ли разрешение UD5005 разрешению подключенного устройства.	22
	• Настроено ли разрешение в соответствии с подключенным устройством нажатием кнопки RESOLUTION на пульте ДУ? Выполните необходимые настройки разрешения.	22
	• Видеокабель подключен не надежно. Подключите видеокабель.	9, 10, 11, 50
• Разъем HDMI OUT наверное подключен к разъему DVI IN оборудования. Соединение DVI не поддерживает формат HDCP и видеосигнал выводится неверно.		
Нет изображения или оно искажено.	• Могут быть некоторые искажения изображения после быстрой перемотки вперед или назад. Это не является неисправностью.	17
	• Подсоедините кабель видео/компонентного видео либо напрямую к телевизору, либо к телевизору через ресивер AV. Не подсоединяйте через VCR (кассетный видеомагнитофон). Некоторые носители информации снабжены функцией защиты авторских прав, что вызовет искажение сигнала при воспроизведении через VCR (кассетный видеомагнитофон).	11
	• Не загружен ли диск, не совместимый с проигрывателем, или диск с другим региональным кодом? (Данный проигрыватель поддерживает региональный код "A" для дисков BD-Video, "1" или "ALL" для дисков DVD-Video.)	45
Во время воспроизведения изображение останавливается на мгновение.	• Если диск поцарапан или на нем есть отпечатки пальцев, диск может воспроизводиться неправильно. Очистите диск или замените его диском без царапин.	48
	• Может быть проблема с записанными на диске данными.	45
Нет субтитров.	• Субтитры отсутствуют у файлов BD-Video, DVD-Video или DivX®, на которых они не записаны.	20
	• Настройка субтитров установлена на "Off"? Используйте меню диска или кнопку SUBTITLE для настройки отображаемых субтитров.	20

[Звук]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Аудиосигнал HD не выводится.	<ul style="list-style-type: none"> Установите "BD Audio Mode" на "HD Audio Output". 	6, 24
Нет звука или звук почти не слышен.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте правильность выполнения аудио подключений устройств и акустических систем. Включено ли питание подключаемых аудиоустройств? Выбран ли вход, к которому подключен UD5005? Правильно ли выбран выход аудио? 	9 - 12 – 6, 19, 49
Отсутствует звук	<ul style="list-style-type: none"> Устройство выполняет обратное воспроизведение, ускоренную перемотку вперед, ускоренную перемотку назад, замедленную перемотку вперед, замедленную перемотку назад или переключено в режим паузы. Вернитесь в обычный режим. 	19
	<ul style="list-style-type: none"> Разъем HDMI OUT намеренно подключен к разъему DVI IN оборудования. Соединение DVI не поддерживает формат HDCP и аудиосигнал выводится неверно. 	11, 50
	<ul style="list-style-type: none"> Функция Pure Direct установлена в значение "Pure Direct 1" или "Pure Direct 2"? Установите в значение "Off". 	21
Аудиосигнал HD не выводится.	<ul style="list-style-type: none"> Установите "BD Audio Mode" в значение "Mix Audio Output" с помощью меню Mode. 	6, 24
Не выводится многоканальный звук.	<ul style="list-style-type: none"> Выбран ли режим многоканального звука? Нажмите кнопку AUDIO на пульте ДУ для переключения звука, поддерживаемого диском, на многоканальное аудио. 	19
Цифровой аудиосигнал с частотой 192 кГц не выводится из разъема DIGITAL OUT COAXIAL.	<ul style="list-style-type: none"> "Audio Output" - "Down Sampling" в меню GUI не установлено в значение 192kHz. Установите параметр "Down Sampling" в значение 192kHz. 	38
	<ul style="list-style-type: none"> Воспроизводится сохраненный на диске контент, который защищен авторским правом. Даже если параметр "Down Sampling" установлен в значение 192kHz, аудиосигнал будет выводиться на частоте 48 кГц. 	38

[HDMI]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Через соединение HDMI не выводятся видео и аудио сигналы.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте подсоединение кабеля HDMI. 	4
	<ul style="list-style-type: none"> Горит ли индикатор "HDMI" на экране устройства? 	21
	<ul style="list-style-type: none"> Функция Pure Direct установлена в значение "Pure Direct 1" или "Pure Direct 2"? Установите в значение "Off". 	21
	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, поддерживает ли подключенное устройство отображения или другое устройство HDCP. (Это устройство не будет выводить видеосигнал, пока другое устройство поддерживает HDCP.) См. руководства по эксплуатации телевизора, ресивера AV и др. 	50
	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что разрешение видео HDMI поддерживает разрешение подключенного устройства. Если выбрано значение "Auto", UD5005 будет автоматически выполнять настройки. 	22
Через соединение HDMI не выводятся видео и аудио сигналы.	<ul style="list-style-type: none"> Отключите питание устройства и снова включите его. Отключите питание подключенного устройства и снова включите его. Отключите кабель HDMI и снова подключите его. 	4, 5
	<ul style="list-style-type: none"> При подключении устройства к ресиверу, для начала подключите устройство непосредственно телевизору и проверьте видео и аудио выходы. При соответствующей настройке выхода подключите устройство к ресиверу и проверьте настройки ресивера. 	–

[Запоминающее USB устройство]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Запоминающее USB устройство недоступно для чтения.	<ul style="list-style-type: none"> Формат запоминающего USB устройства не соответствует этому устройству или они не совместимы. Установлен ли режим носителя информации на "USB MODE"? Выберите "USB" с помощью кнопки USB/DISC. 	34 28, 29
	<ul style="list-style-type: none"> Инициализирует ли устройство запоминающее USB устройство с соответствующими форматами? (FAT16/FAT32) 	26, 34
Данные, сохраненные на запоминающем USB устройстве, не воспроизводятся (не читаются).	<ul style="list-style-type: none"> Используете ли вы USB концентратор? В этом случае подключите запоминающее USB устройство к порту USB на передней панели устройства. 	26
	<ul style="list-style-type: none"> Используете ли вы удлинитель USB? В этом случае подключите запоминающее USB устройство к порту USB на передней панели устройства. 	26, 45
	<ul style="list-style-type: none"> Соответствует ли контент запоминающего USB устройства настройкам UD5005? С помощью меню "Files" подтвердите соответствие настроек устройству. 	46
	<ul style="list-style-type: none"> При форматировании запоминающего USB устройства объемом 192 МБ с помощью файловой системы FAT32, данное устройство может не воспроизвести его файлы. В этом случае отформатируйте его с помощью FAT16. 	26, 45
	<ul style="list-style-type: none"> Данное устройство не поддерживает запоминающие USB устройства, содержащие закодированные данные. 	–
	<ul style="list-style-type: none"> Некоторые запоминающие USB устройства не управляются блоком питания устройства. Устройство подает 5 В/ 1 А на запоминающее USB устройство. Используйте запоминающие USB устройства, совместимые с требованиями устройства. 	–
Запоминающее USB устройство не распознается.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что запоминающее USB устройство надежно подключено к USB-порту. 	26
	<ul style="list-style-type: none"> При копировании контента, созданного с помощью Mac OS X, на запоминающее USB устройство будут копироваться и скрытые файлы. Хотя расширение данного файла аналогично расширению остального контента, но эти файлы фактически не являются контентом. Удалите эти файлы с помощью другой операционной системы, например, Windows. 	–
Не воспроизводится BD-LIVE/бонусный просмотр.	<ul style="list-style-type: none"> Емкость свободного места запоминающего USB устройства выше 1 ГБ? 	15
	<ul style="list-style-type: none"> Инициализировано ли запоминающее USB устройство UD5005? 	34
	<ul style="list-style-type: none"> Вставлено ли запоминающее USB устройство до включения питания блока? (Вставьте запоминающее USB устройство во время перевода устройства в режим ожидания). 	26

Диск

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Невозможность чтения подходящего (воспроизводимого) диска.	• Линзы проигрывателя могут быть загрязнены. Перед обращением в ремонт попробуйте очистить линзы очистителем для линз. (Не используйте очиститель с щеткой, это повредит линзы.)	–
Диск не воспроизводится	• Процедура завершения сессии после записи была выполнена неверно. Выполните завершение сессии правильно.	45

[Сеть]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Невозможно подключиться к сети	• Не подключен кабель LAN. Исправьте сетевые подключения.	27
	• Неверный IP адрес. Исправьте настройки сетевых подключений.	36
	• Подключение может быть заблокировано брандмауэром. Разрешите подключение устройства.	27
Невозможно найти сервер	• Сервер не запущен. Запустите сервер.	29
	• Сервер не аутентифицирован устройством. Аутентифицируйте устройство на сайте сервера.	27
	• Устройство не распознает сервер. Получите снова список серверов.	29
Сетевой плеер не отвечает	• В списке большое количество файлов и процесс требует времени. Дождитесь завершения всех процессов.	46
	• Множество серверов запускаются или обновляют информацию. Дождитесь завершения всех процессов.	–
	• Сетевой проигрыватель длительное время не отвечает на запросы. Нажмите Dlna Search в меню мультимедийного проигрывателя.	29
Невозможно получить список файлов	• Сервер создает список файлов. Должно пройти немного времени на сервере для создания списка файлов. Если в этом дело, дождитесь завершения создания списка.	–
	• Превышено максимально допустимое количество зарегистрированных файлов на сервере. Ограничьте количество файлов и форматов файлов до максимально возможного числа регистрации. Подробности см. в руководстве пользователя сервера.	–
	• Используются недопустимые знаки в названии файлов, которые не распознаются сервером. Ограничьте количество файлов и форматов файлов до максимально возможного числа регистрации. Подробности см. в руководстве пользователя сервера.	–
Невозможно воспроизвести DRM-защищенные файлы.	• Сервер не поддерживает DRM. Подключитесь к серверу, который поддерживает DRM.	46
	• Сервер не может получить лицензию DRM. Получите заранее DRM лицензию на сайте сервера.	46
Длительное время до начала воспроизведения или при смене файла.	• Размер файла велик. Это не является неисправностью.	46
	• Проигрывается DRM-защищенное содержимое. Это не является неисправностью.	46
Длительное время до появления списка файлов	• В списке большое количество файлов. При произвольном воспроизведении, чем больше количество файлов на сервере, тем большее время требуется для показа списка файлов. Уменьшите количество подключенных серверов или уменьшите количество зарегистрированных файлов на сервере.	–

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Невозможно проиграть файл несмотря на то, что формат файла поддерживается	• Сервер не поддерживает данный формат файла. Могут воспроизводиться лишь файлы, форматы которых поддерживаются как устройством, так и сервером. Подробности см. в руководстве пользователя сервера.	46
	• Исчерпана пропускная способность сети. Сетевая коммуникация может быть перенасыщена. Остановите сообщение других устройств или же модернизируйте Ваше сетевое окружение.	27, 31
Проигрывание прерывается.	• Скорость передачи данных в файле слишком высока. Сетевая коммуникация может быть перенасыщена. Остановите сообщение других устройств или же модернизируйте Ваше сетевое окружение.	46

[BD-Live]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Функция BD-Live не работает.	• Сетевое соединение не восстановлено. Выполните тестирование подключения. Если на экране отображается "NETWORK IS FAILED" проверьте подключение кабеля и правильность настроек.	36
	• При использовании функции BD-LIVE™ скорость передачи данных недостаточна. Обратитесь к провайдеру и измените скорость, рекомендуемую для использования широкополосного канала.	15
	• Убедитесь в том, что диск поддерживает BD-LIVE™	–
	• Если функция BD-LIVE™ не работает даже после того, что данные были загружены в запоминающие USB устройства, повторно отформатируйте запоминающие USB устройства.	24
	• Настройка "BD-LIVE Connection" в меню "Network Setup" установлено в значение "Prohibit". Установите в значение "Permitted".	36
Видео BD-LIVE™ не воспроизводится.	• Контент, загруженный во встроенную память или запоминающее USB устройство, содержит часть контента BD-Video, который был записан компанией. Вы не можете копировать видео или аудио контент BD-LIVE™ в запоминающее USB устройство, и воспроизводить данные этого USB устройства на другом оборудовании.	15

[Netflix/YouTube]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Воспроизведение периодически останавливается во время просмотра сервиса.	<ul style="list-style-type: none"> При использовании функции Netflix или YouTube скорость передачи данных недостаточна. Обратитесь к провайдеру и измените скорость, рекомендуемую для использования широкополосного канала. 	31

[Пульт ДУ]

Проблема	Возможная причина/ Решение	Страница
Невозможность управления блоком с пульта ДУ.	<ul style="list-style-type: none"> Направьте пульт ДУ прямо на инфракрасный датчик на передней панели устройства. 	44
	<ul style="list-style-type: none"> Попробуйте воспользоваться пультом ДУ с расстояния до 7 метров. 	44
	<ul style="list-style-type: none"> Уберите препятствие. 	44
	<ul style="list-style-type: none"> Замените все батареи новыми. 	44
	<ul style="list-style-type: none"> Правильно вставьте элементы питания, сверяясь с метками ⊕ и ⊖. 	44
	<ul style="list-style-type: none"> Приведите в соответствие код пульта дистанционного управления и код блока. 	44
	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, не попадает ли на сенсор дистанционного управления яркий солнечный свет или свет флуоресцентной лампы. Оградите датчик от попадания ярких лучей. 	44



- Некоторые функции в некоторых режимах не используются; это не является неисправностью. Подробнее о конкретных операциях Вы можете прочитать в этом руководстве по эксплуатации.
- У разных дисков уровень громкости разный. Это следствие того, как сигналы записаны на диске, а не неисправность.
- Во время запрограммированного воспроизведения включение режима воспроизведения в произвольной последовательности или воспроизведения желаемого файла или дорожки невозможно.
- Некоторые функции запрещены для некоторых дисков.

Технические характеристики

Аудио характеристики

Формат сигнала:

NTSC, PAL

Применимые диски / запоминающие устройства:

- (1) BD-видео диски:
12-см 1-сторонний 1-слойный, 12-см 1-сторонний 2-слойный
- (2) Диски DVD-Video / DVD-Audio:
12-см 1-сторонний 1-слойный, 12-см 1-сторонний 2-слойный/
12-см 2-сторонний 2-слойный (1 сторона 1 слой)
8-см 1-сторонний 1-слойный, 8-см 1-сторонний 2-слойный/
8-см 2-сторонний 2-слойный (1 сторона 1 слой)
- (3) Super Audio CD:
12-см, 1-слойный / 12-см, 2-слойный / 12 см гибридный
- (4) Компакт-диски (CD-DA):
12 см / 8 см диски
- (5) Запоминающие устройства:
Запоминающее USB устройство

Видео выход:

Выходная мощность: 1 Vp-p (75 Ом)

Выходной разъем: Штекерное гнездо, 1 шт.

Компонентный видео выход:

Выходной уровень Y: 1 Vp-p (75 Ом)

Выходной уровень Pb/Cb Выходной уровень / Pr/Cr: 0,648 Vp-p (75 Ом)

Выходной разъем: Штекерное гнездо, 1 шт.

Выход HDMI:

Выходной разъем: 19-контактные клеммы HDMI, 1 шт.

HDMI верс. 1.4a

(Deep Color, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD, 3D Ready)

Выходная мощность: 2 В rms (10 кОм)

2-канальный выходной разъем: Штекерное гнездо, 1 шт.

Аналоговый аудио выход:

Характеристики аудиовыхода:

- (1) Диапазон воспроизводимых частот
- ① BD (линейный PCM) : 2 Гц до 22 кГц (дискретизация 48 кГц)
: 2 Гц ~ 44 кГц (дискретизация 96 кГц)
: 2 Гц ~ 88 кГц (дискретизация 192 кГц)
- ② 2 DVD (линейный PCM) : 2 Гц до 22 кГц (дискретизация 48 кГц)
: 2 Гц ~ 44 кГц (дискретизация 96 кГц)
: 2 Гц ~ 88 кГц (дискретизация 192 кГц)
- ③ Super Audio CD : 2 Гц ~ 20 кГц
- ④ CD : 2 Гц ~ 20 кГц
- (2) Отношение сигнал/шум: 115 дБ
- (3) Полный коэффициент гармонических искажений : 1 кГц 0,0025% (BD)
- (4) Динамический диапазон: 100 дБ (BD)
- Коаксиальные цифровые соединения: Штекерное гнездо, 1 шт.

Цифровой аудиовыход:

Общие настройки

Источник питания:

120 В, 60 Гц

Потребляемая мощность:

25 Вт

(☞ стр. 34 «Энергосбережение»)

• Энергосбережение в режиме ожидания: 0,3 Вт

Внешние размеры:

• Нормальный режим ожидания: 0,5 Вт

Вес:

440 (Ш) x 109 (В) x 330 (Г) мм
4,3 кг

* В целях усовершенствования технические характеристики и конструкция подвергаются изменениям без предварительного уведомления.

Тематический указатель

Цифры	
4:3 Letter Box	37, 51
4:3 Pan & Scan	37, 51
А	
AAC	46, 51
Audio commentary	15, 51
Audio Output (Аудио выход)	38
Коаксиальный	38
Down Sampling	38
DRC	38
HDMI	38
Virtual Speaker	38
AVCHD	45, 49
В	
BD	45, 47, 49
BD-J (Blu-ray Disc Java)	17, 51
BD-Live	15, 51
BD-видео	45, 47
С	
CD	45, 47
CD-R/-RW	45, 47
Connection (Подключение)	4
2-канальный усилитель	12
Ресивер	9
Цифровое записывающее устройство	12
HDMI	4
Сеть	26
Кабель питания	5
TV (Телевизор)	11
Запоминающее USB устройство	26
Д	
DHCP	36, 51
Dialog (Диалоговый режим)	35
Disc Menus (Меню диска)	35
DivX®	46, 51
DOLBY DIGITAL	49, 51
Dolby Digital Plus	49, 51
Dolby TrueHD	49, 51
DTS	49, 51
DTS-HD	49, 51
DVD-R/-RW/+R/+RW	45, 47
DVD-аудио	45, 47
DVD-видео	45, 47
Г	
GUI Language (Язык меню GUI)	35
Н	
HDSP	50, 51
HDMI	4, 22, 37, 51
Color Space (Цветовое пространство)	37
HDMI Deep Color	37
HDMI Control (Управление HDMI)	21
Ж	
JPEG4	6, 51
М	
MP3	46, 49, 52
MPEG	46, 52

О	
Other Setup (Другие настройки)	
Маркер ракурса	37
Скрытые титры	37
DivX Registration (Регистрация DivX)	37
Деактивация Netflix	37
Символ PIP	37
Настройки пульта ДУ (с основного блока)	37
Символ дополнительного звука	37
С	
Super Audio CD	45, 47
Т	
TV (Телевизор)	
Progressive Mode (Прогрессивный режим)	37
TV Aspect (Aspect ratio)	37
Wallpaper (Обои)	37
W	
WMA	46, 52
Х	
x.v.Color	52
Б	
Битрейт	46, 51
Бонусный просмотр	15, 51
В	
Видео настройки	37
Видео разрешение	22
Воспроизведение BD и DVD-Video	14
Воспроизведение DVD-Audio диска	16
Воспроизведение Super Audio CD	15
Воспроизведение в случайном порядке	20
Воспроизведение диска	16
Воспроизведение списка файлов	30
Воспроизводимые файлы	28
Всплывающее меню	7, 14, 30, 52
Г	
Глава	47, 51
Глава	47, 52
Группа	47
Д	
Динамический диапазон	38, 51
Диски Blu-ray	14, 45, 51
Дисплей времени	13
Дополнительное оборудование	1
З	
Запоминающее USB устройство	15, 26, 45
И	
Интерактивное аудио	6, 24, 51
К	
Карта меню	32
Картинка-в-картинке	15, 24, 52
Компонентный видео выход	9, 10, 11
Л	
Линейный Multi PCM	49
Линейный PCM (LPCM)	49, 51

М	
Меню диска	7, 14
Н	
Настройка качества изображения	23
Настройка режима	24
BD Audio Mode (Аудиорежим BD)	24
Дополнительный звук	24
Дополнительные субтитры	24
Дополнительное видео	24
Стиль субтитров	24
Настройка сети	36
Соединение BD-Live	36
Тестовое подключение	36
DHCP	36
Information (Информация)	36
Интернет подключение	36
Настройки прокси-сервера	36
Настройка языка	35
Настройки аудио	38
Настройки выхода HDMI	22
Настройки пульта ДУ	44
Настройки системы	
Автоматический режим питания	34
BD Data Utility (передача данных общего пользования BD)	34
Обновление ПО	34
HDMI Control (Управление HDMI)	34
HDMI Power Off Control	34
Инициализация	34
Энергосбережение	34
Заставка	34
Update Notification	34
О	
Общие настройки	34
Операции, доступные при воспроизведении	17
Переключение главных субтитров	20
Быстрая перемотка вперед	17
Быстрая перемотка назад	17
Поиск определенных разделов	18
Запоминание определенных местоположений	18
Пауза	17
Воспроизведение изображений кадр за кадром (стр. 19)	19
Воспроизведение в случайном порядке	20
Воспроизведение в требуемом порядке	20
Повторное воспроизведение	19
Повторное воспроизведение отрезка между указанными точками	19
Переход к нужной главе/треку/файлу	17
Замедленная перемотка вперед	19
Замедленная перемотка назад	19
Остановка	17
Переключение главного аудио	19
Переключение ракурса	20
П	
Папка	47
Первичное аудио	19
Первичные субтитры	20
Повтор А-В	19
Повторное воспроизведение	19
Понижающее микширование	41, 51

Программное воспроизведение	20
Прогрессивный режим	22, 37, 52
Просмотр Kodak Picture CD	30
Пульт ДУ	44

Р	
Разъем DVI-D	11
Ракурс	20
Региональный код	45, 52
Регулятор изображения	23
Режим Pure Direct	21
Режим диска	29
Режим повтора	19
Режимы поиска	18
Рейтинг	35, 52
Ratings (Рейтинг)	35
BD Rating Level (Рейтинг BD)	35
Смена пароля	35
Код страны	35
DVD Rating Level (Рейтинг DVD)	35

С	
Сеть	26, 27
Системная информация	39
MAC-адрес	39
Netflix ESN	39
Слой HD	15, 47
Страница информационной панели	13
Страница меню HOME	28
MEDIA PLAYER	28
Netflix	31
SETUP	32
YouTube	31
Страница носителя информации	13
Субтитры	35

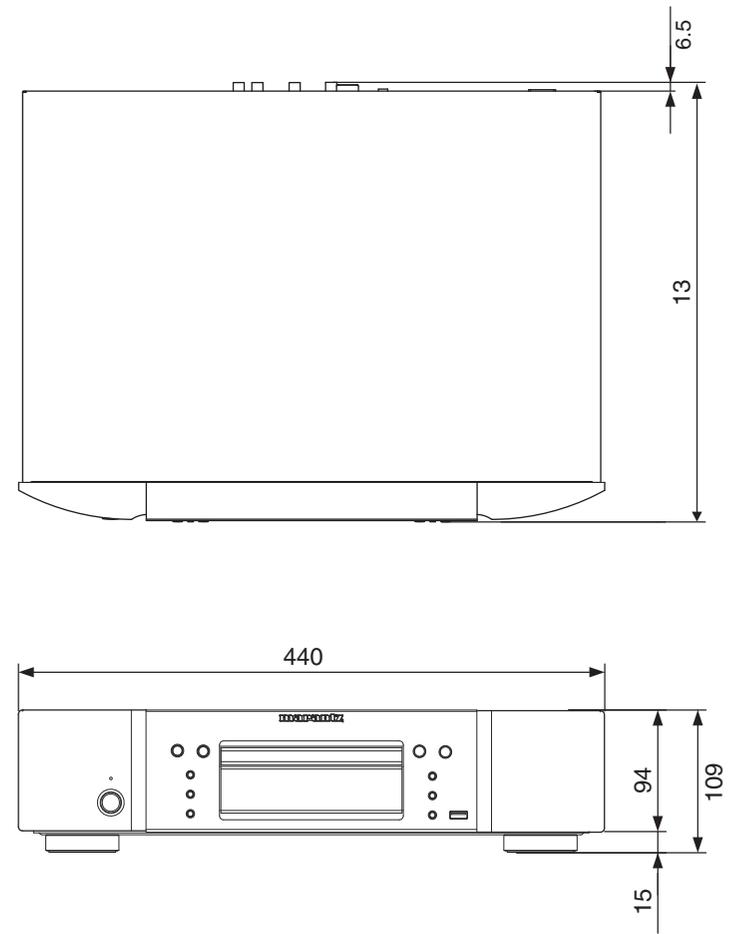
Т	
Технология Deep Color	51
Трек	47

У	
Управление меню GUI	33
Управление яркостью	21

Ф	
Файл	46, 47
Финализация	45, 51
Формат аудиосигнала	49
Формат изображения	37, 51
Функция возобновления	17
Функция маркера	18

Ч	
Частота семплирования	46, 52
Чересстрочная развертка	51

• Единица измерения: мм



www.marantz.com

Ближайшего уполномоченного дилера или распространителя вы можете найти на нашем веб-сайте.

marantz[®] является зарегистрированной торговой маркой.